

РОКОВОЕ НАСЛЕДСТВО
ЛИРИЧЕСКАЯ КОМЕДИЯ
8 апреля
суббота, 7pm
JCC Klein Branch
см. стр.41



РЕКЛАМА ЖИЗНЬ

реклама
ABSOLUTE
Smile
см. стр. 64
215-355-4007

13

215-354-0844 • читайте газету на **facebook**

March 29, 2017

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

ABSOLUTE Smile
САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ
ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ УЛЫБКИ ВАШЕЙ МЕЧТЫ!
В "Absolute Smile" ВОЗМОЖНО ВСЁ!
БЕЗБОЛЕЗНЕННО И ДОСТУПНО
215-355-4007
215-331-7585
ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ
КУПОН ИМПЛАНТЫ
скидки до **50%**
Exp. date: 03/31/17
ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ, ЛУЧШЕЕ КАЧЕСТВО!

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ

HOT FOOT SHOES
New Spring Collection
ALL WINTER CLEARANCE UP TO 75% OFF
GIUSEPPE ZANOTTI DESIGN
In-Store Boutique! TALK & WALK
пн. 10 - 9, вт. 10 - 6, ср. - сб. 10 - 9, вс. 12 - 6
NEW LOCATION • JUSTA FARM SHOPPING CENTER • 1966 Country Line Rd. Huntingdon Valley, PA 19006 • 215-969-9626 • HOT-FOOT-BOUTIQUES.COM



GREG PROSMUSHKIN, P.C. LAW OFFICES
Я приложу все усилия, чтобы добиться для вас наилучшего результата!
Автомобильные аварии
DUI (вождение в нетрезвом состоянии)
Дорожные штрафы
Уголовное право
Семейное право
Иммиграционное право
Банкротство/Foreclosures
Оформление SSI и Disability
215-673-7733



Brite logistics, Inc. 267-432-4233
Brite Logistics приглашает на работу
• водителей CDL CLASS A с опытом работы
• диспетчеров
• рекрутеров
• Sign up bonus \$1000
• FUEL CARDS
• EZ PASS
• Weekly Pay
• Для желающих стать Owner operators, truck в рассрочку
\$0.45-0.53 за милю



GRAND REOPENING
RIGHT STEPS
BOUTIQUE PRESCHOOL & CHILDCARE CENTER
215.355.4116
Richboro
(площадь более 7,000 sq.f оборудована по последнему слову техники)
Всё то, о чём мы мечтали, сегодня реально для наших детей только в **Right Steps**
www.rightstepseducation.com



Rising Stars в Bucks County
от 6 недель до...
Day Care, Camp, Preschool, Kindergarten, Afterschool program.
267-252-8529 • 215-757-8350



Carvell HomeCare
Home Rehabilitation, Nursing & Therapy
1051 County Line Rd, Suite 110, Huntingdon Valley, PA 19006

ЗВОНИТЕ НАМ 24 ЧАСА В СУТКИ
И НАШ ДЕЖУРНЫЙ СПЕЦИАЛИСТ ОБСУДИТ С ВАМИ ВОЗМОЖНОСТЬ МАКСИМАЛЬНОЙ ПОМОЩИ НА ДОМУ
215-942-9696



TRUCKING CO. 732.757.5343 516.901.6171
НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:
• Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
• T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.
• Стабильные заработки от \$1100 до \$1800 в неделю
• Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
• Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки
Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!!
20 лет в бизнесе



ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ
КОНДИЦИОНЕРЫ
УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ
AAA Bros, INC
• Генераторы
• Отопительные системы
• Водонагреватели
• Холодильники
• Увлажнители и очистители воздуха
215-914-1080 267-716-4343
Алик



absolutetherapycare
personal, professional, experienced



СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия боли и ускоренного восстановления

НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ. ПРИХОДИТЕ - МЫ ПОМОЖЕМ! Наша цель - помочь вам избавиться от боли и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ **ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин, МРТ АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Саша Меркам, РТА**

9922 Roosevelt Blvd
Philadelphia, PA 19115

Tel 215-464-8900
Fax 215-464-6046

Наш офис находится в помещении HealthSmart Medical Center/Alliance Physicians



www.absolutetherapycare.com

ALLCARE
MEDICAL EQUIPMENT

ОФИС МЕДИЦИНСКИХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

- ЭТО ЗАБОТА О ВАС!

Принимаем все виды медицинских страховок, включая **Keystone Mercy & Health Partner**

ДОСТАВКА НА ДОМ 24/7

- ГОСПИТАЛЬНЫЕ КРОВАТИ
- ИНВАЛИДНЫЕ КОЛЯСКИ
- РАЗЛИЧНЫЕ ВОКЕРЫ
- ПРИКРОВАТНЫЕ КОМОДЫ
- СТУЛЬЧИКИ ДЛЯ ВАНН
- КИСЛОРОДНЫЕ АППАРАТЫ
- ДЫХАТЕЛЬНЫЕ СРАР > МАШИНЫ
- ДИАБЕТИЧЕСКУЮ ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ. Всевозможные СТЕЛКИ И НАКЛАДКИ для коррекции ноги и стопы.
- ДИАБЕТИЧЕСКИЕ НОСКИ, ЛЕЧЕБНЫЕ ЧУЛКИ, ГОЛЬФЫ, КОЛГОТКИ



у нас имеются новые, чрезвычайно эффективные **лечебные пояса и наколенники**, изготовленные в Германии.

Пн.-Ср., Пт. 9am - 6pm
Чт. 9am - 7pm
Сб. 10am - 2pm

215-745-4010

8348 Bustleton Ave
(Bell's Plaza)

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

Вам нужна помощь? У вас проблемы со здоровьем?



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.



МЕДСЕСТРЫ внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.



ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.



Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе,

ЗВОНИТЕ НАМ!
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение. Оплачиваемые больничные дни.

9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115

215-821-3078

Говорим по-русски

Independent Home Care, Inc is an equal opportunity employer



ACTION PHYSICAL THERAPY (APT) 215-947-3443

СЛОВАМИ НАШИХ ПАЦИЕНТОВ:

Программа лечения в **APT** дала мне возможность смотреть на все по другому - без болей в спине и ноге. **Могу себе позволить теперь быть жизнерадостным человеком с сыном в играх.** Спасибо огромное за помощь! **Оставайтесь такими же красивыми, улыбчивыми и приветливыми.**

Марина Хорбачевская.

Я пришла в **APT** с сильными болями в позвоночнике и тазобедренном суставе, кружилась голова, боялась упасть. **После курса лечения почувствовала себя гораздо лучше, исчезли боли, хожу уверенней, прогресс налицо.** В **APT** понравилось все: уютное просторное помещение, приветливые улыбки сотрудников, фронт-деск и профессионализм всех, кто занимался моим здоровьем. Приятно также, что не приходится сидеть в очереди - в назначенное время попадаешь в руки персонала. Спасибо всем!

Евгения Богданова.

Я обратился в **APT** из-за острой боли в правом бедре. После 15 сеансов физиотерапии **мне стало значительно лучше.** В работе офиса мне понравились: **четкая организация лечения, изобилие лечебного оборудования, высокая квалификация и внимание сотрудников, а также современный дизайн офиса.**

Виктор С.

КЛИНИКА ОСНАЩЕНА САМЫМ СОВРЕМЕННЫМ ОБОРУДОВАНИЕМ И РАСПОЛОЖЕНА В ПРОСТОРНОМ, НОВОМ ПОМЕЩЕНИИ

МЫ ПРЕДЛАГАЕМ ПРОГРАММЫ ПО ЛЕЧЕНИЮ:

- Головокружения и потери баланса
- Недержания мочи и болей в области таза
- Болей в суставах и позвоночнике
- Последствий инсульта и болезни Паркинсона
- Спортивных травм

СМ. СТАТЬЮ
НА СТР. 10

НАШИ СПЕЦИАЛИСТЫ ГОТОВЫ ВАМ ПОМОЧЬ.

НАЗНАЧИТЬ КОНСУЛЬТАЦИЮ В

ACTION PHYSICAL THERAPY (APT)

ВЫ МОЖЕТЕ, ПОЗВОНИВ ПО ТЕЛЕФОНУ

(215) 947-3443

БЕСПЛАТНЫЙ ТРАНСПОРТ.

3443 Huntingdon Pike, Suite 2, Huntingdon Valley, PA 19006

ХОТИТЕ ПОСЕЩАТЬ

БЕСПЛАТНО

БАССЕЙН, ТРЕНАЖЕРНЫЙ ЗАЛ, ПАРНУЮ И САУНУ?



ПРОВЕРЬТЕ СВОЮ
МЕДИЦИНСКУЮ
СТРАХОВКУ В
KleinLife

- Если у вас или у ваших детей медицинская страховка **HEALTH PARTNERS**
- Если вам 65 лет или больше и у вас медицинская страховка **KEYSTONE 65, AETNA, CAPITAL BLUE CROSS** и многие, многие другие...

Звоните **215-698-7300**

Kleinlife

www.kleinlife.org

Formally known as Klein JCC

Healthy Life

Northeast Philadelphia

Raymond & Miriam Klein Building - 10100 Jamison Avenue - Philadelphia, PA 19116

ПРЕВОСХОДНАЯ МЕДИЦИНА - НЕПОСРЕДСТВЕННО В ВАШЕМ РАЙОНЕ

Многие годы чуткие врачи Temple оказывают жителям Филадельфии высококачественные медицинские услуги.

МЫ ПРЕДЛАГАЕМ СЛЕДУЮЩИЕ УСЛУГИ:

- Профилактическая медицина
- Диагностика и консультация
- Просветительская работа с пациентами и их родными
- Женская консультация
- Уход за пожилыми пациентами
- Медицинские осмотры (в т. ч. для получения водительских прав)

**TEMPLE PHYSICIANS
AT RED LION PLAZA**
9922 East Roosevelt Blvd
Philadelphia, PA 19115
215-676-2741



Mikhail Azrilevich, MD
Терапевт, прошедший
профессиональную сертификацию

**TEMPLE PHYSICIANS
AT KLEINLIFE**
10100 Jamison Ave, Suite 227
Philadelphia, PA 19129
215-969-1404



Meng-Chao Lee, DO
Специалист в области семейной
медицины, прошедший
профессиональную сертификацию



Radmila Gaisinsky,
MSN, CRNP

TEMPLE HEALTH

temple health.org

Temple Health относится к здравоохранительной, образовательной и исследовательской деятельности, осуществляемой аффилированными лицами системы здравоохранения университета Temple (Temple University Health System, TUHS) и медицинским институтом Льюиса Катца (Lewis Katz School of Medicine) при университете Temple. TUHS не предоставляет и не контролирует предоставление медицинского обслуживания. Все медицинское обслуживание предоставляется организациями-участниками системы здравоохранения университета Temple или независимыми поставщиками медицинского обслуживания при TUHS. Руководство и деятельность каждой организации-участника TUHS осуществляются в соответствии с основными документами этой организации.

HealthSmart

Medical Center

В центре проводятся: ультразвуковое обследование,
DEXA Scan — тест на остеопороз,
компьютеризированные тесты слуха и функции легких

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии детей и взрослых
- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, гипертонии, сердечно-сосудистых, желудочно-кишечных и др. заболеваний.
- Лечение гормональных проблем женщин и мужчин с использованием натуральных препаратов, изготовленных по индивидуальному заказу.
- Коррекция остеопороза натуральными препаратами.
- "Мужской климакс" — проблемы предстательной железы, нарушение потенции.
- Программа "Замедление старения".
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ
ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области
«Терапия — Внутренние Болезни»

Certified Medical Examiner
For The Commercial Truck Drivers

Юлия Магиденко, PA

Physician Assistant

- Анализы на дисбаланс витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок
- Уникальные лабораторные анализы на совместимость лекарств в организме, анализ на предраковые и раковые заболевания кишечника

9922 Roosevelt Blvd., Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и MNAP Diagnostic Center

215-464-6040

Grand Opening!

TRIUMPH

HOME CARE

СЛУЖБА УХОДА НА ДОМУ

Наше агентство по уходу за пожилыми людьми
позаботится о Вас, Ваших родных и близких

Позвоните, и Вы узнаете о нас больше

215-220-3920

www.TriumphHomeCare.com

2600 Philmont Ave., Suite 218A, Huntingdon Valley, PA 19006

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants
Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт!

В мире

В повестке дня – реформа налоговой системы

Президент США Дональд Трамп переключил внимание на реформирование системы налогообложения после того, как республиканцы отозвали законопроект по замене Obamacare. Республиканцы были вынуждены отменить голосование по предложенному законопроекту в Палате представителей, так как он не набрал достаточной поддержки. Министр финансов США Стивен Мнучин сказал, что в течение последних двух месяцев контролировал разработку законопроекта по реформе налоговой системы. По его словам, в законопроект войдут предложения по уменьшению налогов с доходов физических лиц и корпораций. «В центре нашего внимания снижение налоговой нагрузки на людей со средним доходом, а не с высокими», – сказал Мнучин.

Шансы остаются

Конгрессмен-республиканец Марк Медоуз, председатель консервативной группы «Кокус свободы» в Палате представителей, заявил, что он не отказался от намерений дать вторую жизнь планам своих однопартийцев отменить Obamacare, прежде чем переходить к налоговой реформе. «У меня есть все основания рассчитывать, что мы проведем не только реальную налоговую реформу, но и примем другие сопутствующие меры. Я также считаю, что, если умеренные и консерваторы смогут объединиться, то есть хорошие шансы, что нам удастся отменить и заменить Obamacare, добиться снижения медицинских страховых взносов и увеличить охват страховками», – сказал Медоуз в интервью каналу ABC.

Новое назначение

Муж дочери Трампа, Иванки, Кушнер возглавит создаваемое в Белом доме Управление американских инноваций, которое, по замыслу президента, должно радикально перестроить работу правительства, т.е. из громоздкой бюрократической системы превратить его в современную бизнес-структуру. Новое управление, возможно, передаст частным организациям ряд правительственных функций.

Битва за Мосул

Иракские власти заявили, что расследуют сообщения о гибели более, чем 100 мирных жителей в западных районах Мосула, но подчеркнули, что пока нет никаких свидетельств, что их смерть связана с авиаударом коалиции во главе с США. В официальном заявлении говорится, что из-под обрушившегося здания, в котором «Исламское государство» установило минуловушку, было извлечено 61 тело. В то же время в заявлении отмечается, что нет никаких признаков, что коалиция нанесла удар по зданию.

Отстреливают лидеров террористов

Подтверждена смерть одного из лидеров «Аль-Каиды». Об этом заявил министр обороны США Джеймс Мэттис. Кари Ясин был убит 19 марта в Афганистане во время налета беспилотника. Ясин подозревается в причастности к ряду терактов в Пакистане. В частности, его считают ответственным за нападение на гостиницу в Исламабаде в 2008 году. Жертвами атаки стали десятки человек. В феврале в Сирии при авиаударе погиб второй по важности человек в «Аль-Каиде» – Ахмед Хассан Абу аль-

Хайр. Он был доверенным лицом прежнего лидера группировки Усамы бен Ладена и был женат на его дочери.

Акции протеста в России

В десятках городов России 26 марта прошли антикоррупционные акции протеста. В них участвовали от нескольких десятков до нескольких тысяч человек. Митинги состоялись даже в тех городах, где власти официально запретили их проведение. В Москве несогласованная акция проходила в формате прогулки. По разным данным, в ней приняли участие от восьми до 20 тысяч человек. Правозащитный проект «ОВД-Инфо» сообщает более чем о 600 задержанных. Полиция применяла силу к активистам.

По следам теракта в Лондоне

Халид Масуд, напавший на прохожих и полицейских у здания парламента в центре Лондона 22 марта, действовал в одиночку, выяснила полиция Лондона. На автомобиле он заехал на тротуар на Вестминстерском мосту и стал давить прохожих. Затем он выскочил из машины и с ножом побежал к зданию парламента, где ему преградили дорогу полицейские. На одного из них он напал и смертельно ранил. Жертвами нападения стали четыре человека, самого Масуда застрелил другой полицейский. Ранения получили 50 человек.

Диверсия под Харьковом

Склад боеприпасов в Балаклее под Харьковом загорелся в ночь на 23 марта в результате взрыва, произошедшего, по мнению украинских властей, в результате диверсии. Потушить его до сих пор не удалось. Эксперты считают, что пожар может

продлиться до семи дней. В связи с происшествием были эвакуированы люди, проживающие вокруг склада. Всего эвакуация коснулась примерно 15 тысяч человек. Арсенал в Балаклее – крупнейший склад вооружения в Украине. Его площадь составляет около 368 гектаров.

Убийство экс-депутата Думы

Экс-депутат Госдумы Илья Пономарев, живущий в Киеве, полагает, что за убийством бывшего депутата Госдумы Дениса Вороненкова стоят спецслужбы России. Пономарев считает, что никто не может быть в безопасности, если перед спецслужбами поставлена задача устранения. Сейчас все очень похоже на дело Литвиненко. Путин наказывает отступников, которые перешли на другую сторону. Здесь присутствуют и чисто мафиозные мотивы. Как и в случае с Литвиненко, когда он стал опасным свидетелем в деле о действиях тамбовской преступной группировки в Испании. Вороненков также обладал большим количеством информации о коррумпированных генералах ФСБ.

Нереалистичная попытка

В Организации Объединенных Наций начались переговоры о всеобъемлющем запрещении ядерного оружия. США, Великобритания, Франция и около 20 других государств выступили против запрета. Россия и Китай также выступают против предложенного договора и не принимают участия в переговорах. Противники разоружения заявляют, что правительства должны быть «реалистами» в отношении угроз безопасности и перед лицом агрессивных режимов, таких как КНДР и Иран, разоружаться было бы непростительной и опасной глупостью.

Благодарим наших читателей за бдительность и внимание к нашей газете. Приносим извинения за компьютерный сбой при печати газеты в типографии.

Materials published in the newspaper "Ad & Life" do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in newspaper "Ad & Life". The newspaper "Ad & Life" is not responsible for the content of advertising. The design, images and layout are the properties of Vital Connection. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ
www.adandlife.com
ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА
PUBLISHER - VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель
Виталий Рахман
Менеджер
Ирина Вольская
Дизайнеры
Зорина Кункина
Эмма Рабиза

1051 County Line Rd., Unit 112
Huntingdon Valley, PA 19006
215-354-0844 * 215-354-0842
215-240-4396 * 1-888-349-8877
Fax: 215-354-1323
e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатка не подлежат. За содержание рекламных материалов и объявлений редакции ответственности не несёт. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные на дискете или по e-mail. Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несёт ответственности за содержание реклам и не всегда разделяет мнение авторов.

Новости Филадельфии и Нью-Джерси

◆ Окружному прокурору предъявлено обвинение в коррупции

Федеральные правоохранительные органы предъявили окружному прокурору (District Attorney) Сэту Уильямсу (Seth Williams) обвинение в коррупции. Ему инкриминируется получение более 160 тысяч долларов в виде взяток или подарков за улаживание криминальных дел бизнесменов. Ранее он уже был оштрафован за укрытие суммы, полученной в виде оплаченных услуг: путешествия в Южную Америку, ремонта крыши, бесплатных билетов на стадионы и т.п. В общей сложности Уильямсу предъявлены обвинения по 23 пунктам, ни в одном из которых окружной прокурор не признает себя виновным. Дело будет рассмотрено в суде. Сэт Уильямс, вступив в должность окружного прокурора Филадельфии в 2010 году, стал первым афроамериканцем, занявшим этот пост.

◆ Компания SEPTA заказывает партию новых вагонов

На прошлой неделе компания SEPTA заключила контракт на поставку 45 новых вагонов для пригородных линий электропоездов. Это решение принято компанией с целью сокращения скученности в вагонах поездов и общего улучшения сервиса на всех пригородных трассах. Контракт будет заключен с базирующейся в штате Массачусетс компанией CRRC MA, являющейся подразделением крупнейшего китайского изготовителя железнодорожных вагонов. Это новое китайское предприятие в Соединенных Штатах открыло свой офис в Бостоне в 2015 году, а к осени нынешнего года завершит строительство цеха по сборке вагонов в г. Springfield, MA. Стоимость контракта составляет 137,5 миллиона долларов, что на 47 миллионов меньше, чем

предусматривалось альтернативным контрактом с южно-корейской фирмой.

◆ Произведения живописи – подарок компании Дюпон

Компания Дюпон (DuPont) в связи с предстоящим слиянием с корпорацией Dow Chemical Co., сокращает свои административные подразделения в пригороде Wilmington и продает принадлежащий ей отель. Более 20 картин Н.Уэйта (by N.C. Wyeth) и его учеников, украшавших кабинеты и холлы этих зданий, будут безвозмездно переданы трем местным музеям: Brandywine River Museum of Art, Delaware Art Museum и Hagley Museum & Library. Рыночная стоимость передаваемых музеям картин не указывается. Музеи обязуются организовать постоянную экспозицию этих картин.

◆ Вопреки прогнозам рынок вина в Филадельфии процветает

Четыре года назад в Филадельфии была впервые проведена «Неделя вина» (Philly Wine Week). Мероприятие прошло лишь в двух ресторанах, хотя было организовано в противовес ежегодной традиционной «Неделе пива» (Philly Beer Week), широко проводимой под лозунгом «Филадельфия – главный в Америке потребитель пива» (America's best beer drinking city). В нынешнем году «Неделя вина», завершившаяся в прошлое воскресенье, была успешно проведена уже в 70 ресторанах города. Анализ выпитого за эту неделю показал, что в Филадельфии вино начинает постепенно отвоевывать у пива свои позиции.

◆ Реквизировано большое количество фентанила

Согласно официальному сообщению, обнародованному в прошлую пятницу, в

нескольких городах Южного Джерси правоохранительными органами было изъято у распространителей большое количество опасного наркотика, фентанила. Общее количество реквизированного препарата превышает 30 фунтов. Подразделениями полиции Нью-Джерси и Департамента национальной безопасности США (U.S. Department of Homeland Security) был арестован глава преступной группы 22-летний Ямайр Брэдли (Yahmir Boardley) из города Камдена. Арестованы и другие распространители наркотика.

Производимый фармацевтическими фирмами фентанил используется в госпиталях для борьбы с послеоперационными болями. Однако этот препарат, в 50 раз более сильный, чем героин, попадая в руки наркоманов, стал в последнее время причиной многих смертельных случаев. В прошлом году от передозировки наркотиком в Филадельфии погибло 910 человек, в три раза больше, чем от огнестрельного оружия. В Нью-Джерси по той же причине зафиксировано 1600 смертельных случаев.

◆ Спасен выбросившийся на берег дельфин

В понедельник прошлой недели Нэнси Рулло (Nancy Rullo), её муж Джо Рулло (Joe Rullo) и подруга Элиза (Elise), прогуливаясь по пляжу курортного города North Wildwood, обнаружили у самой кромки прибрежья дельфина, который безуспешно пытался достичь воды. Сами они не смогли помочь дельфину и вызвали морской патруль и команду специалистов из Центра спасения морских млекопитающих (Marine Mammal Stranding Center). Прибывшие спасатели помогли дельфину вернуться в свою стихию.

4 марта Министр юстиции обамовского правительства Лоретта Линч выложила в социальной сети одноминутное видео, которое буквально в тот же день появилось на сайте Демократической Партии под шапкой: “Вдохновляющая речь” (words of inspiration). Вопреки ожиданиям, никакого шума это, в полном смысле слова, сенсационное видео не вызвало. Однако, еще не вечер, и когда призыв, брошенный демократами в этом ролике, обратят в действие те, кому он обращен, к этому уникальному документальному свидетельству непременно вернуться. Перевод, сделанный мною непосредственно с видеозаписи, дословно передает содержание оригинала:

“Я знаю, что для очень многих наступили времена величайшего страха и неуверенности за свое будущее. Я знаю, что для людей, которые видят, как атакуют, растаптывают и даже обращают вспять наши права, настали чрезвычайно тревожные дни. Я знаю, что вам трудно, но я хочу напомнить вам, что никогда и никому это не давалось просто. Мы всегда должны были прилагать усилия, чтобы продвигать эту страну в сторону достижения идеалов, заложенных в ее основание Отцами-основателями. Всегда были люди, индивидуумы, обычные, в общем-то, люди, но связанные между собой пониманием, что надо делать, чтобы приблизиться к этим идеалам. Они собирались вместе и протестовали, и их совместными усилиями мир менялся к лучшему. В знак протеста они маршировали по улицам, они истекали кровью, и да, кто-то из них погиб. Это – тяжело. Но благие дела задаром не даются. Мы делали это прежде. Мы сможем сделать это сейчас”.

Что это за горячечный бред? Кто, когда, и у каких граждан Америки отнимал какие-либо права в 21-ом веке? Подобная речь звучала бы своевременно и благородно во времена сегрегации. Может быть, поверженное победой Трампа сознание этой дамы окончательно помутилось, и она перенеслась в другое временное пространство? “Просто вы дверь перепутали, улицу, город и век?”

Эта женщина благообразной наружности с вкрадчивым голосом столь успешно, вслед за своим боссом, участвовавшая в деле расового раскола Америки, обращается явно не к нам с вами. А к кому? Кто они эти загадочные “вам”, “мы”, и на что она их подбивает в финале своей “вдохновляющей речи”?

Можно, разумеется, распознав в этих словах привычную революционную риторику левых, махнуть рукой – а, пустое, мол, дело и не такое, дескать, слышали... Тем не менее, заикающийся речей, содержащих неприкрытый призыв к анархии, насилию, крови и, по сути, к гражданской войне от представителей политической элиты такого уровня мне, лично, за четверть века жизни в этой стране слышать не приходилось. Вот почему дерзну высказать по этому поводу мнение, никем и ничем, кроме некоторого знания американских политических реалий и собственных интуитивных догадок, не подкрепленное.

МАССОВАЯ ИСТЕРИКА ЛИЛИПУТОВ

Чтобы ответить на поставленный вопрос необходимо вернуться в недавнее прошлое. Итак, поздним вечером 8 ноября 2016 года ошеломленная страна узнала о победе Трампа на выборах. Именно с той ночи проигравшая партия и ее поделщики в медиа, Академии, Голливуде и, страшно вымолвить, в федеральных разведывательных агентствах, неустанно и без роздыху пытаются разнообразно хитроумными методами изменить результаты выборов в свою пользу. Для этого они, как лилипуты Гулливера, опутывают Трампа сетью самой неправдоподобной и, притом, заведомой лжи. Гулливер – огромный, за ним – больше половины страны, и в честном бою его не одолеть. Но, все-таки, он – один. Лилипуты же – несметное множество. От “главной газеты свободного мира” – New York Times, новостного канала CNN и штаба Демократической Партии до Public Radio, вещающего на всю Америку за счет наших с вами налоговых отчислений. В процессе хорошо отлаженной травли они умело расставляют на Трампа силки поклепов, умалчиваний, неподтвержденных обвинений, вздорных претензий и безумных конспирологических теорий. И, стоит ему выбраться из одного силка, как он тут же увязает в другом, и, кажется, что вовек не выпутаться ему из этих бесчисленных тенет. А спутанный по ногам и рукам Гулливер не страшен, ведь ему никогда уже не подняться во весь рост для созидательной работы. Именно на это у наших лузеров-лилипуты и расчет. Обессиленный бесконечной возней с ними, Гулливер не успеет, не сможет, как обещался, “to make America great again”. А раскидываются силки методом проб и ошибок, и, убедившись, что на сегодня самая эффективная ложь это – “русская карта”, на ней и останавливаются. Когда произойдет наработка на “усталость”, и “русский след” перестанет работать, или подоспеет вдруг какое-нибудь сенсационно-неопровергаемое его разоблачение, – лилипуты посоветуются, придумают очередной навет и начнут массированно внедрять его в головы своих компатриотов. А пока, без перерыва на сон и еду внушают лилипуты доверчивым американцам, что победил Трамп исключительно благодаря проискам Кремля, которому, само собой, выгодно, чтобы в Белом Доме засел ксенофоб, сексист и человеконенавистник, окруженный кабинетом, в котором преобладают путинские агенты влияния.

Проигравшим надо и посочувствовать. Дел у них невпроворот. Рук не хватает, не знают, за что хвататься. Сами посудите: нужно последовательно и систематически вредить работе нового кабинета, тянуть бесконечную резину с одобрением его членов, сливать в медиа, по закону не подлежащие разглашению, телефонные разговоры Президента, препятствовать ограничению приема мусульманских беженцев из зон террора, бойкотировать его указ об отмене статуса городов-убежищ, преследовать ложными доносами главных трамповских значенцев... А, кроме того, не брезговать и мелочами и, отнимая хлеб у желтой прессы, публиковать гадкие измышления о жене Президента и издевательские насмешки над его деся-

тилетним сыном. А в параллель этому, на деньги главного спонсора демократов Сороса в крупнейших мегаполисах Америки на подмогу проигравшим выходят в марше сотни тысяч женщин в малиновых шапочках-вагинах. Этим отчаявшиеся суфражистки посылают сигнал “urbi et orbi”, что с водворением чудовища в Белом Доме самая суть и сердцевина их женской ипостаси пребывает в опасности.

“Огласить весь список” в короткой реплике не представляется возможным, но и без того очевидно, что проигравшая сторона занимается тем, что по-русски называется простым словом – саботаж. Он приносит вполне ощутимые результаты нападающей стороне. И, напротив, к тому, кто беспрерывно обороняется, автоматически падает доверие. И происходит это, невзирая ни на ощутимые успехи новой президентской политики...

И вдруг вся эта отлаженная и уверенно идущая к намеченной цели машина на полном ходу неожиданно буксует и даже дает задний ход. Палку в колеса демократам вставляет... все тот же злобеший персонаж, надумавший в последний день февраля обратиться к обеим палатам Конгресса. Не касаясь конкретных деталей этой программной речи, отметим лишь ее оглушительно-триумфальный успех, причем, к ужасу демократов, не только у республиканских выборщиков. По опросам CNN у 78% респондентов, другими словами – зрителей, этого одиознейшего анти-трамповского канала, речь Трампа перед Конгрессом вызвала сугубо положительную реакцию. Семьдесят восемь!

От грандиозного и бесспорного успеха речи Трампа лилипуты не просто сделались взволнованы, у них приключилась массовая истерика. Вначале они в качестве противоядия пытались действовать старыми испытанными методами. Газета New York Times выходит с аналитической колонкой общепризнанного в либеральном мире политического гуру под шапкой “Выполняя предвыборные обещания, Трамп делает только хуже”, ну, в том смысле, что он идет пошагово, не имея общей стратегии.

А между тем, заистерили демократы именно от страха, что Трампу действительно удастся вернуть былое величие Америки. Построить Стену, разгромить ИГИЛ, отменить NAFTA, создать миллионы рабочих мест, сделать безопасными улицы больших городов. Если это произойдет, то демократам с их отчужденной от реальности неоязыческой программой, включающей трансгендерные сортиры, государственное финансирование абортариев и защиту меньшинств от несуществующей дискриминации, уже никогда не заманить в свое лоно эти 78%. Тут уж приходится думать не о ласкающей ухо формуле “импичмент Президенту Трампа”, а о том, как бы не допустить пугающего словосочетания “вторая каденция Президента Трампа”. Ведь 2020-ый не за горами.

Именно после победоносного выступления Трампа в Конгрессе демократы поняли, что конвенционными методами лжи и подлога Трампа не свалить, и поэтому нужно в параллель старой тактике начать осваивать новую. Нужно организовать бунты с

уличным вандализмом, поджогами и убийствами гражданского населения ТАКОГО масштаба, чтобы вынудить Трампа ввести в города национальную гвардию. Ей, в свою очередь, придется активно защищать граждан и их собственность от погромщиков. При этом неизбежны жертвы, включая фатальные исходы. И вот когда “кто-то из них погибнет”, – возвращаемся мы к транскрипту видео-ролика Лоретты Линч, вот тогда до импичмента будет рукой подать. В особенности, если эти “кто-то” окажутся сородичами по расе мадам Линч. Вот к этой “невинно” пролитой крови своих соплеменников и взывает сегодня бывший Министр юстиции бывшего президента Обамы, кощунственно проводя аналогии между справедливым, праведным и ненасильственным движением негров за свои гражданские права 60-х годов прошлого века и сегодняшней Америкой. Америкой, где и “сам” и оба его главных прокурора – черные, а у их соплеменников-закондателей есть своя отдельная секция Конгрессе.

Если бы видео, которое послужило поводом для этой реплики, записал сам Обама, оно было бы намного эффективнее. Но не царское это дело. Обама ответственен перед потомками за свое бесценное Legacy – духовное наследие, для сохранения которого строится в Чикаго роскошная президентская “библиотека”. Не с руки ему самому обращаться к тем, у кого он по сию пору ходит “в городских авторитетах”, и кто всегда готов “выйти на улицы в знак протеста”. Правда, ни у него, ни у нас нет уверенности, что протестующие взыскуют “идеалов, заложенных Отцами-основателями”, как на голубом глазу уверяет нас Лоретта Линч.

Собственно, в минувшие два года в Фергюссене и Балтиморе, погромицы из разветвленного по городам и весям Америки бандообразования под названием “Black lives matter” (Жизни черных важны), показав себя в деле, уже выявили, чего именно взыскивают их мятежные души. Получив молчаливую отмашку своих местных черных городничих, чутко уловивших настроение обамовского Белого Дома по этому поводу, они безнаказанно громили и грабили частные бизнесы, бросали в полицейских бутылки с горючей смесью и неделями держали в страхе законопослушных городских обывателей. Тактика сама по себе верная. Единственно, масштаб насилия был не тот, что требуется Лоретте Линч и тем, кто вывесил ее ролик на сайте Демпартии.

Ну что ж, ответ на вопрос, заданный в начале этих заметок, кажется, нарисовался довольно отчетливо. Де-классированный сброд агрессивных ублюдков из боевых отрядов “Жизни черных важны” и есть главный адресат послания Лоретты Линч. По странному совпадению, тот же сброд -преданнейшая часть электората Демпартии. Впрочем, читатели уже и сами догадались, что для провокаций такого уровня белые женщины феминистки с гениталиями на голове (и в голове) не годятся. Они, хотя и демонстрируют зашкаливающий уровень ненависти к Трампу, но к насилию, увы, не склонны...

Соня Тучинская

Тепловидение



Новое диагностическое обследование в Health Smart Medical Center

Медицинская термография — метод обследования пациентов с помощью специального прибора, позволяющего улавливать тепловое инфракрасное излучение и преобразовывать его в изображение. Термография позволяет выявить патологические процессы в различных областях и органах тела.

Термография широко используется в медицине как дополнительный к маммографии метод диагностики. Этот метод также может помочь раннему обнаружению патологии сосудов, щитовидной железы, уха, горла и носа, мышечно-скелетной системы, желудочно-кишечного тракта, периферической нервной системы, кожи, сосудистых и неврологических осложнений диабета и других состояний.

Не покрывается страховкой.

Информация и
назначение визита

267-753-0302

215-464-6015

yourthermography.com

HealthSmart
Medical Center

9922 Roosevelt Blvd.,
Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и
MNAP Diagnostic Center

БОЛЕЗНИ НОГ



ДОКТОР
ГЕННАДИЙ
ЛИНЕЦКИЙ

ВЫПУСКНИК
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ♦ Вросшие и грибовые ногти
 - ♦ Деформированные косточки
 - ♦ Артриты ног
 - ♦ Пяточные шпоры
 - ♦ Кожные заболевания ног
 - ♦ Болезненные мозоли
 - ♦ Плоскостопие
 - ♦ Воспалённые вены
 - ♦ Варикозные вены и отёки ног
 - ♦ Артритные боли
- в голеностопных суставах

ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ

215-333-9941

Медицинская термография — метод обследования пациентов с помощью специального прибора, позволяющего улавливать тепловое инфракрасное излучение и преобразовывать его в изображение — термограмму, которая регистрирует распределение тепла на поверхности тела.

Температура кожи является интегральным показателем, и в ее формировании принимают участие несколько факторов: сосудистая сеть (артерии и вены, лимфатическая система), уровень метаболизма в органах и теплопроводность кожи. При анализе термограмм учитываются все эти факторы. Главным из них является все-таки сосудистый, который и определяет основные направления использования медицинской термографии в клинической медицине. Увеличение притока крови или, наоборот, его уменьшение, вызванное сужением сосудов, приводит к повышению или снижению температуры тканей соответственно.

Этот вид диагностики позволяет оценивать функциональные изменения в динамике, то есть следить за изменениями при первичном обследовании и непосредственно в течение проводимого лечения.

Термография позволяет уточнять локализацию функциональных изменений, активность процесса и его распространенность, характер изменений — воспаление, застойность и даже возможное ненормальное деление клеток...

МЕДИЦИНСКАЯ ТЕРМОГРАФИЯ (ТЕПЛОВИДЕНИЕ)

HEALTH SMART MEDICAL CENTER

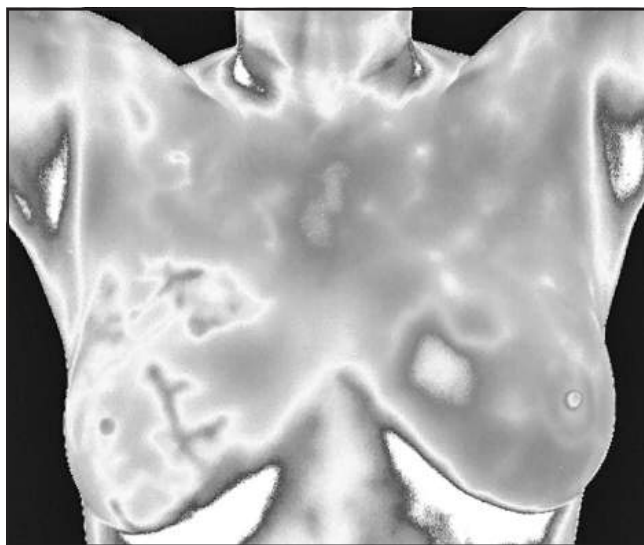
Обследование абсолютно безвредно, дистанционно, неинвазивно так как аппараты только регистрируют тепловое излучение от поверхности тела пациента, сами ничего не излучая.

К несомненным достоинствам современной тепловизионной диагностики относится его потенциальная способность определять проблему задолго до её клинического проявления и даже при отсутствии симптомов

Термографическое обследование молочных желез является, пожалуй, самой перспективной и интересной областью применения инфракрасной термографии в медицине.

Управление по контролю за продуктами и медикаментами (FDA) разрешило использование термографии в медицине как дополнительного метода диагностики, в частности дополнительного к маммографии.

Сама по себе маммография — очень хороший метод диагностики, но она имеет свои недостатки и ограничения. И здесь на помощь может прийти термография.



Исследователи сравнивали данные, полученные при термографии, с результатами гистологического исследования, проведенного после операции на молочной железе.

По их данным, у 72% больных, ответы термографии оказались правильными, у 17% — ложноположительными. При увеличении опухолевого узла до 3 см правильные ответы получены в 95%. Другими словами, у пациентов с ложноположительным диагнозом, у тех у которых были ложноположительные термограммы, но отри-

цательные маммограммы и которым было сказано, что данные термографии неверны, через большой промежуток времени 5-10 лет был обнаружен рак, как раз в тех местах, где показывала термография. **Другими словами, отклонения выявленные при помощи термографии могли указать на возможность патологического роста клеток через несколько лет.**

Термография позволяет выявить патологические процессы в различных областях и органах тела. Кроме проблем молочной железы, этот метод может помочь раннему обнаружению патологии сосудов, щитовидной железы, уха горла и носа, мышечно-скелетной системы, желудочно-кишечного тракта, периферической нервной системы, кожи, сосудистых и неврологических осложнений диабета и др. состояний.

Назначить визит звоните:

267-753-0302 или

215-464-6015

Дополнительную информацию вы можете найти на сайте:
yourthermography.com

Лоуренс Макдональд, работавший вице-президентом в Lehman Brothers и являющийся автором бестселлера о его крахе, разъяснил причину победы Дональда Трампа на президентских выборах в США, выступая на одном из форумов в России.

В мой первый приезд в Россию, который пришелся на период сразу после завершения исторической президентской кампании в США, я с удивлением обнаружил, что повестка дня у мейнстрим-медиа у меня на родине и в России почти ничем не отличается. Хотя я ожидал, что период официального охлаждения в отношениях между нашими странами побудит российские СМИ более скептически относиться к новостям американских медиа, продемонстрировавших в эту избирательную кампанию свою феноменальную ангажированность и тенденциозность. Я был уверен, что здоровый скептицизм и возможность оценки событий издали могут российским СМИ остаться более или менее объективными, однако сейчас я понимаю, что в целом ошибся. И у себя в Нью-Йорке, и в Москве я увидел поразительно схожие между собой клише и медийные истории, демонстрирующие ответственности основные трактовки «сенсационных» результатов президентской кампании и причин победы на выборах Дональда Трампа. Мне кажется, пора двигаться дальше и показать несколько иную картину произошедших событий, основанную на более чем красноречивых фактах.

ПОБЕДА ТРАМПА – ЭТО НЕ СЕНСАЦИЯ

За прошедшие полтора года с момента выдвижения Дональда Трампа на президентский пост в 2015 году его путь в точности повторил типичный путь лидера по Мохатме Ганди: «Сначала тебя не замечают – потом над тобой смеются – потом сражаются – потом ты выигрываешь». Безусловно, отношение к Трампу как к самому невероятному победителю президентских выборов сыграло ему на руку, но не стало основной причиной. Давайте посмотрим на статистику.

Начиная с 2010 года, т.е. уже на второй год первого президентства Барака Обамы, демократы начали стремительно терять поддержку американских избирателей и, соответственно, начали терять места на всех уровнях власти: от губернаторов до сенаторов. За прошедшие 7 лет демократическая партия потеряла 10% мест в Сенате, около 20% – в Конгрессе и 35% постов губернаторов. Это привело к тому, что сейчас в США представительство республиканцев во всех выборных властных институтах является самым масштабным с 1924 года.

Но это, скорее, протестная поддержка, то есть результат недовольства демократами. Памятуя эту статистику, тот факт, что в 2010 году, несмотря на такие катастрофические потери в Сенате и Конгрессе, Обама смог избраться на второй срок, говорит не о популярности Обамы, а о чрезвычайном дефиците лидеров в республиканской партии. Два подряд президентских срока Барака Обамы могли ввести сторонних наблюдателей в заблуждение относительно его популярности у американских граждан, но это просто результат феноменального дефицита настоящих лидеров у республиканцев, которым блестяще воспользовался Дональд Трамп. И в этом нет ничего сенсационного. Сенсационна, скорее, победа Барака Обамы в 2012 году, но об этом ниже.

ФЕЙКОВЫЕ НОВОСТИ, СОЦИАЛЬНЫЕ СЕТИ И «РУССКИЕ ХАКЕРЫ» – НЕ БОЛЕЕ ЧЕМ МЕДИЙНЫЕ ИСТОРИИ

Многие эксперты по обе стороны океана сейчас активно обсуждают тему так

ПОЧЕМУ ПОБЕДИЛ ТРАМП

называемых фейковых новостей, распространявшихся о Хиллари Клинтон в процессе предвыборной гонки штабом Трампа в социальных сетях, которые якобы повлияли на решение рядовых американцев, проголосовавших за Трампа, поддавшись пропаганде. Но здесь стоит посмотреть шире на эту проблему. Во-первых, фейковые новости распространялись из обоих штабов: про Дональда Трампа массово распространялись сообщения, и ему вменялись обвинения в преступлениях сексуального характера. Ну, а во-вторых, многие новости, которые считаются фейковыми, на проверку оказались вполне реальными. Достаточно упомянуть тот факт, что перед этими выборами **фонд Клинтонов получил около \$120 млн финансовой поддержки от Саудовской Аравии, а в совокупности от всех монархий Персидского залива фонд получил более \$200 млн на президентскую избирательную кампанию.**



И самое любопытное: в глазах многих американских граждан большинство сообщений традиционных СМИ являются более фейковыми новостями, чем новости из интернета. По данным исследования Gallup Media, с 1997 года доверие американцев к масс-медиа неуклонно падало и достигло низшей точки за всю историю наблюдений: в 2016 году только 33% американцев доверяли сообщениям СМИ при 53% в 1997 г.

Еще более красноречив тот факт, что молодые американцы доверяют медиа гораздо меньше, чем старшее поколение – 26% против 38%. Поэтому проблема не в том, что американцы «купились» на фейковые новости из соцсетей, а в том, что они ищут информацию именно в интернете, потому что полностью разочаровались в официальных СМИ. Но для журналистов этот факт крайне неприятен, и они стараются его не афишировать.

Причем здесь социальные медиа, фейковые новости и «русские хакеры», когда речь идет о том, что Трамп победил в традиционно демократических Мичигане, Пенсильвании и Висконсине, где республиканцы не побеждали со времен Рейгана!?

Многие в России при оценке географии и социальных страт в рамках голосования ориентируются только на штаты, но в США также есть разделение на графства (counties), а здесь мы видим подавляющее превосходство Трампа: он победил в 3140 (!) графствах, а Клинтон – только в 58, Трамп победил в 30 штатах из 50 (Bloomberg, Reuters, RCP Data). Это настолько убедительная победа по всем статьям, что списывать ее целиком и полностью на влияние соцсетей просто немыслимо, тем более, что основной электорат Трампа – люди старшего возраста, и социальные

сети повлияли на них в гораздо меньшей степени, чем это пытаются нам представить различные «эксперты».

ПОБЕДА ТРАМПА: БУНТ ПРОТИВ ГЛОБАЛИЗАЦИИ И ИЖДИВЕНЧЕСТВА

Давайте сразу забудем все главные медийные истории, которые наперебой рассказывают вам с экранов телевизоров. Гораздо важнее поговорить о самых реальных и важных причинах того, что простой американский гражданин отвернулся от кандидатов истеблишмента как от демократов, так и от республиканцев, отвернулся от мейнстрим-медиа, пошел наперекор мнению так называемой «общественности» и голливудских поп-звезд и проголосовал за эпатажного миллиардера-скандалиста. Я постараюсь быть кратким.

1. Согласно исследованию компании McKinsey, более 70% американцев заявили, что их доходы снизились за последние 10 лет;

10. Доходы среднего класса американцев и европейцев с 1988 по 2008 год выросли на 1-5%, при этом доходы среднего класса в Азии выросли на 60-70%, доходы 5% богатейших людей США и Европы выросли на 40-45%. Глобализация лишила рабочих мест средний класс на Западе, обогатила владельцев компаний и повысила благосостояние населения беднейших стран Азии (Harvard Business Review, Frank Milanovic);

11. С 2000 года производительность труда в США упала на 2,5% – с 2,9% до 0,4% (BEA, Bloomberg);

12. Государственный долг за время президентства Барака Обамы вырос с \$8,8 трлн в 2008 году до \$18,5 трлн в 2016, при этом рост ВВП США за этот же период составил 9,5%, то есть в среднем по 1,19% в год. Это самые низкие темпы за последние 25 лет (Всемирный Банк);

13. «Уровень безработицы в среде молодых афроамериканцев и латиноамериканцев, не имеющих дипломов колледжа, остается крайне высокой», Джаннет Еллен, июнь 2016;

14. Только 45% семей афроамериканцев и 47% семей латиноамериканцев являются собственниками жилья, при том, что среди белых американцев эта доля превышает 70% (Исследование доходов и участия в программе ипотечного кредитования, Panel Wave 2011);

ВЫВОДЫ

Американские избиратели стали главными проигравшими в ходе глобализации мировой экономики. Их интересами намеренно пренебрегали все последние 20 лет, искусно маскируя демонтаж промышленного сектора и социальной сферы гигантскими долговыми заимствованиями, за счет которых покупались голоса иждивенцев и меньшинств, обеспечивавших победы представителям истеблишмента на президентских выборах.

К 2016 году США подошли к госдолгу, превышающему 100% ВВП страны и госдолгом домохозяйств, превышающим 200% ВВП. Американское общество разобщено и атомизировано, а масштаб имущественного неравенства выводит ее в топ-10 стран по доле богатств, сосредоточенных у 1% богатейших людей страны. Несмотря на либеральную и политкорректную риторику властей в лице, в том числе, первого президента-афроамериканца, уровень неравенства среди расовых и национальных сообществ продолжает стремительно увеличиваться, а градус социального напряжения уже вышел за рамки рядовой проблемы и вылился в череду кровопролитных столкновений граждан с полицией, а также нападений на полицейских.

Трудовой потенциал страны стремительно иссякает, а доля иждивенцев, не платящих налоги и не создающих добавленную стоимость для экономики, стремительно растет, забирая самые ценные кадры – молодых американцев, которых система демотивирует к труду в пользу жизни на пособие, оплачивать которое придется оставшимся трудоспособным гражданам.

Усталость граждан США от неизменного курса либерализма, политкорректности и глобализации должна была привести к смене парадигмы уже давно, но в отсутствие сильного харизматичного лидера этого не могло случиться. Дональд Трамп, каким бы ни был противоречивым и скандальным его образ, является личностью незаурядной, волевой и как раз очень харизматичной, и именно поэтому его победа стала возможной с таким серьезным отрывом от представителя истеблишмента.

Лоуренс Макдональд

В ВЕНГРИЮ НА ЛЕЧЕНИЕ С JEN TRAVEL

Туристическая компания Jen Travel формирует для поездки в Венгрию на лечение группу. Поездка состоится 9 мая 2017, на 2 недели с 2-хразовым питанием, проживанием в 4-хзвездочной гостинице, включая 25 курсов лечения, 2 визита к врачу.

Стоимость поездки – \$1200 на человека + перелет. За одного человека в номере \$1400 + перелет.

Залакарош – маленький городок с населением 1800 жителей, который расположен на юго-западе Венгрии в 26 км на запад от Балатона. Термальную воду в Залакароше обнаружили в 1962 году, что послужило стремительному развитию города. Вода с 2000-метровой глубины выходит на поверхность при температуре 96 градусов и содержит хлорид и карбонат натрия, соли йода и брома, а из-за содержания сульфида относится к сернистым термальным водам. Кроме того, вода в большом количестве содержит метаборную кислоту. Эти компоненты встречаются очень редко. В Европе подобного источника нет. Состав, а также величина запасов лечебной воды, сделали Залакарошскую купальню одной из самых значимых в Венгрии. Сегодня Залакарош является туристическим и лечебным центром.

Лечение термальной водой показано для лечения следующих заболеваний:

- Заболевания нервной системы
- Проблемы с органами движения (мышечные боли, восстановление после травм и проч.)

• Гинекологические заболевания и урология.

В Залакарош приезжают страдающие заболеваниями суставов, позвоночника, легкими формами ревматизма, атрофией мышц, артритом, подагрой, кожными заболеваниями, для реабилитации после несчастных случаев и пр.

Четырехзвездочная гостиница «Men Dan», расположенная в живописном месте, открыла свои двери в 2002 году на базе источника. Комфортабельные номера, прекрасное питание и, что наиболее важно – профессиональное лечение. Перед прохождением лечения, врач на медицинском осмотре даст свои рекомендации.

Помимо процедур лечебного купания, можно также пройти следующие процедуры:

- подводный массаж,
- лучевой массаж,
- углекислая ванна,
- кислородная ванна,
- горячие и холодные грязи,
- лечебный массаж и многие другие процедуры.

Для проведения досуга возможны экскурсии в Будапешт, Вену по историческим местам и памятникам архитектуры.

Только наше агентство имеет контракт с этой гостиницей.

Поездки возможны как групповые, так и индивидуальные.

(215) 725-3962,
fax: (215) 722-0831,
e-mail: izytravel@gmail.com
11880 Bustleton Ave.
Philadelphia PA 19116

11880 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Jen Travel

215-725-3962

Fax : 215-722-0831

izytravel@gmail.com

Мы - эксперты в организации вашего отпуска и поможем сделать его незабываемым.

Более чем
15-летний
опыт работы



Специализируемся на групповых и индивидуальных поездках.

ПРЕДЛАГАЕМ

• Для тех, кто хочет отдохнуть и подлечиться – замечательное предложение. \$1200 + перелет за 14 дней в прекрасной 4-х **** гостинице «Венгрия», недалеко от озера Балатон с (25) лечением (массажи, грязевые обертывания, ванны под наблюдением профессиональных физиотерапевтов), 2-хразовое питание. Формируется группа с 8 по 23 мая. Звоните по телефону 267-250-6020 или izytravel@gmail.com.

- 9 мая 2017 года – Венгрия 2 недели с лечением,
- Испания с отдыхом – любая пятница
- Коста Рика с отдыхом – в любой день
- Круизы на Карибские острова, в Европу и по всему миру (возможно низкие цены)
- Путевки в санатории Чехословакии, Венгрии, Израиля и других стран
- Авиабилеты, оформление приглашений, перевод документов, нотариальное заверение документов, оформление Апостиля
- Помогаем в открытии виз в Россию, Беларусь, Узбекистан, Китай, Бразилию и др.



DAN
REAL ESTATE

Анатолий ВИНУКОВ,
Graduate Realtor Institute
Пенсильвания, Флорида,
Нью Джерси брокер

267-808-6333

English, Русский, עברית

КУПЛЯ-ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ

Mortgages финансирование * Title services
Нотариальные услуги * **НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО**

112 Lakeside Park,
Southampton, PA 18966 **215-677-2200**

Крупнейший русскоязычный офис в штате. Свыше 100 агентов в 5-ти офисах Пенсильвании (Филадельфии, Bucks County), Нью Джерси и Флориде.

28 лет в бизнесе! Огромный опыт!
Тысячи проданных домов!
Безупречная репутация!

ЖЕЛАЮЩИЕ ПРОДАТЬ СВОЙ ДОМ, ПОГОВОРИТЕ
С НАМИ ДО ТОГО, КАК ПОДПИШЕТЕ С КЕМ-ЛИБО КОНТРАКТ.
У НАС ЕСТЬ ПОКУПАТЕЛИ НА ВАШ ДОМ!!!

Хотите работать в дружелюбной
атмосфере в нашем офисе,
звоните Анатолию.

BUCKS COUNTY

Winter Rd. Richboro. Single. 4 спальни, 2,5 ванные. Оборудованный бейсмент. Камин. Гараж. Гранитная кухня с новыми appliances и выходом на большой дэк. Красивые полы. Ухоженный участок. Council Rock School. \$446,000

Hollywood Ave. Bensalem. Single. Всё новое, после капитального ремонта. 4 спальни, 3 ванные, новые Appliances. Гранитная кухня. Гараж. Дэк. \$289,900

Shamrock Lane. Single. L. Southampton. Новое строительство. Готов к заселению. 5 спален, 3,5 ванные. Великолепный вид из окон, большой дэк, 2-хэтажное фойе, спиральная лестница, паркетные полы, мрамор в ванных комнатах, гранит на кухне. \$579,999/ По воскресеньям OPEN HOUSE 12-4 pm

Tyler Dr. Feasterville. Townhouse. 6 лет дому. 3 спальни, 2,5 ванные. 2-хэтажное строительство. Пол. Кухня-вишнёвое дерево, гранит, с выходом на дэк и парк. 2-й этаж - балкон, лофт, прачечная. Оборудованный бейсмент с ванной комнатой. Гараж. \$329,999

Buck Rd. Feasterville. Single. Новое строительство. 4 спальни, 2,5 ванные. Гранитная кухня со stainless still appliances. Дэк. Участок. Паркетные полы. Гараж. Бейсмент. \$449,900

MONTGOMERY COUNTY

Woodbine Crt. Horsham. Condo. 2-й этаж. 2 спальни, 2 ванные. Большие окна. Много шкафов. Переоборудованная ванная. \$199,900

County Line Rd. Hatboro. Single. 7 спален. Возможность жить вместе родителям и детям. Два отдельных входа. Стоянка на 6 машин. Отличный ремонт. Всё новое: кухня, ванные, крыша, дэк, полы, окна, двери. Отопительная/охлаждающая системы. Бейсмент с отдельным входом (третья квартира с кухней, ванной и двумя спальнями). Гараж на 2 машины. \$349,900

PHILADELPHIA, NORTH

Faunce Str. Twin/ranch. Идеальное состояние. Внутри дома лифт для инвалидов. Всё новое: крыша, окна, Ц/К, отопительная система, Оборудованный бейсмент. Прачечная. Гараж. Участок. Много шкафов. Остаются: стиральная/сушильная машины. Удобное расположение. \$189,000

Byberry Rd. Forest Glen. Condo. 1 спальня. Средний этаж. Балкон. Вид на бассейн. Всё новое: полы, окна, ванная, кухня. Остаются арmoire, стиральная/сушильная машины, холодильник, плита газовая. Квартира свободна к заселению. \$74,900

Bonner Str. 2-хэтажный twin. 3 спальни, 2,5 ванные. Ц/к. Паркетные полы. Гранитная кухня со stainless still appliances с выходом на участок. Удобное расположение от магазинов и общественного транспорта. \$239,900

Angus Rd. Rowhouse. 2-хэтажный. 4 спальни, 2 ванные, бейсмент. Дэк с видом на Реппурак, Новые: системы охлаждения и отопления. Тихая улица. \$165,000

RENT СДАЮТСЯ В АРЕНДУ КВАРТИРЫ И ДОМА
В ЧЕРТЕ ГОРОДА И ЗА ЕГО ПРЕДЕЛАМИ.
БОЛЬШОЙ ВЫБОР!

RENT

INA Dr. NE Phila. 2-хэтажный twin. 4 спальни, 2,5 ванные, 2 кухни. Гранит. Паркетные полы. Отличный ремонт. \$1650p/mo

Сдаётся дом Townhouse в Bucks County. Bargate Pl. Southampton (10 мин. от NE Phila). 3 спальни, 2,5 ванные. Оборудованный бейсмент. Loft. Дэк. Меблированный. Свободен к заселению. \$2100/mo

PHILA CENTER CITY

20 str. 6-тиквартирный дом. Угловое здание. Продаётся квартира с выходом на крышу. 2 спальни, 2 ванные. Ц/К. Новое строительство. 10 лет освобождения от налогов. \$229,000

21 str. (8 кварталов от Market Str.). Single House угловой. Новое строительство. 3-хэтажный, 2 спальни, 2,5 ванные. Современная кухня. Ц/К. Бейсмент. Великолепный вид из окон. \$575,000

ВНИМАНИЕ, ДОМОВЛАДЕЛЬЦЫ В PA, NJ И FL!

Звоните, если вы не можете продать свой дом из-за слишком больших банковских долгов. Я постараюсь убедить банки списать часть ваших долгов

«ГОЛОВОКРУЖЕНИЕ НЕ ОТ УСПЕХА»

Дорогие читатели! Все вы, конечно, знаете поговорку: «Головокружение от успеха!» Но сегодня мы будем говорить о других типах головокружения, одной из самых распространенных жалоб во врачебной практике. Довольно часто больные называют головокружением ощущение дурноты, предобморочное состояние, чувство страха с нарушением равновесия и т.д. На самом деле, головокружение может быть симптомом самых различных неврологических заболеваний, болезней сердечнососудистой системы, глаз и уха.

Поскольку больные могут называть «головокружением» самые различные ощущения необходимо, прежде всего, уточнить характер этих ощущений. Обычно их можно отнести к одной из четырех категорий.

1. Вестибулярное головокружение обычно обусловлено поражением периферического или центрального отдела вестибулярной системы. Оно проявляется в иллюзии движения собственного тела или окружающих предметов. При этом возникают ощущения вращения, падения, наклона или раскачивания. Острое головокружение часто сопровождается вегетативными симптомами (тошнотой, рвотой, повышенным потоотделением), чувством страха, нарушением равновесия и нечеткостью зрения.

2. Обморок и предобморочное состояние. Этими терминами обозначают временную потерю сознания или ощущение приближающейся потери сознания. В предобморочном состоянии часто наблюдаются повышенное потоотделение, тошнота, чувство страха и потемнение в глазах. Непосредственная причина обморока — падение мозгового кровотока ниже уровня, необходимого для обеспечения мозга глюкозой и кислородом, которое обычно развивается на фоне артериальной гипотонии, заболеваний сердца или вследствие вегетативных реакций.

3. Нарушение равновесия характеризуется неустойчивостью, шаткой («пьяной») походкой, но не истинным головокружением. Причина этого состояния — поражение различных отделов нервной и мышечной системы, обеспечивающих пространственную координацию. Однако больные часто определяют ощущение неустойчивости как «головокружение».

4. Неопределенные ощущения, часто описываемые как головокружение, возникают при эмоциональных расстройствах, таких, например как депрессия. Больные обычно жалуются на «туман в голове», чувство легкого опьянения, дурноту или страх падения. Эти ощущения достаточно четко отличаются от ощущений при вестибулярном головокружении, обморочных состояниях и нарушениях равновесия. Поскольку, любое головокружение, независимо от его причины, может вызвать тревожность, оно не может служить доказательством истинной природы заболевания.

Некоторые больные с жалобами на головокружение затрудняются описать свои

СТРАНИЦА ФИЗИОТЕРАПЕВТА

Ведущая: Физиотерапевт Алина Фиш, руководитель клиники Action Physical Therapy

ощущения. В этом случае целесообразно провести специальные тесты.

В течение последних лет существенно возросла роль физиотерапевтов в лечении головокружения. Это направление физиотерапии называется вестибулярной реабилитацией. Сегодня мы поговорим о диагностике и лечении истинного вестибулярного головокружения - вертиго.

Существует много причин нарушения вестибулярной функции организма: инфекции среднего уха, травмы головы и автомобильные аварии; они являются самыми частыми причинами головокружений у пациентов до 50 лет, но в более старшем возрасте головокружение может возникнуть без всякой на то причины.

Вертиго является наиболее распространенной формой заболевания внутреннего уха, которое будучи частью вестибулярного аппарата, отвечает за равновесие и координацию движений. Основным симптом Вертиго - головокружение, вызванное переменной положением головы и тела.

нений под руководством физиотерапевта, специализирующегося в вестибулярной реабилитации. Одновременно пациенту может быть назначена программа упражнений на дому 2-3 раза в день. В 95% случаев лечение является эффективным.

Головокружение может также возникнуть в результате нарушений центральной нервной системы (последствия инсульта, травмы головы, рассеянного склероза, нарушений кровоснабжения, и т.д.) В этих случаях лечение проводится в тесном контакте с невропатологом и/или с отоларингологом. Результатами лечения являются:

1. значительное уменьшение или полное прекращение головокружения;
2. существенное улучшение равновесия и походки;
3. значительное уменьшение риска падения и травмы.

Равновесие или баланс - это комплексная структура, соединяющая в себе многие системы организма, такие, например, как зрение и вестибулярный аппарат, частью

9. Начните регулярно выполнять программу лечебных упражнений

10. Не поднимайте тяжести - это может привести к потере равновесия



Рассказывает Наташа Б.:

Мне был поставлен диагноз - вертиго, то есть головокружение. Эта проблема меня мучает уже достаточно долго. Она появилась внезапно, и все, что я могла сделать - это лечь в постель и ожидать, пока головокружение пройдет. Последний раз я не могла встать в течение пяти дней. Я знаю случаи, когда люди, подверженные головокружению, вынуждены лежать и три, и четыре, и больше недель, ожидая пока восстановится их вестибулярный аппарат.

Известно, что головокружения случаются из-за нарушения во внутреннем ухе, которое отвечает за правильную работу вестибулярного аппарата. Это может быть результатом травм, перенесенных когда-то, например, после автомобильной аварии. Я знаю на своем печальном опыте, что традиционное лечение, если его можно так назвать, заключается просто в ожидании, пока все само пройдет, и глотании таблеток, которые принимают от укачивания. Собственно говоря, это не лечение, а устранение симптомов.

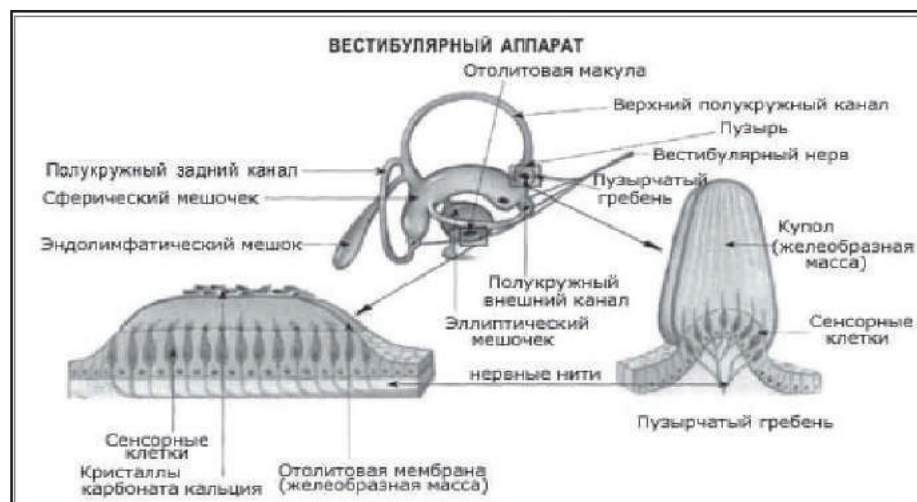
Мой врач сказала, что даст мне направление в физиотерапевтический офис, где занимаются восстановлением баланса. Я немедленно позвонила туда, и мне назначили встречу. Первым делом была проведена диагностика на специальном оборудовании, что дает возможность действовать целенаправленно и наиболее эффективно. Со мной занималась физиотерапевт Юлия, и после первого же сеанса я почувствовала большое облегчение. Я надеюсь, что этот замечательный эффект продлится долго. А если моя проблема не вернется вообще, я буду просто счастлива. Сейчас я себя совершенно по-другому чувствую, это другое состояние. Ведь когда у человека головокружение, он не может работать, не может встать, не может даже пить и есть.

Если говорить о чисто эмоциональной стороне, то общение с работниками офиса ACTION PHYSICAL THERAPY & PAIN CENTER, которым руководит Алина Фиш, оставляет самое благоприятное впечатление. Люди, работающие там, доброжелательны, терпеливы и, главное - высокопрофессиональны. Это проявляется, начиная с момента оформления необходимых для лечения документов, и кончая самим лечением.

В заключение я хочу добавить: я очень рада, что мой доктор знала, что существует такой офис. Мне известно, что существует много людей, которые страдают от головокружений, от сбоев в работе вестибулярного аппарата, и информацию о том, что есть место, где это успешно лечат, нужно распространить, как можно шире. Я и сама уже раздала кучу бизнес-карточек ACTION PHYSICAL THERAPY & PAIN CENTER, потому что благодарна работникам офиса - они меня, по сути, вернули к жизни. Огромное им спасибо!

Назначить консультацию в ACTION PHYSICAL THERAPY & PAIN CENTER вы можете, позвонив по телефону (215)947-3443.

См. рекламу на стр.3



Причины: Кристаллы карбоната кальция, находящиеся во внутреннем ухе, отрываются от мембраны и скапливаются в одном из трех каналов внутреннего уха. При перемене положения головы, кристаллы смещаются, посылая ложные сигналы в головной мозг, вызывая головокружение. Дополнительные симптомы Вертиго-нарушение равновесия, тошнота, проблемы с концентрацией внимания. Наиболее распространенные движения, вызывающие подобную реакцию - перемена положения головы (вверх и вниз), повороты головы в сторону, перемещение тела из лежащего в сидячее положение и наоборот. Симптомы могут продолжаться от нескольких дней до месяцев или даже лет. Не являясь конкретной угрозой для жизни, Вертиго, тем не менее, может послужить причиной падения и травмы.

Диагностика: Диагноз Вертиго ставится на основании истории болезни, специального тестирования вестибулярного аппарата и лабораторных исследований. При исследовании применяется специализированное оборудование, позволяющее наблюдать за движениями глаз во время перемены положения головы. В результате тестов, возможно определить, в каком из трех каналов среднего уха произошли патологические изменения.

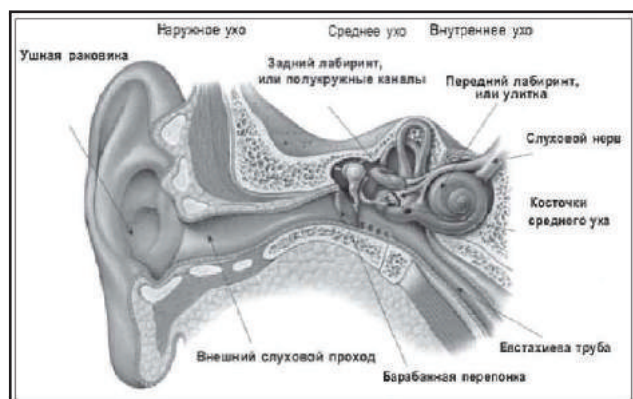
Лечение: На основании результатов тестирования проводится курс лечения, состоящий из серии упраж-

которого является внутреннее ухо, мышечная сила, осанка, наше ощущение тела в пространстве. Во время ходьбы центральная нервная система должна принимать сигналы из органов зрения, слуха, мышц и суставов, постоянно адаптироваться к перемене положения тела и перерабатывать информацию, полученную из окружающей среды.

Лекарства, которые применяются при головокружении, например, Antivert (Meclizine) ВРЕМЕННО уменьшают головокружение, но не лечат саму причину, поэтому необходимо обратиться к специалисту, если перечисленные выше симптомы не проходят.

Вот несколько полезных советов от физиотерапевтов ACTION PHYSICAL THERAPY & PAIN CENTER, для предотвращения падений:

1. Проверяйте зрение как минимум раз в год и носите очки
2. Убирайте по пути следования предметы, о которые можно споткнуться
3. Носите обувь с не скользящей подошвой
4. Вставайте с кровати медленно, чтобы избежать головокружения
5. Все время имейте с собой мобильный телефон, чтобы можно было позвонить в случае необходимости
6. Не переутомляйтесь - усталость может ухудшить ваше равновесие
7. Периодически просите вашего врача проверять ваши лекарства и их дозировку
8. Если Вы чувствуете слабость в ногах или общее нарушение равновесия - вам необходима помощь физиотерапевта.





P E N N S Y L V A N I A
HEART & VASCULAR GROUP

Bradley M. Bacik, DO, FACC
Anthony Brandimarto, DO, FACC
Ronald P. Emmi, DO, FACC
Jeffrey S. Fierstein, MD, FACC
Peter B. Frechie, DO, FACC
William S. Haaz, MD, FACC
Steven G. Hess, MD, FACC

C.V. Kishan, MD, FACC
Bruno V. Manno, Jr., MD, FACC
Roger A. Marinchak, MD, FACC
Steven J. Mattleman, MD, FACC
Alec E. Musten, MD, FACC
Scott H. Pfeffer, DO, FACC
Joseph L. Richerts, MD, FACC

Andrew B. Rose, MD, FACC
Alexander Rubin, MD
Robert B. Schlesinger, MD, FACC
Scott R. Spielman, MD, FACC
David J. Waldstein, MD, FACC
John H. Wertheimer, MD, FACC
Roger M. Wint, MD, FACC

Northeast Location:

9501 Roosevelt Boulevard, Suite 501
Roosevelt/Grant Intersection
215-673-5000

855-306-PHVG(7484)

ТОЛЬКО ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ, ГОВОРЯЩИХ ПО-РУССКИ

Jenkintown Office:

The Pavilion, 261 Old York Road, Suite 214
Jenkintown, PA 19046
215-885-4700

**Dr. Alec Musten и
Dr. Alexander Rubin**

Кардиологи Высшей Категории, получившие образование в США
PHVG была основана в 2000 году.

В офисе работают талантливые специалисты
в области Cardiac Catheterization и Electrophysiology
Сотрудничаем с лучшими хирургами
города



ВРАЧИ ГОВОРЯТ ПО-РУССКИ



**В ОФИСЕ
ПРОВОДЯТСЯ
ДИАГНОСТИКА
И ЛЕЧЕНИЕ**

- ишемической болезни сердца
- сердечной недостаточности
- проблем клапанов сердца
- аритмии
- инфаркта миокарда
- гипертонии

А также диагностика риска инфаркта, снижение и устранение факторов риска!

При необходимости -
госпитализация
в лучших больницах:
Holy Redeemer, Abington Memorial,
Jeanes и Aria Torresdale



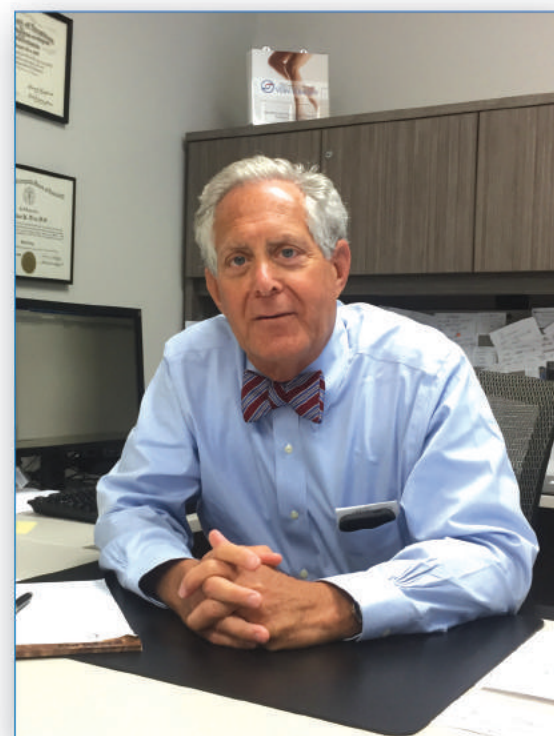
The Center for Advanced
VEIN THERAPY

**Центр Новейших Технологий
по Лечению Заболеваний Варикозных Вен
и доктор Стивен Аллен**

**ЕСЛИ ВЫ ИСПЫТЫВАЕТЕ ХОТЯ БЫ ОДИН
ИЗ ЭТИХ СИМПТОМОВ:
боль, жжение, судороги, тяжесть в ногах, отеки,
мышечная усталость, пульсация**

НЕ МЕДЛИТЕ, НАЗНАЧАЙТЕ ВСТРЕЧУ ПРЯМО СЕГОДНЯ

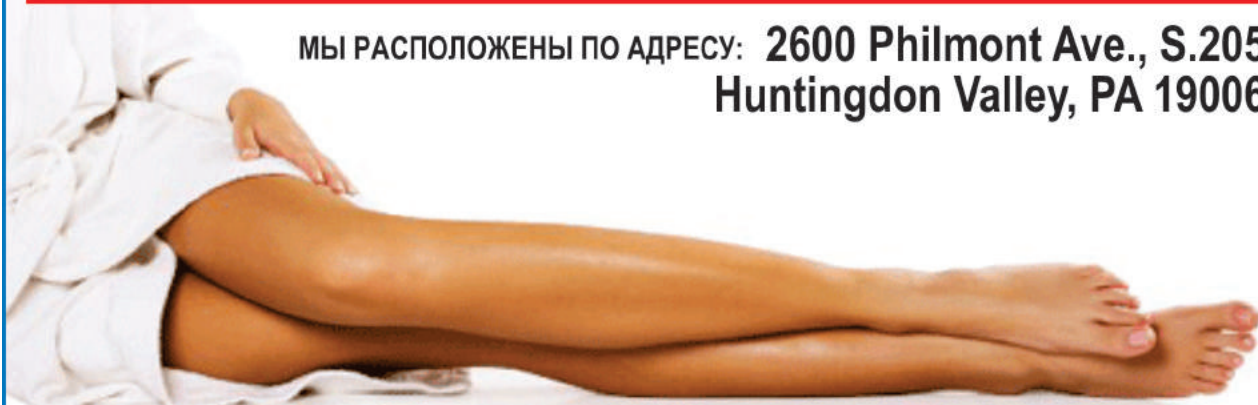
МЫ РАСПОЛОЖЕНЫ ПО АДРЕСУ: 2600 Philmont Ave., S.205
Huntingdon Valley, PA 19006



Доктор Стивен Аллен

267-728-7440

**WWW.VEINTHERAPYPA.COM
WWW.CUREMYLEGS.COM**



Мы ответим на любые Ваши вопросы, связанные с причинами, симптомами и способами лечения
варикозного расширения вен нижних конечностей

Мы продолжаем публиковать статьи кардиолога, доктора Александра Рубина, врача Pennsylvania Heart & Vascular Group. С его предыдущими статьями можно ознакомиться в наших газетах за прошлый год. Кроме того, на приеме у доктора, в зависимости от специфики конкретно вашего состояния, доктор может дать соответствующую, написанную им и опубликованную ранее, статью с разъяснением некоторых, важных для вас, понятий на русском языке.

Дорогие пациенты!

Основываясь на многочисленных вопросах, с которыми я столкнулся в своей практике, я постараюсь в этой статье ответить на наиболее частые из них и кратко осветить суть проблемы, связанной с гипертонией.

Первый вопрос, который я чаще всего встречаю: «Что такое гипертония?»

Гипертония определяется на сегодняшний день как повышенное давление в артериальной части кардиоваскулярной системы - выше 140/90 мм ртутного столба. Есть группы пациентов, для которых такое давление будет считаться немного повышенным. Это специфические группы пациентов, включающие в себя больных с хронической почечной недостаточностью и больных диа-

бетом. Нормальным давлением для таких пациентов считается 130/80 и ниже. Тем не менее, для большинства пациентов нормальным давлением будет считаться ниже 140/90. Насколько часто это заболевание? На сегодняшний день, к сожалению, это одно из наиболее распространенных заболеваний в Америке. Более 75 миллионов американцев старше 20 лет страдают гипертонией, каждый третий взрослый человек в Америке. Это заболевание наиболее часто встречается у пожилых больных. Так, например, каждый второй больной старше 55 лет страдает гипертонией и 70% пациентов старше 70 лет страдают той или иной формой гипертонии. Данные американской кардиологической ассоциации показывают, что около 50% больных, к сожалению, несмотря на всевозможное лечение, страдают повышенным давлением.

Второй, наиболее часто задаваемый вопрос: «В чем опасность гипертонии и почему так важно ее лечить?»

Дело в том, что, к сожалению, гипертония значительно повышает риск многих кардиоваскулярных заболеваний, таких как кровоизлияние в мозг, инсульт, сердечная недостаточность и коронарное заболевание сосудов сердца, а также повышает риск развития хронической почечной недостаточности и применения диализа как следствие. Некото-

рые больные с особо тяжелой формой гипертонии могут испытывать следующие симптомы: серьезные головные боли, тошнота, иногда рвота, звон в ушах, усталость и головокружение. Когда возникают такие симптомы, это чаще всего означает, что давление выше 200, и таким больным необходимо как можно скорее обращаться к врачебной помощи.

Следующий вопрос: «Если у меня уже есть гипертония, нужно ли мне принимать лекарства и могу ли я лечить и предотвратить гипертонию, не принимая лекарств?»

Безусловно, такая возможность есть. Наиболее частые причины гипертонии - избыточное потребление соли, избыточный вес, а также отсутствие физической активности. Для многих больных в начальной стадии заболевания диета с сильным ограничением соли и повышенная физическая активность может помочь в контроле гипертонии. К сожалению, исходя из моего медицинского опыта, большинство больных не достигают желаемых результатов только с помощью диеты, уменьшения веса, сокращения потребления количества соли и физической активности. Большинству больных все-таки придется принимать лекарства.

Вопрос номер 4: «Доктор, мне рекомендуют принимать больше чем одно лекарство, оправдано ли это?»

Да, в большинстве случаев гипертонию очень сложно контролировать одним лекарством, не считая более легкие ранние формы. Большинству больных приходится принимать больше одного лекарства, и есть определенная группа больных, у которых давление так тяжело контролировать, что приходится принимать 3-4 разных лекарств. У большинства больных, как я заметил, трудно контролировать гипертонию одним лекарством.

Пятый вопрос: «Доктор, у меня сегодня прекрасное давление и я не хочу принимать лекарства. Нужны ли они мне, ведь я себя чувствую хорошо».

К сожалению, это заявление я слышу очень часто от своих пациентов, включая своих родителей. Это самое худшее, что вы можете сделать для себя в плане контроля гипертонии. Лекарства должны приниматься ежедневно. Если этого не происходит, давление будет «подпрыгивать» и меняться, и достичь контроля гипертонии будет чрезвычайно тяжело. Навероятно важно осознать, что даже если сегодня давление нормальное, лекарства от давления нужно принимать каждый день!

Материалы подготовлены:
Е. Кириченко

Для записи на приём к доктору А. Рубину звоните по тел. 215-673-5000

В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

Если вы когда-нибудь наблюдали за своим кровяным давлением дома, то могли заметить интересный феномен: на диване показания тонометра нормальны, но стоит прийти к врачу, как давление подскакивает. В чем причина? Этот феномен, получил название «гипертонии белого халата». Обычно его приписывают разыгравшимся в больнице нервам.

Но недавнее исследование, опубликованное в Journal of American College of Cardiology показало, что у этого могут быть и более серьезные причины. Ученые обнаружили за 9 лет исследований, что люди с диагнозом «гипертония белого халата» или со скрытой гипертонией (когда кровяное давление повышено дома, а замер у врача показывает норму) в два раза чаще зарабатывают болезни сердца и инсульты, чем те, у кого не наблюдались подобные скачки.

У пациентов с «гипертонией белого халата» давление при замерах в клинике превышало 140/90, а дома было ниже 135/85. У пациентов со скрытой гипертонией все было наоборот. Ваше давление может повышаться от стресса, например, когда вы ждете своей очереди у врача и время назначенного приема осталось далеко позади. Стресс приводит к сужению сосудов, из-за чего повышается кровяное да-

НОРМАЛЬНОЕ КРОВЯНОЕ ДАВЛЕНИЕ

вление. Но проведенное исследование показало, что стресс может быть не единственной причиной этих скачков. Они могут указывать на определенную дисфункцию сосудистой системы: ваши сосуды остаются суженными во время стресса. Единственный способ понять, есть ли у вас «гипертония белого халата» или скрытая гипертония - сравнить показания из поликлиники с домашними.

По словам автора исследования Ванпена Вонгпатанасина, специальных методов лечения этих заболеваний не существует. Нужно лишь следовать тем рекомендациям, которые врачи дают в случае повышенного давления, вроде регулярных физических нагрузок и перехода на диету с низким содержанием соли. Внесите изменения в свой режим тренировок: норвежские ученые обнаружили, что высокоинтенсивные интервальные тренировки в течение 40 минут три раза в неделю помогают снизить систолическое давление на 12 пунктов, а диастолическое (меньшая цифра из двух) - на 8.

Нормальное ли у вас давление? 120/80 - норма в 20-40 лет; 135/90 - норма в 40-60 лет; 140/90 - гипертония в легкой степени; 160/110 - тяжелая гипертония. Первое число - это систолическое артериальное давление, когда сердце сжимается и выталкивает кровь в артерии. Второе число - диастолическое давление, ситуация в артериях в момент расслабления сердечной мышцы.

Как понизить давление. Основные причины гипертонии - неправильное питание, отсутствие физических нагрузок, повышенный уровень глюкозы, содержание жиров в крови и вредные привычки.

Избавьтесь от лишнего веса. Придерживайтесь диеты. Меньше жиров животного происхождения и больше овощей, содержащих глутаминовую кислоту (морковь, свекла, кукуруза, помидоры) - она расслабляет стенки артерий и способствует лучшему потоку крови.



Вы не представляете, как сильно влияет вес на АД! Я сбросил свои лишние килограммы, и АД у меня стало, как у сорокалетнего мужчины. Мне сейчас 60 лет.

Не солите. Более 80% всей соли, которую вы поглощаете, - это обработанные продукты - полуфабрикаты, колбаса, консервы, сыр... Переходите на здоровое питание и солите все сами. Другой вариант - внимательно читайте этикетки. Содержание натрия в обычных продуктах не должно превышать 120 мг на 100 г.

Бросьте курить. И не пей больше двух-трех чашек эспresso в день. Кофе

- серьезная нагрузка на сосуды, к тому же он выводит из организма кальций, который нужен для нормальной работы сердца. Замените четвертый эспresso литром молока в день.

Ешьте больше правильных жиров. Больше омега-3 жирных кислот в красной рыбе. Но, если лосось надоед, замените рыбный ужин 25 г фундука.

Добавьте в рацион калий. Калий вы можете найти в бананах, кураге, орехах и изюме. Причем дневная норма здорового человека - всего 2-3 ореха или 2-3 сушеных абрикоса. Если съедите больше, ничего страшного. Я просто таблетки калия иногда глотаю. Для сердца очень благотворно. В США калий называется potassium.

Потейте. Физические упражнения позволяют контролировать мышечный и сосудистый тонус, тренируют вегетативную систему, приучают сосуды к нагрузкам. Рекомендованный режим - не менее 4 раз в неделю. Однозначно нужно потеть, когда занимаетесь физкультурой для здоровья. И вес сгоняет, и сосуды с сердцем укрепляются. Не вспотел - впустую потратил время.

Пейте минералку. Употребляйте в пищу магний - он помогает работе сердца, предотвращает образование тромбов и расширяет артерии. 300 мг в день вполне хватает нормальному человеку, но если вы в стрессе - увеличьте дозу до 400 мг.

Источник: www.mhealth.ru

Доктор Владимир Ячменников



MIKHAIL FREYLIKH, MD

Physical Medicine & Rehabilitation

(215)671-8840

Board Certified

Fax
(215)671-1933

Consultations, Electrodiagnostics, Physical and Manual Therapy,
Musculoskeletal Rehabilitation

**Болезни
суставов,
слабость мышц,
больные плечи,
колени,
кисти рук.**

**Ортопедическая
медицина.**

**Неоперативное
лечение колен,
замещение
внутрисуставной
жидкости колен.**

**Боли острые и
хронические
в шее и
позвоночнике.**

Обезболивающие уколы

12033 Bustleton Ave. Philadelphia, PA 19116

Угол Bustleton Ave. и Byberry Rd.
Остановка автобуса № 58 "Byberry"

For Correspondence: PO BOX 547, Feasterville, PA 19053

Обеспечиваем
транспортом

**ЕСЛИ
У ВАС НЕТ СТРАХОВКИ,
ЕЁ ВАМ НЕ ПОТЕРЯТЬ...,**
а если вам болит, то у нас
вам будут помогать!

Недавно или
давно прибывшие пациенты,
не имеющие медицинской страховки, смогут получить
лечение в нашем офисе за очень
доступную цену.



АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.

BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS
AND GYNECOLOGY

**1904 County Line Rd.,
Huntingdon Valley, PA 19006**

www.CompleteOBGYN.com

215-322-3022 Мы говорим по-русски
и по-английски.



В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний,
нарушений эндокринной системы и остеопороза.

Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам.

Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

АКУШЕРСТВО

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St. Mary Medical Center.

ГИНЕКОЛОГИЯ

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

ULTRASOUND

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

Помогаем в получении
страховки
для беременных женщин.

Дополнительные часы приема
ранним утром
и поздним вечером.

Из воспоминаний бывшего ведущего конструктора ОКБ им. Туполева – Халамейзера Григория Борисовича, проработавшего в ОКБ 30 лет, из них 15 лет, когда ОКБ руководил А.Н. Туполев.

* После издевательств, унижений и подписания обвинительного заключения, в котором говорилось, что он с 1924 года шпион французской разведки, саботажник и вредитель, А.Н. Туполеву предложили работать в ЦКБ – 29 НКВД по созданию нового самолета. Андрей Николаевич понимал, что означал бы его отказ, и все-таки, он сказал: «Не буду работать пока не получу сообщения от жены, что она на свободе, и дети с ней». Берия вынужден был принять это ультиматум Андрея Николаевича. Получив нужное ему сообщение от жены, он приступил к руководству созданием пикирующего бомбардировщика, получившего в дальнейшем название «Ту-2».

* Из воспоминаний А.Е. Голованова, главного маршала авиации, «Дальняя бомбардировочная», изд. 2004 г.

«В период Великой Отечественной войны 1941-45 годов дальняя бомбардировочная авиация подчинялась непосредственно И.В. Сталину. «После доклада И.В. Сталину и решения всех вопросов я не уходил.

– Вы хотели о чем-то меня спросить?

– Товарищ Сталин, за что сидит Туполев?

Вопрос был неожиданным. Водворилось довольно длительное молчание. Сталин видимо размышлял.

– Говорят, что он не то английский, не то американский шпион.

Тон ответа был необычен, не было в нем твердости и уверенности.

– Неужели Вы этому верите, товарищ Сталин? – вырвалось у меня.

– А ты веришь?! – переходя на «ты» и приблизившись ко мне вплотную спросил он.

– Нет, не верю, – решительно ответил я.

– И я не верю, – вдруг ответил Сталин.

Такого ответа я не ожидал и стоял в глубочайшем изумлении.

– Всего хорошего, – подняв руку сказал Сталин.

Через некоторое время я узнал об освобождении Андрея Николаевича, чему был несказанно рад. В эвакуацию в город Омск Андрей Николаевич ехал с семьей в обычном пассажирском вагоне. Все его соратники – в вагонах с зарешеченными окнами.

* В одной из личных бесед Георгий Филиппович Байдуков – летчик-испытатель НИИ ВВС, летавший с В.П. Чкаловым через северный полюс вторым пилотом, рассказал мне: после Испанских событий 1936 года, по замечаниям военных в конструкцию самолета «АНТ-40» (СБ) были внесены изменения. В результате чего ухудшилось управление самолетом при посадке. Г.Ф. Байдуков позвонил Л.П. Берия и попросил разрешения на свидание с А.Н. Туполевым в Московской Бутырской тюрьме. В назначенный день и час Г.Ф. Байдуков приехал в комнату свиданий тюрьмы. За столом сидел А.Н. Туполев, Байдуков поздоровался, Андрей Николаевич кив-

МАЛОИЗВЕСТНЫЕ ФАКТЫ О ЗНАМЕНИТОМ РОССИЙСКОМ АВИАКОНСТРУКТОРЕ АНДРЕЕ НИКОЛАЕВИЧЕ ТУПОЛЕВЕ

нул головой и сердито сказал: «Чего приехал?»

Байдуков сказал:

– Андрей Николаевич, мне нужен ваш совет.

– Я тебе что, Бог? Ничего не видя, ничего не зная, буду давать советы.

Встал и ушел.

Г.Ф. Байдуков вновь звонит Л.П. Берия и просит его дать указание привезти Туполева на аэродром. Там будут конструкторы. В назначенный день и час Андрей Николаевич в сопровождении охранников в штатском приехал на аэродром и подошел к самолету. Там уже были конструкторы с А.А. Архангельским.

– Ну, что вы натворили? – спросил Андрей Николаевич. Выслушав конструкторов, он подошел к самолету, потрогал крыло и сердито сказал:

– У вас есть ножовка? Вот здесь и здесь отпилите.

Сел с охранниками в машину и уехал.

Конструкторы внесли изменения в чертежи по совету А.Н. Туполева и доработали самолет. Дефект в управлении при посадке был устранен.

* На одном из технических совещаний обсуждался вопрос формы одной из деталей самолета. Одни говорили, что форма детали, изображенная на чертеже правильная, другие предлагали изменить. Выслушав все точки зрения, Андрей Николаевич взял карандаш зеленого цвета (его любимый цвет) и провел на чертеже линию, сказав – вот в этом направлении надо изменять форму детали. Проведенные работы подтвердили правильность его совета. Это говорит об огромной эрудиции и блестящих знаниях аэродинамики Андреем Николаевичем Туполевым.

* Я был ведущим инженером на тренажере взлета и посадки самолета «Ту-144». Это был один из первых тренажеров с изображением на экране взлетно-посадочной полосы. В один из дней пришел тренироваться заслуженный летчик-испытатель Василий Петрович Борисов, а с ним Андрей Николаевич Туполев. Борисов сел на правое кресло (командира корабля), а Андрей Николаевич на левое (кресло второго пилота). Андрей Николаевич взялся слегка за штурвал, чтобы чувствовать движение штурвала летчика-испытателя. После того, как В.П. Борисов совершил несколько «взлетов и посадок» Андрей Николаевич сказал: «Вася, ты штурвал держи вот так, как держал его Михаил Михайлович Громов, лучше будешь чувствовать самолет, и он будет лучше тебя слушаться».

Это говорит о том, что Андрей Николаевич обращал внимание на то, как летчик держит штурвал и делал вывод, насколько хорошо он чувствует самолет и хорошо управляет им. Обладая блестящими знаниями аэродинамики, Андрей Николаевич Туполев по движению штурвала мог определить поведение самолета в воздухе.

* Перед началом работ во вновь созданном испытательном цехе, Андрей Николаевич пригласил к себе в кабинет ответственных за проверки и регулировки различных самолетных систем и временно исполняющего

обязанности начальника этого цеха. Заслушав всех ответственных за проверку и регулировку различных систем самолета, Андрей Николаевич дает последние указания исполняющему обязанности начальника цеха. Тот, выслушав его, сказал: «Андрей Николаевич, я там временно начальник цеха. Уже подобрана и со всеми согласована кандидатура начальника цеха. Вам осталось только подписать приказ». На что Андрей Николаевич ответил: «Все мы на этом свете временные, если тебе поручены работа, то должен ее делать так, будто всегда делал, и будешь делать в дальнейшем, понял?!» и получил ответ: «Да».



* В наше конструкторское бюро (А.Н. Туполева) приехала партийно-правительственная делегация во главе с генеральным секретарем ЦК КПСС Леонидом Ильичом Брежневым, чтобы посмотреть первый советский беспилотный самолет-разведчик (Ястреб). Пояснение давал главный конструктор Алексей Андреевич Туполев. Мне было поручено рассказывать и показывать, как отклоняются (поворачиваются) рули самолета, чтобы он летел по заданной программе. Когда я выполнил данное мне поручение, Андрей Николаевич Туполев положил руку мне на плечо и сказал: «Смотрите, Леонид Ильич, один лысый – стрелянный работает, а вокруг него молодежь. Они у него учатся, а он передает им свой опыт. Вот так мы работаем». Это было не бахвальство, это был стиль работы в руководимом им конструкторском бюро.

* Министр авиационной промышленности П.В. Дементьев приехал к Андрею Николаевичу Туполеву, чтобы ознакомить его с постановлением ЦК КПСС и Совета Министров СССР о копировании американского самолета «Б-29», с которого сбрасывали атомные бомбы на японские города Хиросима и Нагасаки. Этим постановлением А.Н. Туполев назначался главным конструктором копируемого самолета. Андрей Николаевич Туполев заявил: «Я не подпишу, что ознакомлен с этим постановлением и не буду его выполнять». П.В. Дементьев на это сказал: «Андрей Николаевич, вы понимаете, что вы говорите? Это постановление подписал товарищ Сталин. Я должен доложить товарищу Сталину, что вы отказываетесь выполнять это постановление». – Докла-

дывайте, – заявил Андрей Николаевич. Вскоре И.В. Сталин пригласил приехать к нему министра П.В. Дементьева вместе с А.Н. Туполевым. Прежде чем ехать к Сталину, А.Н. Туполев создал в своем конструкторском бюро диспетчерский отдел, и были разработаны таблицы, в которых отмечался ход работ по каждой позиции, указанной в постановлении. И.В. Сталин спросил А.Н. Туполева, ознакомлен ли он с постановлением ЦК КПСС и Совета Министров СССР? Получив утвердительный ответ, он продолжил: «Кто вам дал право, товарищ Туполев, отказываться выполнять это постановление?» Было сказано еще много не совсем лестных слов в адрес А.Н. Туполева. В ответ на все упреки Сталина Андрей Николаевич сказал: «В постановлении указаны организации и предприятия, который подчиняются разным министерствам и ведомствам, все они понемногу будут задерживать разработки или поставки, а вы, товарищ Сталин, будете требовать от меня, чтобы самолет был построен в срок. Я буду разбираться с разработчиками и поставщиками, а время будет идти.

– Товарищ Дементьев, – сказал Сталин, – представьте проект постановления ЦК КПСС и Совета Министров СССР, по которому товарищ А.Н. Туполев назначается генеральным конструктором, и все организации и предприятия, указанные в постановлении по копированию самолета, подчиняются непосредственно товарищу А.Н. Туполеву.

Приехав от Сталина, Андрей Николаевич дал указание диспетчерскому отделу начать работать. Самолет был построен в срок и совершил свой первый полет, как было указано в постановлении ЦК КПСС и Советов Министров СССР. Он получил название «Ту-4».

Григорий Халамейзер,

Справка

Андрей Николаевич Туполев (29 октября 1888 года – 23 декабря 1972 года) – советский авиаконструктор, академик АН СССР. Генерал-полковник-инженер, трижды Герой Социалистического Труда.

Под руководством Туполева спроектировано свыше 100 типов самолетов, 70 из которых строились серийно. На его самолетах установлено 78 мировых рекордов, выполнено около 30 выдающихся перелетов.

21 октября 1937 года А. Н. Туполев был арестован по абсурдному обвинению во вредительстве, принадлежности к контрреволюционной организации. Его обвинили в создании вредительской организации, передававшей чертежи самолетов иностранной разведке. Вместе с ним были арестованы многие ведущие специалисты ЦАГИ и ОКБ, директора большинства авиационных заводов. 28 мая 1940 года приговорен ВКВС СССР к 15 годам ИТЛ.

Туполев воспитал плеяду видных авиационных конструкторов и ученых, возглавивших самолётные ОКБ. В их числе В. М. Петляков, П. О. Сухой, В. М. Мясищев, А. И. Путилов, В. А. Чижовский, А. А. Архангельский, М. Л. Миль, А. П. Голубков, И. Ф. Незваль, А. А. Туполев, С. А. Лавочкин.

Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 41 ГОД успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний



Адвокат, которому доверяют!

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:
8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам

215-564-1866 в дневное время

или **215-322-0235** в выходные дни и вечернее время,

чтобы назначить встречу. Оставьте сообщение



Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

см. статью на стр. 21

МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ РАБОТЫ В СУДАХ

215-357-1400

ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА И ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- ТРАСТЫ - Revocable/Irrevocable Trusts
- Защита имущества от кредиторов и передача недвижимости
- Special Needs Trusts для людей на Disability - сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения home care services и nursing home
- Завещания, доверенности, опекунов, оформление наследства в суде

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных процессов
- Брачные/постбрачные контракты
- Раздел имущества, алименты, custody, посещение детей
- Анулирование брака

КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Оформление корпораций
- Контракты
- Покупка/продажа бизнесов
- Участие в судебном процессе
- Разногласия между партнерами
- Landlord-tenant проблемы

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты
- Авторские права
- Торговые марки

Офис в Филадельфии
275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053
215-357-1400

Офис в Нью-Йорке
1517 Voorhies Ave, Brooklyn, NY 11235
718-256-3210

МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of
Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

Социальное обеспечение
Иммиграционное право
Корпоративное право
Семейные конфликты
Криминальное право
Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917
215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

GENEVIEVE GROSS

& ASSOCIATES, P.C.

Happy Passover!



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs

- Оформление пенсий (SSI) по инвалидности
- Разводы по обоюдному согласию
- Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206,
Huntingdon Valley, PA 19006

215-938-9131

ДНЕВНОЙ КОМФОРТАБЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР ДЛЯ ЛЮДЕЙ "ЗОЛОТОГО ВОЗРАСТА"

215-677-3100716 Red Lion Rd., Philadelphia
PA 19115

ВНИМАНИЕ И УВАЖЕНИЕ К КЛИЕНТАМ - НАШ ДЕВИЗ!

*Golden Age Care***Дорогих мартовских именинников
поздравляем с днём рождения!***Поздравляем Вас с днем рождения.
Пусть удача Вам чаще встречается,
Будет бодрым всегда настроение
И задуманное получается!**Пусть ни дня не будет в жизни скучного —
Жизнь бурлит, как горная река.
Если перемен — то только к лучшему.
И благословений свысока!**В этот день желаю страстно
Жить красиво и прекрасно,
Чтобы люди уважали,
А друзья не забывали.***Мы делаем всё для того, чтобы у нас вы чувствовали себя легко и непринуждённо, как дома****VitaCare агентство по уходу
за пожилыми людьми
приглашает на работу
Field Registered Nurse
to Supervise Home Health Aides.**Пенсильвания RN диплом
необходим.Мы ищем организованного, дисциплинированного
и заботливого человека, который бы смог
ездить в North, West, Center,
South Philadelphia, Montgomery,
Delaware, and Bucks Counties.**Выпускники медицинских
колледжей приветствуются!****Полный рабочий день,
гибкие часы работы,
прекрасная оплата
и бенефиты.****Вы сами
устанавливаете
свой график!****Звоните Ирине
или e-mail resume to**
Equal Opportunity Employer**215-953-9225**
vitaicare2003@comcast.net**VitaCare Home Health Agency
is looking for a Field Registered Nurse
to Supervise Home Health Aides.**Pennsylvania RN license required.
We are looking for an organized and
self-disciplined individual with pleasant
and caring personality
who will be travelling to North, West, Center,
South Philadelphia, Montgomery,
Delaware, and Bucks Counties.**New graduates are
welcomed!****Full-time, flexible hours,
great pay
and benefits.****You will be
your own boss!!!****Call Irina
or e-mail your Resume**
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053



**ALL
AMERICAN**
HOME CARE

**GRAND
OPENING**

НАШ НОВЫЙ АДРЕС
332 Bustleton Pike
Feasterville, PA

ПРИХОДИТЕ В НАШ ОФИС ИЛИ ПОЗВОНИТЕ

215-531-7880

Приглашаем Home Health Aids!

У НАС :

- * Более высокая зарплата
- * \$150 BONUS для новых сотрудников
- * Приятная атмосфера
- * Персонал говорит по-русски
- * Зарплата прямо на ваш банковский счет
- * Удобное расположение

БОНУС \$150
при
регистрации

Оплата
\$12 в час
и выше



**ALL
AMERICAN**
HOSPICE

ОБСЛУЖИВАЕМ БЕЗ ВЫХОДНЫХ
24 ЧАСА В СУТКИ

УСЛУГИ ХОСПИСА НА ДОМУ:

- Посещения
- русскоговорящего врача
Home Health Aide - не менее
- трёх часов в сутки
Медсестра - не менее двух
раз в неделю

**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ
СЕРВИСЫ**

Наши пациенты полностью
обеспечиваются всем
необходимым оборудованием:
от палочек и костылей до
механических кроватей, а
также в случае необходимости
- терапевтической обувью,
памперсами, дайперсами,
пелёнками для взрослых и т.д.

**НА ПОЛУЧЕНИЕ ХОСПИС-СЕРВИСА НА ДОМУ
МОГУТ РАССЧИТЫВАТЬ ЛЮДИ СО СЛЕДУЮЩИМИ
ЗАБОЛЕВАНИЯМИ:**

- Болезнь Альцгеймера
- Онкологические и кардиологические заболевания
- Заболевания лёгких
- Пост-инсультные состояния
- Заболевания печени, почек
- Пациенты, нуждающиеся в диализе

**МЕДИКЕЙД, МЕДИКЕР И ПРАКТИЧЕСКИ ВСЕ
ЧАСТНЫЕ СТРАХОВКИ ОПЛАЧИВАЮТ ЭТИ УСЛУГИ**

Если вам необходим хоспис на дому, звоните **215-531-7880**

КЛУБ "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"

Внимание! Следующая, XVII игра клуба пройдет в ЭТУ СУББОТУ, 1 апреля в 6:00PM в KleinLife. Мы ждем всех желающих. Наличие опыта игры или команды необязательно. Вход \$15, в стоимость входит угощение (чай, кофе, пицца). Подробности на нашем сайте: chtogdekogda.org.

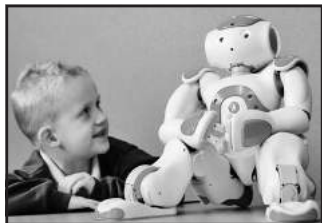
А пока мы подводим итоги прошедшей 16-й игры клуба и публикуем вопросы от команд-участников. Сегодня представляем Вашему вниманию вопрос от команды «Ангара»

Для улучшения зрелищности при просмотре игры с НИМ по телевизору, по решению соответствующей спортивной Федерации в 2003 году ЕГО размер был увеличен на 2 миллиметра, что на 15% замедлило ЕГО скорость. Назовите ЕГО.

ОТВЕТЫ ПРИСЫЛАЙТЕ: e-mail: chtogdekogda.phila@gmail.com

Ответ на вопрос команды КИЕВ+1 из прошлого номера: САМОГОННЫЙ АППАРАТ..

Пояснение: все это были строчки из песни, прозвучавшей в фильме «Самогонщики».



Робот для аутистов

Группа исследователей из Университета Вандербилта (Теннесси, США), в которую входят инженеры робототехники и специалисты по аутизму, разработали систему, которая помогает найти контакт с детьми-аутистами через небольших антропоморфных роботов. В статье, опубликованной в Transactions on Neural Systems and Rehabilitation Engineering, авторы рассказывают о роботе ростом в два фута по имени Нау (NAO), который помогает аутичному ребенку научиться ориентироваться и концентрировать свое внимание на людях и предметах. По словам авторов, робот справлялся с обучением детей-аутистов «почти так же хорошо», как живой профессионал. Более того, роботы чаще привлекают особое внимание детей, чем живые люди. Такие роботы снабжены датчиками, распознающими звук и изображение, а также искусственным интеллектом. Робот может жестикулировать и говорить с ребенком запрограммированными фразами («Смотри!», «Давай попробуем еще» и т. д.). С помощью систем видеонаблюдения, установленных в комнате, робот узнает о том, куда именно смотрит ребенок, чтобы повторять или менять задания. Конечно, робот не может заменить терапевта, говорят авторы, но может дополнить его работу. Особенно когда необходимо многократно отрабатывать какие-то стимулы, чтобы сконцентрировать детское внимание, что особенно важно в обучении детей с аутизмом.

Нейробиология

Механическая зубрежка, как известно, не лучший способ что-то выучить. Чтобы лучше запоминать огромное количество связей, которые объединяют нас с окружающими людьми, наш мозг стремится упрощать и находить логику в огромных массивах персональных данных. Мы лучше запоминаем группы людей, которые включают трех и более человек и их родственные связи (например, «тетя», «зять»), чем отдельных людей – таков результат ис-

следования, проведенного в Корнельском университете и опубликованного в журнале Human Nature.

Мэтью Брашерс, автор статьи, утверждает, что наш мозг использует мнемонические правила, чтобы сжать информацию и уместить больше в ограниченном объеме серого вещества: «Память человека справляется с большими и сложными социальными связями, потому что он не запоминает большие и сложные связи, – говорит Брашерс. – Мы запоминаем упрощенные регулярные связи, которые лишь похожи на сложный оригинал». Если кто-то или что-то не вписывается в регулярную систему, то наш мозг, в крайнем случае, может запомнить это как исключение из правила, а вероятнее всего, просто забудет».

Чтобы доказать эту мысль, Брашерс предлагал 300 участникам эксперимента прочесть тексты, описывающие группы людей. Лучше всего запоминается текст, если в нем персонажи группировались по трое и состояли в родственных связях. Хуже запоминались тексты, в которых указывались родственные связи, но по трое персонажи не собирались. И совсем плохо запоминались тексты, в которых не было никакой связи между героями.

Вывод кажется очевидным, ведь каждый из нас пользуется подобной логикой каждый день. Однако именно эти простые методы отличают нас от животных и позволяют хранить в голове столько информации, сколько не по силам никому на Земле, кроме человека.

Новое лекарство от малярии

Возможно, международная группа ученых нашла группу соединений, которые гораздо эффективнее борются с малярией, чем все ныне существующие лекарства.

Эти соединения, сложные производные хинолонов, блокируют работу дыхательных ферментов паразитов. «Эти вещества высокоэффективны именно против тех видов малярийных плазмодиев, которые поражают человека, – говорит профессор Вики Австри из Университета им. Гриффита (Австралия). – И особенно поразительно, что они действуют на паразита в разные моменты его жизненного цикла». Это действительно большая редкость и означает, что препарат может не только лечить острое заболевание, но и носительство, то есть сократить число заражений. Теперь осталось проверить, насколько эти соединения в принципе применимы на животных и людях. К сожалению, радоваться рано: обычно на доказательство эффектив-

ности и безопасности нового препарата уходят годы, и далеко не все потенциальные лекарства выдерживают проверку практикой.

Нанопроводники для солнечных батарей

Тут нужно сразу оговориться, что их пока никто не сконструировал. Однако ученым из Нано-центра Института Нильса Бора (Дания) и Лозаннской политехнической школы (Швейцария) удалось продемонстрировать, что, в принципе, возможно создать нанотехнологический материал, который способен собирать в 15 раз больше солнечной энергии, чем современные солнечные батареи. Нанопроводники (nanowires) позволяют улавливать и использовать гораздо больше солнечного света, чем могут современные батареи. Это поможет решить многие проблемы: воздух будет чище, а технологии доступнее даже там, куда не проведено электричество.

Бездымное сгорание угля

Еще одна технология, которая, возможно, в ближайшем будущем сделает воздух чище. Научный журнал Energy & Fuels рассказывает о новой технологии, которая мало того что позволяет извлекать энергию из угля без горения, так еще и одновременно утилизирует образующийся углекислый газ. Тот самый углекислый газ, который служит предметом спекуляций вокруг изменений климата (то ли глобального потепления, то ли глобального похолодания).

Опубликованное исследование описывает результаты успешного двухсотчасового тестирования технологии утилизации недорогого угля, который при обычном сгорании ужасно коптит. Новая технология, разрабатывавшаяся более десяти лет, позволяет так организовать химический цикл, что углекислый газ улавливается и не попадает в окружающую среду. При этом окисление угля, синтетического или природного газа происходит без доступа атмосферного кислорода, который обычно используется для сжигания топлива (это называется Syngas Chemical Looping и Coal-Direct Chemical Looping). В процессе двухсотчасового эксперимента использовался бурый и каменный уголь.

Мощная и гибкая нано-флешка

Соединив графен с молибденом в одной многослойной, как бутерброд, структуре, ученые создали прототип нового жесткого носителя информации. Впрочем, не совсем жесткого: новая технология позволяет делать карту памяти не только миниатюрнее и эргономичнее, но и гибче, чем существующие сегодня.

Генетика и диетология

Если ребенок отказывается есть что-то знакомое, возможно, дело не в сложном характере, а в генах. Это вывод исследования, проведенного диетологами и генетиками под руководством доктора Майлза Фейта в Университете Северной Каролины (Чепел-Хилл), которое не впервые подтверждает наследственную приро-

ду пищевого поведения. Фейт уверен, что отвращение к новой еде – это такое же врожденное свойство ребенка, как темперамент: одни дети склонны к этому больше, чем другие. Что, впрочем, не значит, что они не могут стать менее избирательны со временем.

Подтвердить эту идею ученым удалось на примере 66 пар близнецов в возрасте от четырех до семи лет. Генетики вообще часто прибегают к изучению близнецов, обладающих одинаковым набором генов, когда нужно понять, насколько большую роль в том или ином вопросе играет наследственность. Оказалось, отвращение к новой еде в 72 процентах случаев определяется генами, и только в 28 процентах случаев – окружением детей. В предыдущих похожих работах цифры были похожие (у детей генетика определяла пищевую неохотию – так называется страх перед новой едой – в 78 процентов случаев, у взрослых – в 69 процентах случаев).

Также ученые заметили, что есть косвенная связь между ожирением у родителей и у детей, обусловленная как раз привередливостью в еде: у более полных родителей дети были полнее в том случае, если эти дети страдали пищевой неохотью. Чтобы преодолеть проблему, авторы рекомендуют заражать детей личным примером: снова и снова покупать одни и те же продукты, готовить из них заманчивые на вид блюда и демонстративно с удовольствием поглощать их за общей трапезой.

Солнце и море производят питьевую воду

Группа исследователей в Университете Нанкина в провинции Цзянсу создала пленку для поглощения солнечного света с использованием графена, нанотехнологического материала. Пленка состоит из углеродных листов толщиной в один атом, расположенных в виде пчелиных сот. Каждый час один квадратный метр пленки, размещенной на поверхности соленой воды, может производить 1,45 литра пресной воды при нормальном солнечном свете. Пленка использует более 94% энергии солнечного света для получения водяного пара под действием тепла. Температура на поверхности пленки возрастает от 13 до 32 градусов по Цельсию в течение одной минуты под солнцем.

Ранее предпринималось много попыток использовать графен для опреснения воды, но эффективность была очень низкой. Самая большая проблема заключалась в том, что при соприкосновении графена с морской водой большая часть тепла рассеивалась в океане. Команда китайских ученых решила проблему, создав теплоизолятор из пенопласта, который отделяет графеновую пленку от большой массы воды. Небольшая трубка транспортирует воду в графен. Сила, сгенерированная теплом и испарением, происходящим в верхней части пленки, поднимает холодную воду изпод нее.

Устройство имеет небольшой вес и складывается, оно идеально подходит для путешественников, туристов или жителей отдаленных островов. Оно также может быть использовано для массового производства.

Карен Шаинян
Svoboda

Иди и смотри!



Если вы хотите снять коммерчески успешный фильм, добавь в него побольше жестокости. Группа психологов из Университета штата Огайо, изучив популярные картины 1950–2012 годов, пришла к выводу, что за это время количество сцен насилия в американских кинолентах возросло почти в 4 раза. Значит, на то есть спрос. Одновременно специалисты признали, казалось бы, такую само собой разумеющуюся вещь, что сцены насилия оказывают наибольший негативный эффект на аудиторию: например, когда человек видит на экране оружие, то начинает вести себя после сеанса агрессивнее. Примечательно, что начиная с 1985 года, когда фильмы начали подразделять на возрастные категории, количество сцен с применением оружия увеличилось в лентах, предназначенных для детей до 13 лет. Киноиндустрия тем самым фактически программирует зрителей с молодых ног на асоциальное поведение.

Царские черевички

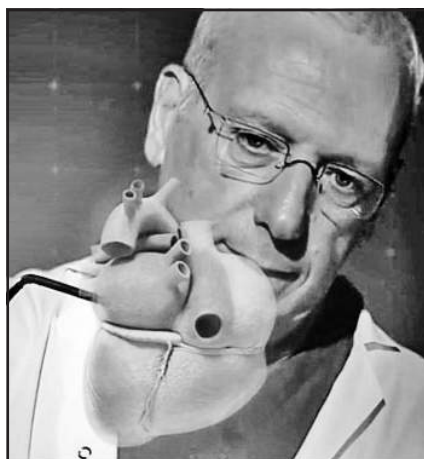
Помешанные на обуви модники и модницы за настоящим эксклюзивом могут смело отправляться в Дубай. Один из бутиков этого города выставил на продажу первые в мире золотые мужские и женские туфли от известного итальянского дизайнера Альберто Моретти. Изготовление такой обуви – очень тонкая работа. В качестве основы модельер использовал бархат, на который особым способом нанесено напыление из чистого золота. Дизайн прост и лаконичен. Для женщин это лодочки на невысоком каблучке, для мужчин – классические мокасины. Стоимость пары составляет 2,65 тысячи долларов. Ожидается, что вскорости года обуться в золото смогут и жители других городов.

Возвращение

Германские власти решили опубликовать в Интернете снимки 25 картин из числа тех, что были предположительно конфискованы нацистами в 1930-х и обнаружены в прошлом году в мюнхенской квартире коллекционера Корнелиуса Гурлитта, обвиненного в неуплате налогов. Среди полотен, фото которых уже выложены в Сеть, работы Отто Грибеля «Ребенок за сто-

лом», Макса Либермана «Всадники на пляже», Отто Дикса «Женщина в театральной ложе». Всего собрание 80-летнего Корнелиуса Гурлитта, доставшееся ему от отца, арт-дилера Хильдебранда Гурлитта, насчитывает около 1,5 тысячи полотен художников-модернистов общей стоимостью миллиард евро. Предположительно коллекция собиралась по указанию министерства пропаганды Третьего рейха – картины могли скупаться за бесценок у евреев. Кроме того, по предварительным данным, 590 полотен были просто похищены нацистами, 380 – изъяты из музеев после вступления в силу закона о «дегенеративном искусстве», каковым Гитлер считал творчество художников-модернистов. Происхождение многих работ еще только предстоит выяснить. Для этого создается специальная рабочая группа из числа представителей различных министерств и искусствоведов.

Сердце на ладони



3D-технологии приходят на помощь кардиохирургам. Благодаря трехмерным изображениям сердца станет гораздо удобнее проводить операции на этом органе. Способ голографической визуализации, разработанный компаниями RealView Imaging и Philips, при малоинвазивных вмешательствах, когда степень травмирования тканей минимальна, позволит кардиологам во всех деталях изучить сердце лежащего на операционном столе пациента. В режиме реального времени данные ангиографа и ультразвуковой системы будут преобразованы в 3D-модель. Чтобы разглядеть картинку, не потребуются специальных очков. Голограмму как бы парящего в воздухе сердца хирург сможет поворачивать при помощи рук. Таким образом, инновация поможет совершить большой шаг в развитии кардиохирургии и значительно упростит проведение таких сложных операций, сделав их одновременно еще более высокотехнологичными.

Эффект дружбы

Любопытную взаимосвязь между общительностью человека и размером его мозга отметили ученые из Оксфордского университета. Исследователи сначала

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ



ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ
owners operators
and **CDL drivers**

на выгодных для вас условиях.

872-985-7325



выяснили у добровольцев, сколько дружеских связей те поддерживают, а затем просканировали их мозг. В среднем опрошенные имели по 20 друзей и близких знакомых. У особо общительных числилось в друзьях 40 и более человек. Оказалось, чем обширнее у индивидуума социальные связи, тем большее количество серого вещества сосредотачивается в отдельных участках его мозга. У коммуникабельных людей лучше налажена и взаимосвязь между разными отделами мозга. А вот где причина, а где следствие, ученым только предстоит выяснить? то ли количество друзей определяет объем мозга, то ли наоборот – большая социальная зона в мозге способствует общительности ее обладателя.

Тормознутые



Современные дети не могут похвастаться такой же быстротой и выносливостью, как их родители в том же возрасте. К такому выводу пришли ученые из Университета Южной Австралии. Они проанализировали результаты исследований, посвященных выносливости

После капремонта



Знаменитые Катакомбы При-
сциллы в Риме стали вновь доступ-
ны для туристов после пяти лет
реставрационных работ. Эти ката-
комбы служили местом захороне-
ния христиан во II–V веках нашей
эры. Общая протяженность тунне-
лей составляет 13 километров. Здесь
теперь действует музей, где
представлены фрагменты мрамор-
ных саркофагов, восстанов-
ленных реставраторами. Интере-
сно, что старинные фрески, к кото-
рым публика получила доступ, ран-
нее породили многолетние споры
в научном и религиозном сообще-
стве. В частности, на одной из них
изображена женщина с раскинуты-
ми руками, облаченная в одежды,
напоминающие рясу. Это дало уче-
ным основание предположить, что
в Древнем Риме женщин допуска-
ли до богослужения. Однако в Ва-
тикане есть своя версия на этот
счет: женщина с расprostертыми
руками – это просто символ чело-
века, попавшего в рай. Если воз-
можности поехать в Рим и побы-
вать в катакомбах у вас нет, то
можно воспользоваться специаль-
ным виртуальным туром с помо-
щью Google Maps.

Загадочную личность Сваровски трудно понять. О нем можно сказать по-разному. Например, можно считать его мошенником и имитатором в духе знаменитого Жоржа Фредерика Страссы. Ювелир Страсс жил в просвещенном восемнадцатом веке и успешно подделывал драгоценные камни. Стразы – искусственные камушки, призванные имитировать натуральные, – были так названы именно в его честь. Но история знает его только как одинокого авантюриста. В отличие от владельца огромной фабрики, инженера, преуспевающего и законопослушного бизнесмена Сваровски.

Есть и иной взгляд на Сваровски: эстет, неудавшийся скрипач, романтик. Им двигало желание доказать окружающим, что в искусстве не так важен материал, с которым работаешь, сколько твое собственное мастерство и мистические хрустальные миры, в которые погружается зритель. Разве не может искусственный свет быть ярче природного, а поддельный бриллиант – затмить собой настоящий?

Кем же был этот человек-легенда Даниэль Сваровски родоначальник всемирно известной компании? Наверное, мы уже этого никогда не узнаем – настолько много существует сейчас различных легенд, да и самой компании выгодно поддерживать сказку о никому не известной Золушке, надевшей хрустальные башмачки и ставшей принцессой.

Даниэль Сваровски родился в 1862 году на севере Австро-Венгерской империи, в горах Богемии. Знаменитое богемское стекло, которым славится этот край, здесь начали выдувать и обрабатывать задолго до промышленной революции. В те времена в доме каждого уважающего себя богемца работала стекольная мастерская. Не было исключением и отец Даниеля, но особым размахом его предприятие явно не отличалось. Из стекла он изготавливал бижутерию, заколки для волос и прочие аксессуары для домашних нужд и розничной торговли.

Сваровски-младший несколько лет трудился в семейном бизнесе, в свободное время играл на скрипке, а потом заскучал в тесной для его размахов богемской деревушке. Он решил, что большие дела делаются в больших городах, и Париж вполне подошел ему. Туда он и отправился изучать химию, физику, механику и другие необходимые для инженера науки. Изучив их, поехал на Всемирную электротехническую выставку. Там, среди таинственных механизмов и не менее таинственных господ-изобретателей, он задумался: нельзя ли приспособить электрический ток для шлифовки стекла? Оказалось, что можно. В 1891 году он смастерил первый в мире электрический шлифовальный станок. Эта машина позволяла обрабатывать камни и хрусталь в большом количестве и высоком качестве. Публика пока еще не сообразила, что, собственно, произошло. Чтобы оповестить ее об этом, Сваровски нужно было открыть массовое производство. Иначе говоря, выйти на ры-

СВАРОВСКИ И ЕГО ХРУСТАЛЬ

нок. Тут Даниэль схитрил. Решив не конкурировать с богемскими умельцами, он перебрался в Австрию и там, в тирольском местечке Ваттенс, где проживало на тот момент всего 744 человека, стал штамповать хрусталь, имитирующий драгоценные камни.

Свой бизнес Сваровски считал законным, и потому сам факт имитации не скрывал. Его хрусталь выглядел так же, как бриллианты, а значит, мог выполнять ту же социальную функцию. Сваровски поставил на поток светский блеск, престиж, право на избранность и другие иллюзии, которые ассоциируются у людей с драгоценностями. Говорят, что настоящий, природный бриллиант сам выбирает, на чьем пальце ему красоваться. Но время элитарности стремительно проходило, и теперь даже средней руки чиновник мог презентовать жене элегантную хрустальную штучку, не будучи заподозрен в растрате.



Фабрику Сваровски завалили заказами. Ему пришлось расширить помещения и нанять 200 рабочих. Тогда-то фирма и получила название Swarovski, чтобы товар, выпускаемый на рынок, не был безымянным. За несколько лет Сваровски вместе с сыновьями довел до совершенства технологию огранки и шлифовки кристаллов. Оказалось, что во всем мире только он один знает, как добиться сверхъестественной прозрачности хрусталя. Сделать что-либо подобное не удалось до сих пор никому, как ни пытались. Даже богемские стеклодувы не смогли переплунуть своего земляка. Промышленной огранкой пробовали заниматься многие. Тогда-то и выяснилось, что сила Сваровски не столько в станках, сколько в формуле, которую он разработал для варки своего хрусталя.

Образцы своих украшений Даниэль отправил в Париж и Санкт-Петербург. Модницы приняли новинки с восторгом. Спустя годы бижутерию из хрусталя включили в свои вечерние туалеты и сценические костюмы Марлен Дитрих, Майкл Джексон, Брайан Ферри, Тина Тернер. Шанель, Кристиан Диор, Ив Сен-Лоран и сегодня обшивают хрусталем свои платья. Во время Второй мировой войны, когда модные дома Европы потерпели крах, хитрый Сваровски умудрился наладить сбыт своей кристалльной продукции в США.

В октябре 1945 года он выступил инициатором создания «промышленно-ремесленной школы повышения квалификации рабочих по стеклу, оптике, стали и металлу», зачислил первых учащихся и подготовил из них специалистов по точной оптике. Из неё в 1957 году в г. Халль было образовано профессиональное училище для оптиков, в котором сегодня обучаются специалисты почти из всех австрийских земель.

Руководству Swarovski Optik KG не раз приходилось принимать трудные решения. После выхода из бизнеса по производству очков и изделий для военных нужд в конце 80-х годов наметилось направление по производству оптической увеличительной техники. При этом фирма «Сваровски» решила стать единственным предприятием в мире по производству всей палитры оптических изделий: биноклей, телескопов, электронных оптических приборов, специального обрабатывающего оборудования, оптических прицелов, компонентов оптики и точной механики. Несмотря на застой на мировом рынке с 1990 года объёмы продаж продукции «Сваровски» увеличились вдвое.

В 1956 году основатель фирмы умер, оставив семье процветающий бизнес. Ровно через двадцать лет его наследники открыли новую линию производства под названием Silver Crystal.

В 1965 года фирма Сваровски начала выпуск дорогих хрустальных люстр мгновенно завоевавших популярность. Они украшают такие знаменитые залы как Метрополитен Опера, Версаль, Виндзор. В 1976 году из подвесок для люстры была собрана занятная мышка, открывшая совершенно новое направление изделий фирмы. За мышкой последовали ежик, черепаха, олененок, носорог, лебедь... Со временем образовался целый зоопарк стеклянных животных. Всем им маркетологи Swarovski придали статус коллекционных. Сегодня цена на эти фигурки колеблется от 30 до 600 долларов. Вскоре был создан клуб коллекционеров изделий от Сваровски, в котором состоят около полу-миллиона человек со всего мира. Каждому коллекционеру клуба раз в год дизайнеры преподносят фигурку, сделанную по специальным эскизам. настолько специальным, что и эскизы, и все инструменты, использованные для производства фигурок, безжалостно уничтожаются. Такая строгая конспирация вполне объяснима. Ведь секрет хрусталя Сваровски – главный капитал этой почтенной фирмы. И ни кризисы и не две Мировые войны не помешали Сваровски выпускать свою продукцию. Во время Второй Мировой войны Австрия воевала на стороне Германии, товары же Сваровски свободно продавались в Америке.

Вокруг изделий от Сваровски создается культ. Апофеоз этого культа – музей Сваровски, место поклонения хрустальному. Музей был создан к столетнему юбилею фирмы в 1995 году. Он представляет собой огромную подземную пещеру и находится примерно в часе езды от столицы Тироля – Инсбрука. Такая пещера вполне бы сгодилась в качестве жилища гномов. Она представляет собой лабиринт из семи комнат, соединенных лестницами и узкими коридорами. Вход в пещеру охраняет вросший в холм великан с горящими глазами. Из рта его низвергается водопад. В свете прожекторов кажется, что вода тоже сделана из хрусталя. Под землю ведет стеклянный тоннель. На стенах выгравированы строки Шекспира, Лорки, Гете, в которых есть слово «crystal» – хрусталь.

Среди экспонатов музея – самый маленький и самый большой из хру-



стальных кристаллов Сваровски, вошедшие в Книгу рекордов Гиннесса. Вес гиганта – примерно 62 килограмма, диаметр – 40 сантиметров. Сто граней кристалла отливают то россыпью гранатовых огоньков, то холодным серебряным блеском, просвечивающим сквозь темноту. Самый маленький кристалл можно увидеть только в микроскоп. Его диаметр всего 0,8 миллиметра. Также здесь можно увидеть «текущие» часы Сальвадора Дали, сделанные из хрусталя, убранство коня индийского магараджи, хрустальную стену высотой одиннадцать метров. В следующий зал ведет дорожка шириной метр, длиной 10 метров. Эта дорожка постоянно меняет цвет, как детский калейдоскоп. В трехмерном пространстве стеклянного неба мерцают ночные звезды. Земля покрывается голубым светом океанов, появляются материи. Ускоренная в миллионы раз эволюция населяет океаны рыбами, ревящих сменяется пением птиц... На секунду ослепнув от света, обнаруживаешь себя как бы внутри кристалла. 590 треугольных зеркал создают эту иллюзию, и не верится, что высота хрустального потолка всего пять метров. Сверху, снизу и сбоку чудятся стеклянные бездны. Меняется цветовая палитра, меняются ощущения. Кажется, что голоса, отражаясь от стен, сплетаются в нескончаемый аккорд. Бывший скрипач Сваровски требовал от своих подчиненных, чтобы в хрустале была слышна музыка. Музыка хрусталя.

Каждый год Сваровски выпускает около 20 миллиардов кристаллов, что составляет около 80% мирового рынка. Кроме этого она производит осветительную аппаратуру, шлифовальные и абразивные инструменты, бинокли, телескопы и светоотражатели для дорог, а в последнее время даже парфюмерную воду, неотступно следуя своему лозунгу – «Постоянное стремление к совершенству».

Можно говорить о Сваровски как о предвестнике китча. Можно как о человеке, вписавшем в промышленную революцию европейский фольклор, поставившем его на конвейер. Об основателе семейного бизнеса. Об инженере-оптике. О чехе, ставшем тирольцем... Но это был честный имитатор с загадочной системой материальных ценностей, благодаря которым он стал известным и оригинальным персонажем и своего, и нашего времени.

Infoglaz.com

В жизни каждого человека приходит время, когда происходит что-то неожиданное: болезни, судебные иски, разводы или проблемы у детей. Когда это происходит, вы или ваши дети можете потерять все имущество, которое вы заработали долгим и тяжелым трудом. Есть много способов для защиты и передачи имущества своим близким, не ставя под угрозу это имущество. Методы защиты должны быть выбраны на основе сочетания ваших индивидуальных пожеланий, личных обстоятельств и налоговых преимуществ. Эти методы, например, включают передачу имущества в трасты (Trusts) или юридические лица с ограниченной ответственностью (LLC, корпорации), через которые можно защитить ваши деньги и имущество для вас и ваших детей. Нужно отметить, что полностью выплаченную недвижимость не рекомендуется держать на своём имени, потому что она ничем не защищена от кредиторов и судебных исков.

Разводы детей

Примерно половина браков в США заканчивается разводом: 50% браков в целом и более 25% браков лиц старше 50 лет. Если вы переводите деньги или имущество напрямую вашим детям, или просто оставляете его в завещании, ничем незащищенное, ваши дети могут лишиться половины денег или стоимости имущества при разводе. При разводе супруги могут получить половину всех денег, которые вы дали своему ребенку, "половину"



ПРАВИЛЬНАЯ ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА ПРИ ПОВТОРНОМ БРАКЕ

дома и даже половину всех сбережений пенсионного плана IRA, который вы оставили своему ребенку.

А как правильно оформить передачу имущества?

С правильным и предварительным планированием можно сделать так, что деньги и имущество будут защищены от развода супругов и что ваши дети и внуки (прямые потомки) это те, кому ваши деньги и имущество будут принадлежать по праву, но планирование и оформление защиты семейного капитала должны быть сделаны заранее.

Вторые браки

Правильное планирование должно быть сделано в пользу – или не в пользу – супругов. При разводе и, возможно, вступлении во второй брак важно пересмотреть завещание и все виды имущественного планирования. Обе стороны могут иметь отдельное имущество (дом, пенсионные/банковские счета), приобретенное до второго брака и существующие семьи, о которых должны позаботиться. Иногда имеет смысл заключить предбрачный договор до второго брака, который четко разграничивает права и обязанности, а также распределение имущества обоих супругов, или создать определенные трасты.

Если вы заранее не планируете, чтобы правильно обеспечить передачу наследства своим детям и внукам, им, возможно, придется бороться с вашим новым супругом или супругой

в суде за имущество, которое должно принадлежать им. Обычно в подобных случаях люди думают: "У меня нет ничего, что новые супруги или их дети могут взять". Остановитесь и подумайте: дом, квартира, машина, пенсионные планы и счета, акции и ценные бумаги и страхование жизни – должно все учитываться, а не только деньги в банке. Новые супруги или их дети могут получить всё это имущество, даже приобретенное до второго брака. Правильную передачу имущества, например, можно обеспечить в специальном трасте Qualified Terminable Interest Property (QTIP). Такой траст позволяет обеспечить ваших новых супругов, пока они живы, но гарантирует, что только ваши дети получат наследство, а не дети ваших супругов.

Наследственное и семейное законодательство в этой области сложны. Для вас это означает то, что, если вы развелись и решили жениться или выйти замуж еще раз, или даже если вы находитесь с кем-то в отношениях, вы должны принять меры, чтобы защитить интересы своих детей и внуков от первого брака. Таким образом, оформление в соответствии с законом и правильное планирование имущества является ключевым моментом, иначе родные и близкие будут расплачиваться за это в буквальном смысле слова.

Долги и судебные иски

Женившись или выйдя замуж во второй раз в более зрелом возрасте, вы можете полностью не знать фи-

нансовое прошлое ваших новых супругов и супруг. Их старые долги, про которые они уже сами забыли, могут всплыть наружу, когда у них появится, что взять. Если вы приобрели новое жильё и записали его на оба ваших имени, кредиторы могут наложить на него lien (взять в залог) и, может быть, попробуют отобрать жильё. Вот, к примеру: женившись во второй раз, один мужчина узнал, что его новая жена задолжала семьдесят тысяч долларов по кредитным карточкам. Женившись серьёзно подпортила его кредитную историю, а его жена не могла теперь даже списать долги, объявив банкротство, потому что он хорошо зарабатывал. Конечно, при этом купить собственность на оба имени было нельзя.

Адвокат Леонид Микитянский поможет вам разработать и спланировать ваш план защиты имущества и денег, при этом рассматривая вашу ситуацию со стороны наследственного планирования (Estate Planning) и Медикейд-планирования (Medicaid Planning). У нас в офисе индивидуальный подход к нуждам каждого клиента.

Поговорите с опытным адвокатом Леонидом Микитянским сегодня о вашем планировании. Звоните в Law Offices of Leo Mikityanski, P.C. по телефону (215) 357-1400.

Мы расположены по адресу 275 East Street Road, Suite 4, Feasterville PA 19053.

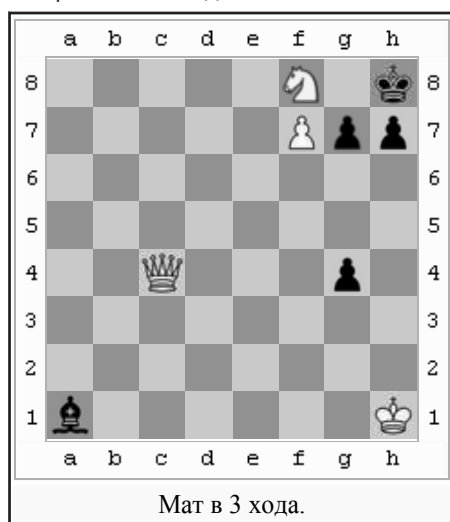


ДВЕ ЗАДАЧИ СЭМЮЭЛЯ ЛОЙДА

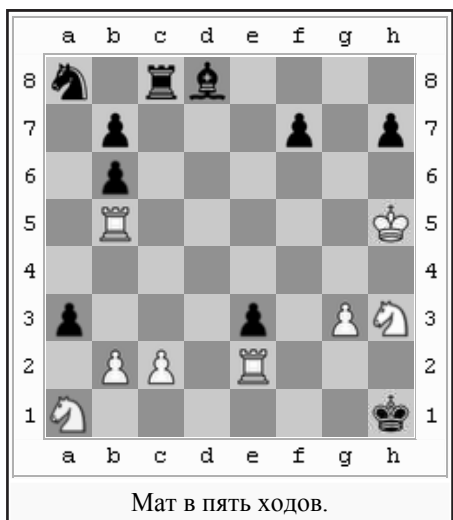
Лойд родился в Филадельфии в семье агента по продаже недвижимости. Когда Сэму было три года, семья переехала в Нью-Йорк. Лойд быстро научился играть в шахматы и уже с четырнадцати лет начал сочинять и публиковать в газетах шахматные задачи. В шестнадцать лет Лойд стал редактором отдела задач в ежемесячном журнале *The Chess Monthly*, одним из редакторов которого был великий шахматист Пол Морфи. После школы он понял, что составление задач и головоломок может стать основным источником существования. В 1871 году Лойд придумал головоломку из картона, которую продал легендарному американскому

му антрепренёру Барнуму за десять тысяч долларов. В дальнейшем его головоломки пользовались огромным успехом. В 1878 году Лойд выпустил книгу *Шахматная стратегия*, в которую вошли 500 его задач. В 1907–1910 годах Лойд издавал журнал *Our Puzzle Magazine*, в котором публиковал свои задачи.

«Эксцельсиор». Задача названа в честь стихотворения Лонгфелло. Слово «эксцельсиор» (лат. *Excelsior*) означает «всё выше и выше». По легенде, один знаменитый Лойда был известен тем, что всегда определял, какая фигура поставит мат в основном варианте решения. Лойд сочинил эту задачу и предложил ему указать пешку или фигуру, которая точно не будет матающей. Друг показал на пешку на b2, которая на самом деле и ставит мат.



«Погоня любви». Одна из самых известных задач в мире, вызвавшая несметное число подражаний. Свой девиз «Погоня любви» (англ. *The Love Chase*)



Страничка от Яна Брайловского

она получила за иллюстрацию настоящей и успешной погони белой королевы за чёрным офицером (англ. *епископом*).

В прилагаемом тексте к этим двум известным задачам неутомимого изобретателя головоломок есть подсказки к их решениям. Будьте внимательны.

Желаю удачи.

РЕШЕНИЯ ЗАДАЧ № 11, 2017

На шахматном турнире 2/5 участников составляли гроссмейстеры, остальные были мастера. Каждые два участника игравших партий турнира играли друг с другом по одному разу. За выигрыш присуждалось очко, то есть 1, за ничью – пол очка, то есть 1/2, за проигрыш – ноль. Мастера в сумме набрали в 1.1 раза больше очков, чем гроссмейстеры.

Сколько было мастеров и сколько гроссмейстеров?

1. Пусть X очков набрали гроссмейстеры. Тогда 1.1X очков набрали мастера и 2.1X очков – все участники турнира.

Следовательно, количество всех набранных очков кратно 2.1.

2. Количество набранных всеми участниками очков соответствует количеству сыгранных партий независимо от того, сколько было выигрышей, проигрышей и ничьих. Выразим их формулой.

3. Если было N участников, которые по разу сыграли с N-1 участниками (ведь сам с собой никто не играет), да к

тому же сыгранная партия делится на двоих, нетрудно написать формулу определения всего количества партий в турнире: $N(N-1)/2$.

4. Но это соответствует количеству набранных очков $2.1X$. Значит можно написать уравнение $2.1X = N(N-1)/2$. Получили одно уравнение с двумя неизвестными. Разумеется, при этом возможно много вариантов решений. Действительно, не хватает данных.

Как обычно, в таких случаях необходимо прибегнуть к логике. Попробуем использовать остальные условия задачи.

5. Известно, что 2/5 участников – гроссмейстеры. Значит количество участников N – число кратное пяти, а количество сыгранных партий $2.1X = N(N-1)/2$ – число, кратное 2.1, поэтому этим ближайшим меньшим числом может быть число 105. Тогда $2.1X = 105$, а $105 = N(N-1)/2$ и далее будет $N^2 - N - 210 = 0$ или $(N-15)(N+14) = 0$, и корни уравнения будут $N_1 = 15$, $N_2 = -14$. Последний корень недействительный.

Окончательно приходим к следующим результатам: $2.1X = 15 \cdot 14 / 2 = 105$, $X = 50$, а $1.1X = 55$, количество гроссмейстеров $15 \cdot 2 / 5 = 6$, мастеров $15 - 6 = 9$.

Ответ: 6 гроссмейстеров и 9 мастеров.

Замечание: все остальные варианты количества сыгранных партий, больших 105 и кратных 21 неприемлемы. Проверьте это самостоятельно.

Продолжается набор одарённых детей в математический и шахматный классы

Яна Брайловского.

Тел. 215-969-4034, 267-968-6923.

The Law Offices of Dimitri Smirnov, P.C.

112 Lakeside Drive
Southampton, PA 18966

267-684-6880

www.SmirnovLaw.com

Dimitri@SmirnovLaw.com



■ СЕМЕЙНОЕ ПРАВО. ВСЕ ВИДЫ РАЗВОДОВ

■ КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО. КОНТРАКТЫ

■ СДЕЛКИ
С НЕДВИЖИМОСТЬЮ

■ ВОЖДЕНИЕ
В НЕТРЕЗВОМ
СОСТОЯНИИ

■ FAMILY LAW
■ TRAFFIC VIOLATIONS
■ COLLECTIONS
■ LANDLORD-TENANT
■ CONTRACT LAW



**ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ
ВСЕГДА
БЕСПЛАТНО**

ATTORNEY AT LAW

ALEXANDER RATNER

20 ЛЕТ ПРАКТИКИ

ВНИМАНИЕ - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ!

Простой развод при обоюдном согласии **\$299**

(Плюс судебные издержки)

Составление простого завещания **\$99**

Living will **\$25**

ВСЕ ВИДЫ ЛЕГАЛЬНЫХ УСЛУГ

**TRAFFIC
TICKET:**

если мы не
снимем Ваши
points, то мы
возвратим
Ваши деньги



10162 BUSTLETON AVE.,
PHILADELPHIA, PA 19116

Говорим
по-русски

После 6 вечера

(215) 969-4520

(215) 603-3724

Как это делается

НОВЫЕ ГЕРОИ, ИЛИ КУХНЯ СЕНСАЦИЙ

Время от времени в СМИ появляются сообщения о "сенсационных" околонаучных проектах, авторами которых становятся никому неведомые "первооткрыватели" и "герои". Это и "глубоководные исследования" затонувшего парохода "Челюскин", и обнаружение остатков "космического" корабля на Тунгуске, и "факты" из потустороннего мира. Почему они возникают в прессе с завидной регулярностью? Кто пропагандирует эти "исследования", и почему на них выделяются значительные финансовые средства? На эти вопросы отвечает Сергей Мельникофф – человек, всю жизнь занимающийся организацией экспедиций в наиболее труднодоступные уголки планеты, автор и режиссер сериалов "Час приключений", "Охотники за сокровищами" и "Для диких животных места в мире нет".

– Сергей, как Вы считаете, что служит первопричиной для фабрикаций подобных сообщений?

– Существует огромное число желающих выглядеть героями-первопроходцами, но большинство таких людей не имеют для этого никаких оснований – ни образования, ни упорства, ни таланта. Тогда они пускают в дело фантазию. Нужно честно сказать, что зачастую организаторы подобных сенсаций сами беззастенчиво верят в ими же сфабрикованную информацию. Я называю таких людей "белыми" авантюристами. Иногда их усилия приводят к случайным открытиям (обычно не связанным с первоначальными целями), которые действительно имеют ценный характер и обогащают новыми знаниями нашу цивилизацию. Но это бывает крайне редко.

– То есть, по Вашей классификации, существуют и "черные" авантюристы?

– Несомненно. Только я называю их иначе – "грязные". К ним относятся люди, сознательно идущие на подтасовку фактов или выдающие за таинственные хорошо известные события. Как правило, такими людьми движет жажда славы и денег, которые можно получить под проекты, зачастую осуществляемые виртуально. Поясню сказанное на примерах.

Одним из наиболее крупных проектов такого рода являлись "открытия" офтальмолога Эрнста Мулдашева с его от начала и до конца придуманным "Городом богов" (так называется опубликованная им трехтомная книга). Подзаголовком к книге даны следующие слова: "Сенсационные открытия научной тибетской экспедиции". Я специально цитирую этот подзаголовок, так как он содержит полный набор ключевых слов научного шарлатанства. Особенно неприятно, что за "раскрутку" этого опуса взялось такое периодическое издание, как "Аргументы и факты", когда-то считавшееся вполне серьезным. Так вот, АиФ выпустил тиражом в 70 тысяч экземпляров (для нового времени это гигантский тираж) книгу о виртуальной экспедиции. Но в 540-страничном издании нет ни одной экспедиционной фотографии! Быть в таких местах и не привезти оттуда ни одного снимка!



Только рисунки и схемы. Вернее, есть один снимок – Мулдашев собственной персоной в экспедиционной кепке. Видимо, как доказательство его полевых изысканий. Причем, если труды Елены Блаватской хотя бы интересны и полезны своими этнографическими экскурсами, то книга Мулдашева – набор из 6666 глупостей.

Мулдашев никогда не был в тех районах, о которых он пишет. Я лично звонил ему из кабинета Сергея Шумакова, бывшего в то время главным продюсером развлекательных программ ОРТ, и предлагал организацию экспедиции за счет моей компании плюс гонорар в 500 тысяч долларов, если Эрнст Рифгатович покажет загадочную пещеру с инопланетянами. Это было, когда Мулдашев активно искал спонсоров для своей экспедиции. Автор будущего "бестселлера" отказался.

– А что Вы можете сказать о находке якобы остатков инопланетного корабля на реке Тунгуска?

– Это еще один классический пример "грязных" технологий. Прimitивный, убогий, но тоже приносящий плоды. Именно на примере таких сообщений становится видна методика их изготовления. Обязательным условием для подобной "новости" являются ключевые слова "тайна", "сенсация", "научная экспедиция", "космическая фотосъемка", "версия ученых" и т. д. Они заставляют неподготовленного читателя поверить в серьезность намерений шарлатанов. Для примера, давайте разберем сообщение о результатах экспедиции "Ученые нашли на Тунгуске обломки разбившегося НЛО". Вот, цитирую "официальный" отчет:

«Сенсационную информацию об итогах уникальной экспедиции к месту падения Тунгусского метеорита подтвердил прессе президент Сибирского общественно-государственного фонда "Тунгусский космический феномен" Юрий Лабвин. Как сообщил Юрий Лабвин, ученым удалось обнаружить в Эвенкии материалы, принадлежащие техническому устройству внеземного характера. По его словам, ученые между Байкитом и Полигусом нашли некие "техногенные блоки". Эти находки на основе имеющихся уже ранее данных позволили нам сделать предположение: над Эвенкией действительно взорвался метеорит. Но одновременно с ним взорвался и инопланетный космический корабль, остатки которого нам и удалось обнаружить».

Во-первых, информации, которую по идее надо проверять и перепроверять, сразу и безоговорочно присваи-

вається статус сенсационности. А во-вторых, посмотрите, кто выступает автором сообщения. Клуб по интересам из некоего красноярского подвала, который вдруг стал "Сибирским общественно-государственным фондом", естественно, с собственным президентом. Ставлю миллион против одного, что такого фонда даже в телефонном справочнике нет. Само понятие "общественно-государственный" – полная ересь. Подобные "исследования" никто из серьезных ученых никогда не комментирует.

– И государство действительно все это поддерживает?

– По крайней мере, не мешает. Ведь деятельность людей, которые, чувствуя своеобразный идеологический заказ, пытаются что-то придумать, пусть порой и абсолютную ахинею, ему на руку. Чего стоит хотя бы сообщение о том, что некая частная российская компания планирует через десять лет отправить на Марс экспедицию в составе шести (!?) космонавтов. Обратите внимание, что это произошло вскоре после того, как в прессе оживились разговоры о запусках западных частных космических аппаратов. Причем речь там идет о вещах по настоящему фантастических: тут и два больших жилых модуля общим весом в 300 тонн, и оранжерея, и "подсадка" космонавтов на эту чудо-станцию "где-то за Луной", и огромный марсоход, одно шасси которого будет весить десять тонн... Видимо, чтобы еще больше подогреть интерес к своему детищу, организаторы придумали, что состав экипажа будет смешанный (мужчины и женщины), а на борту предполагается установить видеокamеры, которые будут передавать происходящее внутри корабля в режиме реального времени. Что это, научный проект или очередное шоу "За стеклом"?

Организаторы, среди которых, например, представитель этой неназванной частной компании Олег Александров, на полном серьезе утверждают, что все это мероприятие обойдется им в 4-5 миллионов долларов, с учетом "использования уже имеющихся отечественных изделий ракетно-космической промышленности". И называют вполне официальные организации, которые, по их словам, присоединились к этому проекту: НПО имени Лавочкина, НИИ МАИ, Институт медико-биологических проблем (ИМБП).

– Да, звучит как самая настоящая фантастика...

– Попробуйте перечитать этот опус, вооружась здравым смыслом. Однозначно можно сказать, что речь идет об очередном виртуальном проекте в целях саморекламы и поддержания государственного престижа. Пять миллионов долларов и – вуа-ля, наши на Марсе! Отдельный спецстарт "Союза" стоит 45 миллионов. А тут Марс, три года полета в одну сторону, шесть человек и триста с лишним тонн груза...

Чтобы не быть голословным, позволю себе процитировать Александра Михайловича Портнова, доктора геолого-минералогических наук, профессора, академика РАН, который, узнав о проекте предприимчивых "космонавтов", сказал следующее: "... не менее аморально и, несомненно, куда более омерзительно выглядит заявление группы российских бизнесменов и некоторых ученых и руководителей кос-

мических предприятий России о готовности послать на Марс смешанный экипаж. Бизнесмены готовы вложиться в это мероприятие. Взамен они планируют организовать из космической экспедиции реалити-шоу. Телекамеры будут следить за жизнью экипажа, и этот многолетний сериал в реальном времени транслируется на Землю. Трудно сказать, кто кому здесь морочит голову: бизнесмены ученым или ученые бизнесменам. Но очевидно одно: даже сама "раскрутка" подобной идеи в полунищей стране свидетельствует о последней стадии моральной деградации".

– Сергей, Вы занимаетесь съемками всего малоизвестного и загадочного на нашей планете. Провели тысячи часов под водой, работали в пещерах, в джунглях и в самых труднодоступных горных районах мира. Собственно, как раз Вашу работу можно охарактеризовать именно как погоню за сенсациями. И Вы заявляете, что за десятилетия скитаний в десятках стран мира Вами не был встречен пресловутый "снежный человек", не снят полет НЛО?..

– Я прожил удивительную жизнь. Исходил вдоль и поперек все горные системы мира, плавал по Северному морскому пути, искал затерянные города в джунглях Центральной Америки, мыл золото на Чукотке и Аляске, сплавлялся на плотках по таежным рекам, летал, плавал и нырял в Бермудском треугольнике, совершил несколько кругосветных экспедиций, включая воздушную на моторном самолете... Был лично знаком с Кусто, Дарелом, Гржимеком, Акимускиным, Сенкевичем. Мы друзья с Николаем Дроздовым, но не только я сам, но и названные мною люди никогда не видели того, о чем с таким воодушевлением повествуют "новые герои". Можно, конечно, заявить, что мне просто не повезло, но вот вам последняя история, всего недельной давности.

Я планирую снимать новый фильм в сердце песков Кызылкума. Удивительные места, красивейшие. В диких, выжженных предгорьях Южного Тянь-Шаня найдены сотни наскальных изображений, которые ученые только начинают каталогизировать и изучать. Мою группу пригласили золотодобытчики. Серьезное, большое предприятие. Встретили, как говорится, на десять с плюсом. Было предоставлено все – от вездеходов до самолета. И с первых же часов стали рассказывать массу невероятно живо звучащих историй про... НЛО. Говорят, просто-таки достали инопланетяне. И над городом появляются, и над барханами летают. Причем истории не в пересказе, как обычно, а от очевидцев, свидетелей, так сказать. Обещали показать и записи локационного слежения и землицу обожженную с места посадки в мешочек насыпать. Пока ездил, наслушался столько, что чуть сам не поверил. К моменту прощания были у меня в рюкзаке и минералы редкой красоты, и позвонки динозавров, и куски дерева окаменелого. Вот только землю обожженную забыли привезти...

Но закоренелого скептика ждет еще год работы в этих местах. И я обещаю, что если в объектив моей камеры попадет хоть самый плюгавенький неопознанный летающий объект, я немедленно опубликую расквдровку пленки. И мы вместе посрамим неверующих.

Сергей Мельникофф

ПОЗВОЛЬТЕ МНЕ ПОМОЧЬ ВАМ В ВОПРОСАХ СТРАХОВАНИЯ



Sergey Tsvilikhovskiy
(215) 342-4422
(215) 852-1189
8509 Bustleton Ave.
Philadelphia, PA 19152
Sergeyt@allstate.com



Allstate
You're in good hands.

Возможность страхования обуславливается наличием и соответствующей квалификацией. Insurance subject to availability and qualifications. Allstate Insurance Company and Allstate Property and Casualty Insurance Company, Northbrook, Illinois © 2009 Allstate Insurance Company.

TAX ♦ ACCOUNTING ♦ CONSULTING



FELIX BURIAKOVSKY, CPA

- ♦ Оформление налогов
- ♦ Бухгалтерия для бизнесов
- ♦ Налоговые задолженности
- ♦ Пенсионные отчисления

**БЕСПЛАТНАЯ
КОНСУЛЬТАЦИЯ!**

215-953-7700



**ACCOUNTING
PRO NOW**

www.accountingpronow.com

1111 Street Road ♦ Suite 102A ♦ Southampton, PA 18966

Состязание, соревнование – основной механизм выживания, развития и совершенствования жизни на Земле с самых древних времен. Конечно, имеются в виду не только “спортивные” состязания, хотя и они играют важную роль. Борьба за существование включает разные формы состязания животных между собой. Ученые обнаружили, что у животных есть и упражнения, предназначенные для обучения детенышей, и игры для отдыха, и ритуальные танцы. Единоборства животных – в основном борьба самцов. Победителю достается самка (а иногда, как, например, у тюленей и морских котиков, целый гарем).

Некоторые виды спорта с участием животных – конный спорт, гонки на собачьих упряжках, конкурсы служебных собак – появились давно. Другие, чисто “звериные”, виды до сих пор остаются захватывающим зрелищем и занимают промежуточное положение между спортом и азартными играми. Остановимся на наиболее известных видах с участием животных. Самым популярным является конный спорт. К состязаниям, демонстрирующим превосходство человека над свирепым животным, относятся известные с древнейших времен поединки людей с дикими зверями, прежде всего коррида у испанцев и мексиканцев.

Родео. Спортивно-развлекательное зрелище, распространенное среди американских ковбоев. Цель всадника – удержаться на спине быка или необъезженной лошади в течение определенного времени (обычно 8 с или, как было принято на

СПОРТ ИЛИ ЗРЕЛИЩЕ?

Диком Западе, в течение шести выстрелов из кольта). Бык-рекордсмен Ред Рок в 80-е гг. прошлого века сбросил 312 наездников, но в 1988 г. был, наконец, побежден чемпионом мира Лейком Фростом (США).

Гонки на собачьих упряжках. Древний вид спорта народов Севера. Собаки в упряжках – ездовые лайки – различаются по силе, выносливости и устойчивости к холоду. В упряжке соблюдается строгий порядок: каждая собака занимает одно и то же место. Соревнования проводятся до сих пор, они включают и длительные “марафонские” заезды, и гонки на небольшие дистанции. Самые большие “призы” доставались золотоискателям. Например, в рассказах Джека Лондона победители гонок получали право на разработку богатого золотом участка. А в 1932 г. гонки на собачьих упряжках – на 80 км – даже входили в программу Олимпийских игр.

Собачьи бега. В XX в. популярность приобрели соревнования по бегу за “механическим зайцем” для специальных собак породы грейхаунд (английская борзая). Родиной борзых является Северная Африка. На древних африканских наскальных изображениях собаки охотятся на антилопу (обнаружено изображение 7 тыс. лет до н. э.), сопровождают лучников (3500 лет до н. э.), преследуют жирафа (1000 лет до н. э.).

Английские борзые развивают скорость до 70 км/ч. С давних пор в Англии с ними охотились на зайцев, оленей, лисиц, кабанов. Однако с истреблением дичи в лесах и запретами землевладельцев охота с борзыми стала вырождаться. Тогда и

возникло чисто спортивное направление. В наши дни грейхаунды соревнуются на специальных беговых площадках – кинодромах, где бегут не за живым, а за искусственным, механическим зайцем, и побеждает собака, пересекая финишную черту первой. Такие бега популярны в англоязычных странах, а также в Швеции, Дании, Финляндии, Венгрии.

Гонки на оленях. Традиционный вид спорта, который проводится в северных районах России, в скандинавских странах, Гренландии, Северной Америке. Это могут быть скачки верхом на олене, гонки на маленьких санях – нартах с двумя оленями, на больших санях с шестью оленями.

Верблюды бега. Жители пустыни приручили верблюда очень давно – более 5 тыс. лет назад. Одногорбый верблюд (дромадер) более “спортивен”, чем привычный для нас двугорбый. Для жителей Арабских Эмиратов верблюды бега – волнующее и азартное зрелище, напоминание об исторических традициях. Сезон гонок длится с конца октября до середины апреля. Соревнования проводятся каждую неделю, в одном забеге может участвовать от 15 до 70 верблюдов. Забеги проводятся на дистанции от 4 до 10 км на специальных стадионах. Средняя скорость, с которой бежит верблюд, – 60 км/ч. На верблюдах сидят жокеи-мальчики, а по одной из версий правил рядом едут автомобили с хозяевами животных. Верблюд с хорошей родословной может стоить более 400 тыс. долларов. Но зато около 1 млн. составляет призовой фонд в международных состязаниях на Кубок президента ОАЭ. Часто владельцы верблюдов-по-

бедителей награждаются дорогими автомобилями и золотыми саблями.

“Свинский спорт”. Свины состязаются в беге, прыжках, играх с мячом. В Древней Ассирии, в Римской империи, в средневековой Европе поросячьи бега устраивали на рыночных площадях и ярмарках. Они были популярны и в дореволюционной России – известно даже, что одна из дочерей Николая II проиграла на таких бегах 200 рублей.

Играют поросята и в свинбол – нечто похожее на регби: на мини-поле они загоняют мяч в ворота, вместо них, правда, проводятся линии, за которые необходимо закатить мяч. В матче участвуют две команды, в каждой пять поросят (еще двое – на скамье запасных), специально тренированных и выдержанных на диете. Воли к победе у поросят маловато, поэтому круглый мяч делают более привлекательным для “игроков”, обрабатывая его с помощью ароматизаторов. Например, пропитывают хлебным раствором, придавая любимый свиными запах ржаных сухарей. Тренируя хрюшек, их наставники учитывают привычку животных повсюду рыть носом.

Скачки на жирафах. Для состязаний на ипподроме города Булавайо (Зимбабве) были отобраны шесть животных, для жокеев сделали специальные седла. Победила жирафа Цуки, преодолевшая 20 км за 30 мин. К сожалению, кроме победительницы, ни один жираф не дошел до финиша – три жокея были выброшены из седла (отделались ушибами), а два других жирафа сами сошли с дорожки на середине дистанции. Успех жирафьих бегов был невероятным: на ипподроме, рассчитанном на две тысячи мест, собрались около десяти тысяч зрителей.

Виктор Птицын

До появления на Невском проспекте книжной лавки Смирдина большой популярностью в Петербурге пользовалась лавка Василия Алексеевича Плавильщикова. Находилась она у Синего моста, на углу набережной Мойки и Вознесенского проспекта (сегодня – Мойка, дом 70). Большой выбор литературы привлекал сюда немало покупателей, к тому же, Плавильщиков, едва ли не единственный из тогдашних книгопродавцев, отопливал свою лавку. Предприимчивый хозяин открыл также при лавке одну из первых частных «Библиотек для чтения». К 1820 году в ней было уже около семи тысяч названий, главным образом, русских изданий. При сравнительно невысокой плате этой услугой пользовались не только образованные дворяне, но и купцы и мещане.

Гостеприимство Плавильщикова, наличие большого собрания книг превратили библиотеку в своеобразный литературный клуб. Его посещали многие писатели и поэты, ученые и журналисты. Именно у Плавильщикова начал с 1817 года свой трудовой путь в должности приказчика молодой Смирдин. Он прошел хорошую школу книжной торговли, приобрел обширные знания и проявил в полной мере свои деловые качества. После смерти Плавильщикова в 1823 году Смирдин по духовному завещанию получил во владение магазин своего хозяина и его «Библиотеку для чтения».

Особое место среди столичных книгопродавцев пушкинского времени принадлежит Александру Филипповичу Смирдину. С самого начала Смирдин по-

КНИЖНАЯ ЛАВКА СМЕРДИНА

ставил свое дело на широкую ногу. В 1830 году он торговал уже в двух помещениях – старом, что на Мойке у Синего моста, и в новом – на Невском проспекте в только отстроенном доме лютеранской церкви Петра и Павла. В 1832 году он полностью перевел и магазин и «Библиотеку для чтения» на Невский.

Находясь еще на Мойке, Смирдин объявился еще и книгоиздателем. Расширив типографию, он начал выпускать в свет сочинения русских писателей и поэтов. Принципы его издательской деятельности заключались в том, что книга в полиграфическом отношении должна быть на высоком уровне, оставаясь при этом достаточно дешевой и доступной для широкого покупателя.

Магазин на Невском у Смирдина был великолепен по тем временам: просторный, светлый, теплый. Смирдинская «Библиотека для чтения» размещалась на 2-ом этаже над магазином, она намного превосходила все подобные библиотеки, существовавшие в столице. Каталог ее, выпущенный в 1832 году, насчитывал более 12 тысяч названий. Правда, плата за пользование книгами не всем была по карману. Но по сравнению с другими библиотеками, она считалась умеренной, и читателей находилось довольно много.

Пушкин часто посещал Смирдина, с его помощью подписывался на газеты и журналы, вел деловую переписку. Сочинения Пушкина Смирдин издавал систематически, начиная с 1827 года по 1835 год. Предприниматель с большим размахом, Александр Филиппович часто увлекался, забывал об истинной наличности своей кассы, что приводило к задержкам в выплате гонорара. Не раз такое по-

лучалось и с Пушкиным, что однажды вызвало раздражение поэта, вылившееся в эпиграмму:

*«Смирдин меня в беду поверг,
У торгаша семь пятниц на неделе,
Его четверг на самом деле
Есть после дождика четверг...»*

И все же касса Смирдина не раз выручала Пушкина в периоды денежных затруднений, очень частых на протяжении всей его жизни.

Настало время вернуться несколько назад и описать торжественное празднование дня, когда Смирдин решил устроить торжественный обед по случаю открытия, как говорилось, на «главной коммуникации города» его нового книжного магазина. Торжество состоялось 19 февраля 1832 года в стенах его «Библиотеки для чтения». На этом праздновании присутствовал весь литературный Петербург: И.А.Крылов, В.А.Жуковский, А.С.Пушкин, П.А.Плетнев, П.А.Вяземский, Н.В.Гоголь, В.Ф.Одоевский, – и наряду с ними Смирдин пригласил Греча и Булгарина – реакционнейших журналистов той поры.

По словам очевидца «...смирдинский праздник удался вполне, все было дружно весело. Пушкин был необыкновенно оживлен и щедро сыпал остротами. Семенов (цензор) за обедом сидел между Гречем и Булгариным, а Пушкин – напротив Семенова. К концу обеда Пушкин, обратясь к Семенову, сказал довольно громко: «Ты, Семенов, сегодня точно Христос на Голгофе». Греч зааплодировал, а все мы расхохотались, один Булгарин сморщился и промолчал». Пушкин намекал на библейское предание о том, что Христос на Голгофе был распят между двумя разбойниками.



Присутствовавшие на празднике литераторы, чтобы отблагодарить радушного хозяина и как-то отметить состоявшееся торжество, решили издать сборник в честь Смирдина. Сборник в виде альманаха решено было назвать «Новоселье». Каждый из присутствовавших литераторов должен был предоставить свою рукопись для альманаха. Через год в 1833, затем в 1834 годах вышли две части этого сборника «Новоселье». На титульном листе первой части сборника Пушкин изображен среди других писателей, во главе праздничного стола сидит грузный Крылов, рядом с ним старик Д.И.Хвостов – бездарный стихоплет, издававший свои вирши на собственные деньги. На рисунке, который так умело выполнил известный архитектор-художник А.П.Брюллов, видно, как, подняв бокал, Греч провозглашает тост, а Смирдин с салфеткой в руке ухаживает за гостями.

Давид Иткин

архитектор-историк
Балтимор

Pirelli подключила шины к облаку

На Женевском автосалоне компания Pirelli представила две новые разработки, одной из которых стала технология подключения шин к облачному хранилищу данных. С ее помощью владельцы автомобилей смогут получать информацию о состоянии покрышек через смартфон.

Технология носит название Pirelli Connesso и будет доступна для шин линеек P Zero и Winter Sottozero. Ее смысл заключается в интегрированном датчике, который определяет давление и температуру, вертикальную статическую нагрузку, а также подсчитывает количество пройденных километров покрышки и степень износа.

Всю эту информацию датчик отправляет в хранилище Pirelli Cloud, откуда, после обработки, она поступает в смартфон владельца автомобиля через специальное приложение.

По мнению разработчиков, система будет полезна как владельцам спорткаров (например, для слежения за температурой резины в реальном времени), так и водителям обычных автомобилей или для служб каршеринга, так как позволит механикам дистанционно узнавать о проблемах с покрышками и своевременно выезжать для ремонта.

С помощью интегрированного датчика можно будет прогнозировать срок службы шин, причем в случае сильного износа мобильное приложение Pirelli поможет найти ближайший магазин и предварительно заказать необходимые покрышки.

Система Connesso начнет работу в США летом 2017 года, впоследствии она появится в Европе.

Другой новинкой Pirelli в Женеве стали «цветные» шины в стиле колес Формулы-1. Это нанесенные на боковины цветные полосы и логотипы компании. На выставке были представлены варианты с желтыми, красными, серыми и белыми полосами, однако в действительности они могут быть практически любого цвета.

Для того чтобы цвета длительное время сохраняли яркость и не стирались, в компании применили «формульную» технологию с нанесением материала, который служит защитным барьером во время эксплуатации.

Toyota придумала трехколесную машину без руля и педалей

Компания Toyota привезла в Женеву трехколесный концепт i-TRIL, который создан для того, чтобы показать видение производителя легковых автомобилей будущего. У прототипа, разработанного маркой вместе с французским дизайн-центром ED2, отсутствуют традиционные органы управления – руль и педали, а вместо них используются джойстики под каждой из рук.



Этот автомобиль использует посадочную формулу «1+2» – одно кресло спереди и два места сзади. Сиденье поворачивается на 90 градусов в момент запуска и остановки мотора для облегчения посадки. Мультимедийная система i-TRIL работает только за счет голосового управления. Все команды от джойстиков передаются «по проводам», не имея механической связи с соответствующими узлами.

Длина машины составляет 2830 миллиметров. Высота – 1460 миллиметров, а масса достигает 600 килограммов. На одной зарядке i-TRIL может проехать почти 300 километров.

В «Тойоте» называют новинку альтернативой традиционным городским хэтчбекам и мотоциклам. Трехколесник имеет систему Active Lean, которая дебютировала четыре года назад на прототипе i-Road. Эта технология позволяет машине наклоняться в поворотах, как мотоцикл. Исходя из угла поворота рулевого колеса, скорости машины и показаний гироскопа, электроника высчитывает нужный угол наклона, который не позволит автомобилю опрокинуться.

Toyota i-Road можно взять в аренду в Токио для коротких поездок по городу. Появятся ли в серии i-TRIL пока не уточняется.

Italdesign и Airbus представили летающий автомобиль

Ателье Italdesign и компания Airbus представили на Женевском автосалоне концепт летающего автомобиля. Модель Pop. Up получила два сменных электрических модуля для передвижения по земле и в воздухе.



Основой автомобиля стала капсула-салон для двух человек. «Кокон» выполнен из карбона и обладает 2,6 метра длины при 1,4 метра ширины и 1,5 метра высоты. Модуль для полетов выполнен подобно квадрокоптеру и оснащен восемью вращающимися в противоположные стороны пропеллерами. Его размеры равны пяти метрам на 4,4 метра.

Для смены режимов движения достаточно воспользоваться специально подготовленным приложением. Нужно ввести в программу информацию о запланированной поездке, после чего она автоматически определит подходящий способ передвижения, основываясь на данных о времени, затратах на путешествие, трафике и так далее.

По задумке разработчиков, модули для поездок по дорогам или полетов самостоятельно прибывают к капсуле с пассажирами и устанавливаются, а неиспользуемая в данный момент часть автоматически отправляется на зарядную станцию и ожидает вызова из «кокона».

Модули, как и сама капсула, оснащены комплектами батарей. Во время движения по земле автомобиль использует два электромотора и способен разогнаться до 100 километров в час. Запас хода составляет до 130 километров. Зарядка «колес» (вероятно, на специальной станции) занимает 15 минут.

Во время полетов Pop. Up обладает 182 лошадиными силами и тоже может набирать 100 километров в час (взлет и посадка осуществляются вертикально). Максимальная дальность полета не может превышать 100 километров.

Китайцы показали гибридный суперкар с шестью моторами

Китайская компания Techrules провела на Женевском автошоу мировую премьеру дизель-электрического суперкара Ren, который в топовой версии будет оснащаться шестью электромоторами. Максимальная мощность серийной модели с микротурбогенератором превышает 1300 лошадиных сил.



Фирма будет предлагать Ren в нескольких модификациях: с двумя, четырьмя или шестью моторами, одной либо двумя турбинами в роли генераторов, работающих на дизельном топливе, а также с батареями емкостью 14, 25 или 32 киловатт-часов. В самой мощной версии суперкар получит по два электродвигателя для задних колес и по одному для передних.

Суммарная отдача агрегатов составляет 1305 сил и 2340 Нм крутящего момента, чего достаточно для разгона 1630-килограммового автомобиля («сухая» масса) до первой «сотни» за 2,5 секунды. Максимальная скорость равна 320 километрам в час.

Средний расход топлива такой машины, согласно разработчикам, не превышает 7,5 литра топлива на 100 километров и на 80 литрах дизеля она способна проехать по 1170 километров (запас хода на электротяге может достигать 200 километров).

По словам Techrules, запатентованная гибридная система TREV обладает потенциальным запасом хода до двух тысяч километров, в зависимости от автомобиля, в котором она будет применена. При использовании специальной «быстрой» зарядки на «заправку» аккумуляторов до 80 процентов потребуются не более 15 минут. Ресурс батарей рассчитан на 100 тысяч циклов.

В основе суперкара лежит карбоновый монокок, а в подвеске использованы стальные двойные поперечные рычаги и регулируемые стойки KW. Кроме того, он оснащен карбон-керамическими тормозами с 380- и 355-миллиметровыми дисками спереди и сзади соответственно.

Подготовкой шасси и кузова модели занималась итальянская фирма L.M. Gianetti, тогда как дизайн был подготовлен Джорджетто Джуджаро и его сыном Фабрицио. Доступ в салон новинки осуществляется через крышу, которая открывает-

ся практически целиком. Внутри, в зависимости от предпочтений покупателя, может находиться либо только водительское сиденье, либо еще два кресла для пассажиров (располагаются они по принципу треугольника).

В подголовники сидений интегрированы динамики и микрофоны для обеспечения связи между присутствующими. За доплату предусмотрена система видеосвязи. Интерьер китайского суперкара примечателен также отделкой кожей и джинсовой тканью от итальянского модного дома Pantaloni Torino.

Производство Techrules Ren начнется в следующем году, сборка будет осуществляться вручную в Италии. Всего фирма планирует выпустить 96 экземпляров суперкара, однако не более десяти штук в год. Стоимость пока не называется.

Немцы построят суперэлектромобиль с водительским местом по центру

Немецкий производитель спортивных автомобилей Artega представил свою новую модель – Scalo Superelletra. Это 1020-сильный электрический спорткар с трехместным салоном и водительским местом, расположенным посередине машины, наподобие классического купе McLaren F1.



Новинка оснащена двумя электрическими двигателями – по одному на каждой из осей. Суммарная отдача превышает тысячу лошадиных сил, а максимальный крутящий момент достигает 1620 Нм. Агрегаты питаются от комплекта литиевой батарей емкостью 120 киловатт-часов. Запас хода машины – около 500 километров.

С нуля до «сотни» такой автомобиль сможет ускориться за 2,7 секунды. Максимальная скорость ограничена электроникой на отметке 300 километров в час.

На моторшоу в Женеве представлен прототип Scalo Superelletra. Серийный вариант модели появится весной 2019 года. Всего планируется собрать лишь 50 машин. Стоимость каждой – около 1,6 миллиона долларов.

Сегодня на маркете лучшая в мире, с новейшей технологией, компактная, облегченная, не имеющая аналогов, новейшая модель водяного пылесоса

authorized distributor of

RAINBOW

ПРОФИЛАКТИКА АЛЛЕРГИИ И АСТМЫ

Бесшумная работа, фильтр вода, мойка любых полов, включая паркет, мягкой мебели, стекла, зеркал, матрасов.

Лучший очиститель воздуха, увлажнитель, ингалятор, ароматизатор, насос, компрессор, снятие статики и другое.

ЗАМЕНА ВСЕХ МОДЕЛЕЙ RAINBOW НА НОВЫЕ - ДАЕМ ЗА СТАРЫЕ Rainbow 80 -100% от заплаченной за него суммы.

ПРОДАЖА, РЕМОНТ, АКСЕССУАРЫ

215-275-8822



FREE

Pick-Up and Delivery

Pilgrim Travel Group

9630 Bustleton Ave., Phila 19115 * (215) 464-4565

подробности на сайте www.pilgrim-group.org

21 апреля - 1 мая	 БЕНИЛЮКС-ШВЕЙЦАРИЯ. 11 дней	\$1310+air
12-22 мая	заполнено 60% мест ИРЛАНДИЯ-ШОТЛАНДИЯ-УЭЛЬС-СЕВЕРНАЯ АНГЛИЯ. 11 дней	\$1450+air
7-18 июня	СЛОВЕНИЯ-ХОРВАТИЯ-ЧЕРНОГОРИЯ. 12 дней	\$1300+air
11 июня	SPECIAL BERMUDA CRUISE	\$940
17-25 июня	КОЛОРАДО-ЮТА-ВАЙОМИНГ. 9 дней. Yellowstone и другие национальные парки. Красочный фестиваль в индейской резервации.	\$1000+air
август	ПИЕШТЯНЫ, Словакия. 2 недели лечение опорно-двигательного аппарата	\$1590+air
7-16 сентября	БАРСЕЛОНА-НИЦЦА-МОНТЕ КАРЛО 10 дней (с отдыхом на Коста Брава и Лазурном берегу)	\$1200+air
8-18 сентября	ЧЕХИЯ - АВСТРИЯ- ВЕНГРИЯ. 11 дней самый популярный тур 2008-13гг	\$1200+air
15-25 сентября	ПОРТУГАЛИЯ-ИСПАНИЯ. 11 дней	\$1200+air
16-25 сентября	ВСЯ ИТАЛИЯ. 10 дней	\$1220+air
октябрь	ЛАС ВЕГАС. 5 дней. Отель, экскурсии (перелет включен)	\$550

ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ

Biz Azərbaycan dilinde danışırıq, Biz Türkçe konuşuyoruz

Для жителей и гостей города-экскурсии по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ (скидки суммируются)

\$50 при оплате 50% от
путевки за 6 месяцев**\$100** при покупке второго
тура на тот же год**\$25** рекомендация (referral)
новым туристам.
525 и рекомендованному и новому туристу**ПОРТУГАЛИЯ**

решный цвет дворца снова жёлтый, королевский. Наверное, решили, что историю не надо перекрашивать. Жители Лиссабона называют эту площадь Дворцовой (Терейро до Пачо). На площади находятся Триумфальная арка и бронзовый конный памятник королю Жозе I. А в 1974 году площадь видела бескровное восстание военных, когда был отстранён от власти режим Каэтано (Революция гвоздик). Военные были недовольны непрекращающимися войнами в Африке. Португалия цеплялась за последние свои колониальные бастионы, хотя время колониализма уже закончилось. Власть перешла к левым радикалам, которые тут же занялись национализацией (вечная мечта социалистов: грабь награбленное), но через полгода правые стали у власти и изменили курс. Теперь здесь проходят многие национальные культурные события.

Сегодня – прогулка по старейшему району Лиссабона – Альфаме. Когда более 1000 лет назад начали застраивать эти гористые места, то не могли предвидеть появление нашего автобуса и сегодня нам придётся большую часть пути пройти пешком. Конечно, тех старинных домов давно нет, но планировка осталась, и по улицам мы будем пробираться длинной шеренгой, по одному в линию. Если навстречу будут идти люди, то кому-нибудь из нас надо будет сойти на проезжую часть шириной не более 2,5 метров.

Когда в XIV в. в городе появились кареты, роскошно отделанные, внутри обитые бархатом и шелком с вышивкой, это сильно обострило транспортную проблему. Во всей столице не было ни одной улицы, чтобы по ней могли развезти две кареты. Неизбежно возникали бурные споры, так как никто не хотел уступать дорогу и пятиться назад. В городе было издано

несколько указов: в одном, например, говорилось, что спорящие по поводу того, кто имеет большее право на проезд по улице, будут подвергаться аресту. Для нарушителей указа вводился штраф – 2000 крузадуш, а в случае неуплаты виновного отправляли в далёкую Бразилию. Строгие были законы. Особенно строги они кажутся теперь для либеральной Европы.

Начинаем наше движение от церкви святой Люции. На этом пятачке, расположенном над домами, мы ещё можем все поместиться. За столиками сидят португальцы, играют в неведомые нам карточные игры, пьют прохладительные напитки. В той стране, откуда мы приехали старички стучали бы в домино и пили горячительные напитки. На одной стене церкви – панельная мозаика, на которой показана площадь Коммерции до землетрясения. Вверху – орнаментальная симфония, внизу – гамма полевых жёлтых цветов. На другой стене – панель, изображающая штурм христианами замка святого Хорхе в 1147 году. Мы штурмовали этот форт двумя днями раньше, до того, как попали в эту церковь.

В основном, дома построены были уже после исторического землетрясения 1755 года. Многие дома облицованы керамической плиткой с рисунками – это так называемая колониальная мозаика, для рисунков, в основном, используется голубой цвет. Керамические плитки с росписью здесь называют азулежо. В Лиссабоне есть музей азулежо. Большинство домов давно не ремонтировались снаружи и выглядят не очень репрезентательно. Может быть, этим подчёркивается их древность – таково было наше первое впечатление. Небольшие церквушки иногда просто вклиниваются между домами (стена к стене). Некоторые улицы непроезжие, состоят из широких ступенек. На одной из них камень мостовой превратился в осколки, берём на память кусочек белого камня.

Много музыкантов, гитаристов и просто попрошайек, сидящих на ступеньках; ждут подношений. Каково жить в таких условиях многолюдия, шума? Наверное, туземцы уже привыкли к этому, а нам привыкать не надо. Но это ещё не главная беда местных жителей. Во многих домах нет туалетов и из-за ветхости домов их боятся трогать: как бы не обрушились. Квартплату за эти дома муниципалитет держит на низком уровне, чтобы удерживать народ. Понятно: здесь живут бедные люди.

**Продолжение на стр.46****Путешествие****Продолжение. Начало в предыдущем номере.**

А теперь будем штурмовать старый форт, построенный маврами на горе. Ныне он носит имя святого Хорхе. Со стен замка, куда можно подняться по каменным ступенькам, открываются прекрасные виды Лиссабона. Много туристов, ступеньки буквально, усеяны ими (то есть, нами), надо делиться пространством. В течение года Португалию посещают около 2 миллионов любопытных. По числу посетителей Лиссабон на 7-ом месте среди крупнейших городов Южной Европы (после Стамбула, Рима, Барселоны, Мадрида, Афин, Милана).

После того, как мавры в 1147 году были изгнаны из Лиссабона, король Афонсу Энрикес превратил замок в резиденцию королей. В 1511 году король Мануэль I построил более шикарный дворец на площади Коммерции, замок стал использоваться как театр, тюрьма, арсенал (одновременно). Землетрясение 1755 года частично разрушило замок, и лишь в 1938 году, когда страной правил Антонио Салазар, началось восстановление средневековых стен, были высажены сады, приведены в порядок дикие растения.

На территории замка есть ресторан, в одном из садов ходят и позируют туристам павлины. Пока наши коллеги кушали, мы наблюдали за мастерски проведенным массажем. Это было настоящее представление. Клиент (или, если угодно: жертва) сидел на специальном стуле, а подбородок упирался в мягкую подушку. Этот ритуал (иначе не

назовёшь) продолжался 30 минут. Массажист работал без остановки, до изнеможения и после окончания сразу же опустошил литровую бутылку воды. Клиент не мог сразу подняться со стула, тело его просто горело.

Площадь Коммерции, несомненно, самое архитектурное красивое место в городе. Королевский дворец, построенный Мануэлем I, пострадал во время землетрясения. Дворец был отреставрирован и является украшением площади, окружая её с трёх сторон. На этой площади 1 февраля 1908 года в результате республиканского заговора были убиты король Карлуш и его сын Луиш Фелипе, когда они вышли просто погулять. Потом ещё 2 года до провозглашения республики правил Мануэль II. В результате революции 1910 года Португалия стала республикой, а дворец был перекрашен в розовый республиканский цвет. Во дворце разместились разные правительственные организации. Но тепе-

11880 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Jen Travel

215-725-3962

Fax : 215-722-0831

lzytravel@gmail.com

Мы - эксперты в организации вашего отпуска и поможем сделать его незабываемым.

Более чем
15-летний
опыт работы



Специализируемся на групповых и индивидуальных поездках.

ПРЕДЛАГАЕМ

- Для тех, кто хочет отдохнуть и подлечиться - замечательное предложение. \$1200 + перелет за 14 дней в прекрасной 4-х ****гостинице «Венгрия», недалеко от озера Балатон с (25) лечением (массажи, грязевые обертывания, ванны под наблюдением профессиональных физиотерапевтов), 2-хразовое питание. Формируется группа с 8 по 23 мая. звоните по телефону (267) 250-6020 или lzytravel@gmail.com
- 9 мая 2017 года – Венгрия 2 недели с лечением,
- Испания с отдыхом – любая пятница
- Коста Рика с отдыхом – в любой день
- Круизы на Карибские острова, в Европу и по всему миру (возможно низкие цены)
- Путевки в санатории Чехословакии, Венгрии, Израиля и других стран
- Авиабилеты, оформление приглашений, перевод документов, нотариальное заверение документов, оформление Апостиля
- Помогаем в открытии виз в Россию, Беларусь, Узбекистан, Китай, Бразилию и др.

Экскурсии с Любовью

Посещение достопримечательностей и музеев с профессиональным гидом



Нью Йорк, Вашингтон, Балтимор, Бостон, Ниагарские водопады, Горная Вирджиния, Коннектикут, дворцы и парки Дюпонов и Рокфеллеров в любой день недели

www.usatravelru.com e-mail: eihtravel@gmail.com

267-265-6552 Алекс

267-265-6656 Люба

АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas, Floor 21, New York, New York 10018



Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от \$369/299
Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк.....от \$399/320
Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца.....от \$650



(212) 239-8000 (Алла) | (718) 743-1119 taxes not included

AMAZING TOURS, INC

Luxury Motorcoach Transportation

Единственная в Филадельфии русскоговорящая автобусная компания

Регулярные поездки (вторник, воскресенье) в Атлантик-Сити и Sand's Casino

из многих, удобно для вас расположенных мест.

Групповые заказы на всевозможные торжества и корпоративные поездки.

Обслуживание аэропортов и гостиниц.

Путешествия и экскурсии.



офис 215-820-4422

fax 215-504-2115

info@amazingtoursonline.com

www.amazingtoursonline.com

МАКСИМАЛЬНЫЙ КОМФОРТ, ОТЛИЧНЫЙ СЕРВИС И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ

ПОСЫЛКИ НА УКРАИНУ И В СТРАНЫ БЫВШЕГО СНГ

Самые низкие цены на денежные переводы

- Пересылка автомобилей и коммерческих грузов
- Авиабилеты
- Авиапосылки до 7 дней (Украина)
- Сувениры, книги, CD, DVD
- Телефонные карточки

10-я посылка - БЕСПЛАТНО

Все посылки застрахованы

DNIPRO

1916 Welsh Rd
(Old Bustleton - Welsh Rd Shopping Center)

215-969-4985

215-728-6040

БЕСПЛАТНО ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ВАШЕГО ДОМА, БЫСТРО, КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО ПЕРЕДАЕМ В РУКИ АДРЕСАТА

ЭКСКУРСИИ с ИГОРЕМ

ЭКСКУРСИИ с профессиональным экскурсоводом

Группы до 11 человек, в любой день недели.

Выезд из Нордиста.

- * НИАГАРА, США - 2 дн.
- * NewYork * Washington
- * Philadelphia * Балтимор
- * Сады Дюпона
- * Парк современной скульптуры

В
бизнесе
15 лет.

Fully licensed
and insured

Friendly Services

Экскурсии с русским гидом

Для заказов звоните Лине

(215) 891-5153

МАРШРУТКА

МЕЖДУ БРУКЛИНОМ (NY) И БОЛЬШИМ ВАШИНГТОНОМ

(DC и прилегающие к нему районы Мэриленда и Вирджинии)

«ОТ ДВЕРИ ДО ДВЕРИ» НА 14-МЕСТНОМ АВТОБУСЕ

Возможна доставка в аэропорты и другие районы NY

Утром из районов Большого Вашингтона днём из Бруклина

В ОДНУ СТОРОНУ - \$60, ROUND TRIP - \$110

Для жителей БАЛТИМОРА специальная цена \$50 one way

Возможны индивидуальные заказы

Подробности на сайте www.marshrutka.com

ОТДЫХ В МАЙАМИ в 2017 году

11 дней, 10 ночей (2 ночи в дороге),
гостиница на берегу океана,
3-х разовое питание.

3 июня

(301)928-4199

Free Call 1-877-288-6283

NORTHEAST
INSURANCE

215-355-5050

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

Низкие цены!

АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

ДЛЯ TRUCKDRIVERS



APPORTIONED

- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

AUTO TAGS
ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

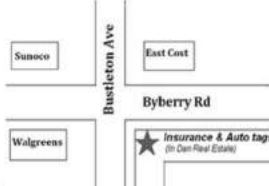
НОТАРИАЛЬНЫЕ
УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности

12045 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19116
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

215-355-5050

267-912-2603

www.northeastinsurance.com
northeastinsurance@gmail.comКсения Кокшинская
Licensed agentЯна Захаренко
Licensed agentРУССКИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ХРАМ В ЧЕСТЬ ИКОНЫ
БОЖЕЙ МАТЕРИ «ВСЕХ СКОРБЯЩИХ РАДОСТИ»

ОСНОВАН В 1951 ГОДУ.

Расписание Богослужений

см. на сайте

www.churchofourlady.org

Божественная Литургия -

в 10 часов утра
каждое Воскресение

Всенощное Бдение -

в 17 часов каждую Субботу...

При храме имеется
иконно-книжная лавка

(215) 460-8381

560 N 20th Street, Philadelphia, PA 19130 (угол 20-й и Brandywine Street)

Парковка в выходные дни и после 18:00 свободная
(см. карту на сайте www.churchofourlady.org)Крещения, Венчания,
Освящение домов,
машин и пр.
просим оговаривать
заранееНастоятель
нашего храма
отец Валерий -
служит
молебны и панихиды
после службы
в Воскресение

Программа передач ПЕРВЫЙ КАНАЛ США с 3 по 9 апреля 2017 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 3 АПРЕЛЯ	ВТОРНИК 4 АПРЕЛЯ	СРЕДА 5 АПРЕЛЯ	ЧЕТВЕРГ 6 АПРЕЛЯ	ПЯТНИЦА 7 АПРЕЛЯ	СУББОТА 8 АПРЕЛЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 9 АПРЕЛЯ
6:00 Телеканал «Доброе утро» 8:00 Новости (с субтитрами) 8:15 Телеканал «Доброе утро» 9:00 «Жить здорово!» 10:00 «Модный приговор» 11:00 Прямой информационный канал «Первая Студия» 13:00 «Наедине со всеми». Программа Юлии Меньшовой 14:00 «Время» 14:30 «Сегодня вечером» с Андреем Малаховым 16:00 «Контрольная закупка» 17:00 «Время покажет» 19:00 Новости 19:15 «Время покажет» 19:30 «Мужское / Женское» 20:20 «Давай поженимся!» 21:10 «Пусть говорят» с Андреем Малаховым 22:00 «Время» 22:30 Премьера. Гела Мехи, Екатерина Климова в многосерийном фильме «Волчье солнце» 0:20 «Вечерний Ургант» 0:50 «Познер» 1:45 «Наедине со всеми» 3:00 Новости 3:20 «Пусть говорят» с Андреем Малаховым 4:05 «Модный приговор» 5:00 Новости (с субтитрами) 5:15 «Давай поженимся!»	6:00 Телеканал «Доброе утро» 8:00 Новости (с субтитрами) 8:15 Телеканал «Доброе утро» 9:00 «Жить здорово!» 10:00 «Модный приговор» 11:00 Прямой информационный канал «Первая Студия» 13:00 «Наедине со всеми». Программа Юлии Меньшовой 14:00 «Время» 14:35 «Волчье солнце». Многосерийный фильм 16:30 «Контрольная закупка» 17:00 «Время покажет» 19:00 Новости 19:15 «Время покажет» 19:30 «Мужское / Женское» 20:20 «Давай поженимся!» 21:10 «Пусть говорят» с Андреем Малаховым 22:00 «Время» 22:35 Премьера. Гела Мехи, Екатерина Климова в многосерийном фильме «Волчье солнце» 0:25 «Вечерний Ургант» 1:00 Премьера. «Салам Масква». Многосерийный фильм 1:55 «Наедине со всеми» 3:00 Новости 3:20 «Пусть говорят» с Андреем Малаховым 4:05 «Модный приговор» 5:00 Новости (с субтитрами) 5:15 «Давай поженимся!»	6:00 Телеканал «Доброе утро» 8:00 Новости (с субтитрами) 8:15 Телеканал «Доброе утро» 9:00 «Жить здорово!» 10:00 «Модный приговор» 11:00 Прямой информационный канал «Первая Студия» 13:00 «Наедине со всеми». Программа Юлии Меньшовой 14:00 «Время» 14:35 «Волчье солнце». Многосерийный фильм 16:30 «Контрольная закупка» 17:00 «Время покажет» 19:00 Новости 19:15 «Время покажет» 19:30 «Мужское / Женское» 20:20 «Давай поженимся!» 21:10 «Пусть говорят» с Андреем Малаховым 22:00 «Время» 22:35 Премьера. Гела Мехи, Екатерина Климова в многосерийном фильме «Волчье солнце» 0:25 «Вечерний Ургант» 1:00 Премьера. «Салам Масква». Многосерийный фильм 1:55 «Наедине со всеми» 3:00 Новости 3:20 «Пусть говорят» с Андреем Малаховым 4:05 «Модный приговор» 5:00 Новости (с субтитрами) 5:15 «Давай поженимся!»	6:00 Телеканал «Доброе утро» 8:00 Новости (с субтитрами) 8:15 Телеканал «Доброе утро» 9:00 «Жить здорово!» 10:00 «Модный приговор» 11:00 Прямой информационный канал «Первая Студия» 13:00 «Наедине со всеми». Программа Юлии Меньшовой 14:00 «Время» 14:35 «Волчье солнце». Многосерийный фильм 16:30 «Контрольная закупка» 17:00 «Время покажет» 19:00 Новости 19:15 «Время покажет» 19:30 «Мужское / Женское» 20:20 «Давай поженимся!» 21:10 «Пусть говорят» с Андреем Малаховым 22:00 «Время» 22:35 Премьера. Гела Мехи, Екатерина Климова в многосерийном фильме «Волчье солнце» 0:25 «Вечерний Ургант» 1:00 Премьера. «Салам Масква». Многосерийный фильм 1:55 «Наедине со всеми» 3:00 Новости 3:20 «Пусть говорят» с Андреем Малаховым 4:05 «Модный приговор» 5:00 Новости (с субтитрами) 5:15 «Давай поженимся!»	6:00 Телеканал «Доброе утро» 8:00 Новости (с субтитрами) 8:15 Телеканал «Доброе утро» 9:00 «Жить здорово!» 10:00 «Модный приговор» 11:00 Новости (с субтитрами) 11:45 «ТилиТелеТесто» с Ларисой Гузеевой 13:10 «Наедине со всеми». Программа Юлии Меньшовой 14:00 «Время» 14:30 «Волчье солнце». Многосерийный фильм 16:20 «Время покажет» 18:20 «Жди меня» 19:00 Новости 19:20 «Мужское / Женское» 20:05 «Человек и закон» с Алексеем Пимановым 21:00 «Поле чудес» 22:00 «Время» 22:30 «Лучшие всех!» 23:50 «Вечерний Ургант» 0:30 Алексей Панин, Дмитрий Дюжев, Никита Михалков в фильме Алексея Балабанова «Жмурки» 2:20 Татьяна Друбич, Александр Абдулов в фильме «О любви» 3:00 Новости (с субтитрами) 3:15 Фильм «О любви». Продолжение 4:30 Пётр Вельяминов, Донатас Банионис в фильме «Командир счастливой „Щуки“» 5:00 Новости (с субтитрами) 5:15 Фильм «Командир счастливой „Щуки“». (Продолжение)	6:20 «Модный приговор» 7:30 «Гении и злодеи» 8:00 Новости (с субтитрами) 8:15 «Госпожа удача Павла Луспекаева» 8:40 «Голубая стрела» 10:20 «Играй, гармонь любимая!» 11:00 Новости (с субтитрами) 11:15 «Смешарики. Новые приключения» 11:25 «Умницы и умники» 12:10 «Слово пастыря» 12:25 Премьера. «Нагиев — это моя работа» 13:25 «Смак» 14:00 «Время» 14:20 «Идеальный ремонт» 15:10 «Робинзон» 18:30 Премьера. «Вокруг смеха» 20:20 «Минута славы». Новый сезон 22:00 «Время» 22:20 «Сегодня вечером» с Андреем Малаховым 23:40 Премьера. «Прожекторперисхилтон» 0:15 «Ёлки» 1:40 «Кукушка» 3:00 Новости (с субтитрами) 3:15 Фильм «Кукушка». Продолжение 3:40 «Сталкер» 5:00 Новости (с субтитрами) 5:10 Фильм «Сталкер». Продолжение	7:10 «Наедине со всеми» 8:00 Новости (с субтитрами) 8:10 Комедия Эльдара Рязанова «Гараж» 9:55 «Смешарики. ПИН-код» 10:15 «Часовой» 10:45 «Здоровье» 11:45 «Непутёвые заметки» с Дмитрием Крыловым 12:00 «Пока все дома» 12:45 «Фазенда» 13:15 «Теория заговора» 14:00 Воскресное «Время». Информационно аналитическая программа 15:30 Премьера. «ТилиТелеТесто» с Ларисой Гузеевой 16:50 «Романовы» 19:00 Концерт «О чём поют мужчины» 20:35 Премьера. «Лучше всех!» 22:00 Воскресное «Время». Информационно аналитическая программа 23:30 «Что? Где? Когда?». Весенняя серия игр 0:30 «Афтар жот» 1:25 «О чём говорят мужчины» 3:00 Новости 3:20 «По главной улице с оркестром» 5:00 Новости (с субтитрами)

International Post Service
Галичина
11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116
215-342-4245
7 лет работы для вас

ПОСЫЛКИ

Внимание New Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте:
www.galichina.us

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА
267.688.5863

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116
(напротив кафе Микеланжело)

11-я посылка **БЕСПЛАТНО**



kolosexpress.com
Kolos
EXPRESS

Замовляйте у Нас!
Доставка від 3 до 7 днів.

Доставка продуктовых пакетів по Україні!

Широкий асортимент продуктів та побутових товарів, виробництва України і країн Балтії.

Швидкість, якість та надійність гарантуємо!

kolosexpress.com
(267) 574-0054
info@kolosexpress.com
P.O. Box 11614
Philadelphia, PA 19116



Программа передач НТВ-Америка с 3 по 9 апреля 2017 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 3 АПРЕЛЯ	ВТОРНИК 4 АПРЕЛЯ	СРЕДА 5 АПРЕЛЯ	ЧЕТВЕРГ 6 АПРЕЛЯ	ПЯТНИЦА 7 АПРЕЛЯ	СУББОТА 8 АПРЕЛЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 9 АПРЕЛЯ
06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «СМОТР» 10:30 «УМНЫЙ ДОМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 12:20 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 01:10 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 04:30 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:35 «ФОРМУЛА 1» 07:45 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ВЛАДИМИР ЗАЙЦЕВ В СЕРИАЛЕ «ШЕЛЕСТ» 1-Я И 2-Я С. 11:00 «ИТОГИ ДНЯ» 11:20 «ПОЗДНЯКОВ» 11:30 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 13-Я И 14-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 03:50 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 04:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:20 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:50 «ФОРМУЛА 1» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «ДВОЙНЫЕ СТАНДАРТЫ» 12:25 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ВЛАДИМИР ЗАЙЦЕВ В СЕРИАЛЕ «ШЕЛЕСТ» 1-Я И 2-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 13-Я И 14-Я С. 04:20 «БИЗНЕС-КЛУБ» 04:40 «ОДНАЖДЫ» 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ВЛАДИМИР ЗАЙЦЕВ В СЕРИАЛЕ «ШЕЛЕСТ» 3-Я И 4-Я С. 11:00 «ИТОГИ ДНЯ» 11:25 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 15-Я И 16-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 03:50 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 04:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:20 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 12:25 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ВЛАДИМИР ЗАЙЦЕВ В СЕРИАЛЕ «ШЕЛЕСТ» 3-Я И 4-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 15-Я И 16-Я С. 04:20 «ФОРМУЛА 1» 04:30 «АВИАТОРЫ» 04:55 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ВЛАДИМИР ЗАЙЦЕВ В СЕРИАЛЕ «ШЕЛЕСТ» 5-Я И 6-Я С. 11:00 «ИТОГИ ДНЯ» 11:25 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 17-Я И 18-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 03:50 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 04:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:20 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 10:30 «ИХ НАВЫ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 12:25 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ВЛАДИМИР ЗАЙЦЕВ В СЕРИАЛЕ «ШЕЛЕСТ» 5-Я И 6-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 17-Я И 18-Я С. 04:25 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ВЛАДИМИР ЗАЙЦЕВ В СЕРИАЛЕ «ШЕЛЕСТ» 7-Я И 8-Я С. 11:00 «ИТОГИ ДНЯ» 11:25 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 19-Я И 20-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:20 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:40 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:10 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:20 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «БИЗНЕС-КЛУБ» 10:15 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 12:25 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ВЛАДИМИР ЗАЙЦЕВ В СЕРИАЛЕ «ШЕЛЕСТ» 7-Я И 8-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 19-Я И 20-Я С. 04:20 «ФОРМУЛА 1» 04:30 «БИТВА ШЕФОВ» 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ЧП. РАССЛЕДОВАНИЕ» 08:00 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:20 «ПЕРСОНА ГРАТА» 09:50 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «НТВ-ВИДЕНИЕ» 10:40 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ДЕМБЕЛЯ» 11:30 МАКСИМ ДРОЗД В ФИЛЬМЕ «БЕГЛЕЦЫ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:20 «ПЕРСОНА ГРАТА» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:25 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:10 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:20 «ПЕРСОНА ГРАТА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 МАКСИМ ДРОЗД В ФИЛЬМЕ «БЕГЛЕЦЫ» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:20 «НТВ-ВИДЕНИЕ» 09:10 «ДИКИЙ МИР» 09:30 «СМОТР» 10:00 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 10:30 «УМНЫЙ ДОМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:15 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 12:35 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:30 «ДВОЙНЫЕ СТАНДАРТЫ» 02:25 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 1-Я И 2-Я С. 03:55 «БИТВА ШЕФОВ» 04:40 «ОДНАЖДЫ» 05:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ» 08:00 «ТЫ СУПЕР» 10:10 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ» 11:00 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛОРАМА» 11:50 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 1-Я И 2-Я С. 01:30 «БИТВА ШЕФОВ» 02:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 03:55 «ТЫ СУПЕР»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 07:10 «ДВОЙНЫЕ СТАНДАРТЫ» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:15 «ФОРМУЛА 1» 08:25 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 09:15 «ОДНАЖДЫ» 09:50 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 10:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:15 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 12:00 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 12:35 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 01:30 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 02:25 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 3-Я, 4-Я, 5-Я И 6-Я С. 05:25 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 06:10 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ» 08:10 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 09:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ВЛАДИМИР МАШКОВ В ФИЛЬМЕ «ДУЭЛЯНТ» 10:50 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 3-Я, 4-Я, 5-Я И 6-Я С. 01:50 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 02:35 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 03:30 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 04:15 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 05:05 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ»

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

65 лет народному артисту России Александру Трофимову

Александру Алексеевичу Трофимову исполнилось 65 лет. Он – народный артист России, до получения этого высокого звания уже имевший исключительное звание, полученное вместе со служебным удостоверением – актёр Театра на Таганке.



На Таганке он уже больше сорока лет, пришёл сюда после окончания Щукинского училища, определённо усвоив вахтанговскую «систему потрясения», которую Вахтангов называл так почти в шутку, но сегодня это почти метод. Трофимов в каждой своей роли выглядит человеком, испытывавшим потрясение или потрясение вызывающим. Даже в его знаменитой кинороле кардинала Ришелье, хладнокровного циника, есть некоторое заглавное потрясение. Даром, что «Три мушкетёра» по сути, комедия. А он и комичен в своей монументальности, кардинал Трофимов, который, кстати, сыграл эту роль в 26 лет всего. Но судьба его – это, конечно, Таганка. Это Фауст, это Раскольников, это Иешуа в спектакле «Мастер и Маргарита», на репетициях которого Юрий Любимов будто бы сказал: «Саша, пусть они все играют, а Вам и не надо». Способный актёрски разработать тему богодьявола, из каждого своего персонажа вынимающий метафизический смысл, Трофимов и в ряду таганковских звёзд выделяется, изумляя и публику, и коллег.

Дмитрий Астрахан принимает поздравления с юбилеем



У режиссёра Дмитрия Астрахана юбилей. Заслуженному деятелю искусств России исполняется 60 лет.

В 70-х, после нескольких неудачных попыток найти свое призвание, он поступил в Ленинградский государственный институт театра, музыки и кинематографии. По его окончании стал режиссером Свердловского ТЮЗа. Астрахан работал в Большом драматическом у Товстоногова. В 1991-м возглавил акимовский Театр комедии, где за 13 лет поставил сорок спектаклей. И только потом в его жизни появилось кино. Дебютный фильм «Изыди» по мотивам произведений Шолом-Алейхема и Бабеля сразу же принёс ему успех – лента была среди претендентов на премию «Оскар», получила приглашения на крупнейшие кинофестивали России и мира. Позже увидели свет картины – «Ты у меня одна», «Все будет хорошо», совместная работа с немецким продюсером «Изда в ад» – о еврейском погроме в польском городке Кельце после войны.

Фильмы Дмитрия Астрахана затрагивают разные проблемы, но, как говорит сам режиссер, важных тем в искусстве не так много: война, человеческое достоинство, любовь. И добавляет: выяснить отношения просто, а вот снять про них историю куда сложнее.

ный дирижер, замечательный пианист, талантливый педагог, яркий общественный деятель. Он известен во всем мире, как в узких профессиональных кругах, так и просто среди любителей музыки. Его имя знают даже те, кто весьма далек от музыкальной сферы. В числе его близких друзей значились великие композиторы – Сергей Прокофьев, Дмитрий Шостакович, Бенджамин Бриттен, крупные дирижеры, талантливые исполнители.

«Он жил музыкой и в музыке, все время изучал какие-то произведения, его комната была завалена партитурами, нотами, карандашами, – рассказывает Ольга Ростропович. – Папа был удивительный человек, гений во всем: прекрасно играл на рояле, мог написать стихи, починить телевизор. У него была фотографическая память плюс потрясающая концентрация и математический ум, благодаря которому он находил какую-то схему, формулу, которая бы заставила его запомнить музыкальный текст. Он придумывал целую систему, по которой смог бы выстроить произведение так, чтобы выучить его, ведь все произведения он всегда играл наизусть, даже в ансамбле».

16 марта родился писатель-фантаст Александр Беляев

16 марта – большой праздник у Ариэля, Ихтиандра и даже у головы несчастного профессора Доуэля... В этот день родился их создатель – Александр Романович Беляев – первый советский фантаст.



«Я вот до сих пор не знаю – кому из нас больше повезло – тем, кто сегодня растёт на «Властелине колец», или нам, постигавшим неведомое через Властелина мира? Тем, которые сегодня читают «Гарри Поттера», или нам – влюблявшимся в Гуттиэре – Вертинскую и горевавшим о Человеке-амфибии – Кореневе?» – говорит ведущий «Новостей культуры» Сергей Алексеев.

«Красавица и чудовище» побил рекорд благодаря женщинам



Только в США за первый уик-энд картина собрала 170 миллионов долларов

За первые два дня проката фильм Билла Кондона «Красавица и чудовище» только в США заработал 170 миллионов долларов, а по всему миру за это же время – 350 миллионов. Это рекордная сумма, которую удавалось собирать картинам, выпущенным в марте.

По подсчетам сайта Box Office Mojo, 72% аудитории, посетившей премьеру мюзикла, составили женщины. Фильм попал в список таких лент, как «Гарри Поттер и дары Смерти – 2» и «Малефисента», – именно женщины обеспечили им успех в прокате.

Выставка «Мумии» открывается в Нью-Йорке

Американский музей естественной истории в Нью-Йорке совместно с чикагским Музеем Филда открывает новую выставку – «Мумии». Оба собрания являются самыми большими



в мире по числу зоологических и антропологических артефактов и качеству образовательных и научных программ. В их коллекциях – огромное множество ископаемых, драгоценных камней, биологических элементов и метеоритов. В новой экспозиции – 18 редких предметов, в том числе и тех, что не выставлялись со времен Всемирной выставки в Чикаго 1893 года.

«Мы показываем мумии из Древнего Египта и Перу, чтобы сравнить саму культуру мумификации обеих стран. В Перу, где возраст самых древних мумий более 5 тысяч лет, бальзамированием занимались, в основном, родственники, в то время как в Древнем Египте в церемонии участвовали жрецы, художники, расписывавшие саркофаг, и строители, соорудившие гробницы», – рассказал куратор выставки Дэвид Томас.

Среди экспонатов – мумия женщины с золотой маской на лице из захоронения двухтысячелетней давности, а также мумия молодого египтянина. Современные технологии дают возможность изучать артефакты, не нанося им ущерб. Рядом с подлинными экспонатами эпохи фараонов представлены результаты современных исследований методом компьютерной томографии. С помощью сканов высокого разрешения ученые реконструируют мумии в «полноформатные» фигуры, и посетители могут увидеть людей, живших много веков назад. Такая работа – и исследовательская, и экспозиционная – помогает глубже осознать такие общечеловеческие концепции, как жизнь, смерть, мечта о бессмертии.

В передаче «Улицы Сезам» появится герой с аутизмом

Нового персонажа можно будет увидеть на экранах в апреле

В американской версии «Улицы Сезам» впервые появится персонаж с аутизмом. Чтобы создать нового героя, сценаристы работали с организациями, исследующими это заболевание, а также с педагогами и семьями, которые так или иначе связаны с ним.



Появление нового мuppetа Джулии показали в эфире передачи «60 минут» («60 Minutes»).

Джулию будет играть мать мальчика, которому диагностировали аутизм, – кукольник Стейси Гордон.

«Как мать ребенка с аутизмом, я хотела бы, чтобы это случилось на несколько лет раньше, когда мой сын смотрел „Улицу Сезам“, – рассказала Гордон.

Впервые Джулия появилась в октябре 2015 года в электронной книге «Улицы Сезам и аутизм: видеть удивительное во всех детях». На экране она дебютирует в апреле, где Элмо и Эбби Кадабби представят ее Большой Птице.

НВО снимет сериал о противостоянии Клинтон и Трампа

Карточный домик

Телеканал НВО снимет мини-сериал о противостоянии между экс-госсекретарем США Хиллари Клинтон и президентом США Дональдом Трампом накануне выборов 2016 года.

Над проектом будет работать команда, выпустившая телефильм «Игра изменилась» о выборах 2008-го. В нем кандидата от респу-



бликанцев Сару Пэйлин сыграла Джулианна Мур. Даты выхода или имена актеров, задействованных в проекте, пока неизвестны.

Также американским выборам 2016 года планируют посвятить седьмой сезон «Американской истории ужасов».

В США на 91-м году жизни умер музыкант Чак Берри

Не стало легенды рок-н-ролла Чака Берри. Музыкант скончался в США в субботу 18 марта, на 91-м году жизни.



Его имя увековечено в Зале славы рок-н-ролла в Кливленде (штат Огайо). Кроме того, ему принадлежит пальма первенства среди коллег-музыкантов в «освоении космического пространства». В

даке 1977-м в космос были отправлены два межпланетных зонда Voyager с носителями фото- и аудиоинформации на борту, которая должна была дать потенциальным представителям внеземных цивилизаций возможность узнать о жизни на нашей планете. Наряду с различными звуками на пластинке содержались народные мелодии и выдающиеся произведения мировой музыкальной культуры. В их число попал и хит 1950-х годов «Johnny B. Goode» Чака Берри, названный журналом Rolling Stone лучшей гитарной композицией всех времен.

Чак Берри – обладатель премии «Грэмми» за особый вклад в музыку и развитие индустрии звукозаписи.

Ученые создали многоразовую бумагу

Материал можно будет использовать более 80 раз

Ученые Калифорнийского университета в Риверсайде разработали многоразовую бумагу, на которой можно печатать при помощи света.

В новом материале используются особые наночастицы, способные изменять свой цвет под воздействием ультрафиолета. Тончайшее покрытие, содержащее эти наночастицы, может быть нанесено на поверхность практически любых материалов. При этом стереть написанное на бумаге можно посредством ее нагрева до температуры в 120 градусов Цельсия. По словам автора изобретения, профессора Калифорнийского университета Ядунга Ина, «перезаписываемая бумага может быть успешно использована для изготовления газет, журналов, рекламных плакатов и другой печатной продукции, информация на которой имеет малый срок актуальности». Кроме печатной области, технологию можно использовать, к примеру, в различных датчиках, стикерах со сроком годности продуктов и т. д.

Для производства обычной бумаги ежегодно используются десятки тонн дерева, следовательно – гектары вырубленного леса. Бумага, на которой можно писать при помощи световых волн и впоследствии использовать многократно, поможет сократить ущерб, наносимый природе бумажным производством.

По материалам СМИ

90 лет со дня рождения Мстислава Ростроповича

27 марта исполняется 90 лет со дня рождения великого музыканта Мстислава Ростроповича. Музыкальные программы с участием музыканта.

Мстислав Ростропович – личность огромного масштаба: великий виолончелист, извест-



Special Prices:

- BUSINESS
- SCHOOL
- ORGANIZATION

Ice cold Beer!

9319 KREWSTOWN ROAD (Krewstown Shopping Center)

215-676-6969 (70, 71)

**DELIVERY
DURING
ALL STORE
HOURS****HOURS:**

Sunday-Wednesday 11 AM- 11 PM
Thursday 11 AM-12PM
Friday & Saturday 11 AM-1 AM

Monday & Tuesday Night 8 PM - 11 PM

Buy One Large Pizza and You'll Receive a Small Pie **FREE!!**
Regular Prices, No Coupons, Please**Pizza & Stromboli**

Lg(14") Sm(10")

Tomato & Cheese.....	6.25	3.24
Extra Cheese or Sauce.....	7.40	3.93
Anchovy.....	7.40	3.93
Mushroom.....	7.40	3.93
Pepperoni.....	7.40	3.93
Sausage (Sweet or Hot).....	7.40	3.93
Meatball.....	7.40	3.93
Onion.....	7.40	3.93
Sweet Pepper.....	7.40	3.93
Broccoli.....	7.40	3.93
Spinach.....	7.40	3.93
Olive.....	7.40	3.93
White with Spinach, Tomato & Fresh Garlic.....	8.78	4.62
BBQ, Chicken.....	8.80	5.78
NEW Up Side Down.....	7.40	3.73
Bacon.....	7.40	3.93
Steak.....	8.80	5.78
Buffalo Chicken.....	8.80	5.78
Double Dough.....	8.10	4.40
Special.....	11.11	6.48
Veggie.....	11.11	6.48

Specialty Pizza

Cheeseburger Pizza.....	12.03	6.02
General Tso Pizza (Chicken & Broccoli).....	12.03	6.02
Breakfast Pizza.....	11.11	5.55

Wings

Your choice of BBQ Sweet & Spicy or Hot Sauce & Blue Cheese

10 Wings.....	6.02
25 Wings.....	13.43
50 Wings.....	23.15
4pc fried chicken with French Fries.....	7.40
Boneless Beer Battered Wings (15pc).....	6.02
Extra Dressings or Sweet Peppers.....	0.50
Wing Dings (10 Breaded).....	5.55

Steaks

One Size (12")

Extra cheese, sauce, sweet paper .50	
Plain Steak.....	4.12
Pepper Steak.....	4.58
Mushroom Cheese Steak.....	5.05
Pizza Steak.....	5.05
Cheese Steak.....	4.58
Mushroom Steak.....	4.58
Chicken Steak.....	4.58
Chicken Cheese Steak.....	5.05
Buffalo Chicken Cheesesteak.....	5.32
NEW 6" BBQ Rib w/Onions & Pickles.....	3.24
BBQ Chicken Cheesesteak.....	5.32
Mushroom Pizza Steak.....	5.51
Steak Hoagie.....	4.58
Pepperoni Steak.....	4.58
Cheese Steak Hoagie.....	5.65
Pepperoni Cheese Steak.....	5.05
Meatball Sandwich.....	2.78
Meatball Special (w/Cheese).....	3.24
Chicken Parmesan.....	5.14
Yale Special (Stk/Veggie Combo).....	5.04
NEW Grilled Italian Sausage w/ Onions & Peppers and Sauce.....	4.17

Salads

Large Small

House Salad.....	4.58	3.60
House Salad with Tuna.....	5.79	4.39
Antipasto.....	5.41	4.12
Antipasto with Tuna.....	6.95	5.10
NEW Caesar Salad.....	4.58	3.60
Add Grilled Chicken.....	2.31	1.38
Plain Roll.....		.75

NEW Seafood

3 pcs Beer Battered Cod & Fries Platter.....	5.55
Breaded Shrimp (12).....	4.12
Fish Sandwich & Fries Platters (with sauce).....	4.63

Side Orders

French Fries.....	2.08
Pizza Fries.....	3.70
Mozzarella sticks (7).....	4.67
Buffalo Chicken Fingers.....	6.25
Mini Tacos (12) with Ranch or Sauce.....	4.40
Poppers (6) with Whiz Cheese.....	4.17
Mac & Cheese Bites (8).....	4.17
Apple Fritters (20).....	4.17
Breaded Shrimps (12).....	4.17
Buffalo Fries.....	4.17
Pickle Fries.....	4.17
Cheese Fries.....	3.01
Onion Rings.....	3.70
Chicken Fingers (w/Fries).....	6.00
Mega French Fries.....	4.63
Battered Mushrooms (12).....	4.17
Broccoli Bites (8).....	4.17
Curly Fries.....	3.01
NEW 5 Bread Stk w/Sauce.....	4.17
NEW Onion Petals w/Petal Sauce.....	4.17
Buffalo Chicken Fries.....	5.32
Cheesesteak Egg Rolls (2) w/fries.....	4.63

Burgers

Served with fries

Hamburger.....	4.16
Cheeseburger.....	4.40
Turkey Burger.....	4.40
Grilled Chicken Sandwich.....	4.40
Zesty Cheeseburger.....	4.63
Crispy Chicken Sandwich.....	4.40
Zesty Crispy Chicken Sandwich.....	4.63
BBQ Bacon Cheeseburger.....	5.10
Mushroom and Swiss Cheeseburger.....	4.86
Add peppers, Bacon, Mushroom, Pizza Burger .50 each Lettuce and Tomato upon request	

Hoagies & Grinders

One Size (12")

Regular.....	3.24
Italian.....	3.65
Turkey.....	4.40
Pizza Hoagie.....	3.35
Roast Beef.....	5.30
with Cheese.....	5.51
Ham.....	3.94
Ham & Cheese.....	4.16
Tuna.....	4.40
Tuna & Cheese.....	4.86
Hoagie Special.....	3.47
Vegetarian (Hot Veggies).....	3.65
Cheese (American, Provolone or Swiss).....	3.94

Prices for 3-ft and 6-ft Hoagies upon Request

HOAGIE TRAYS

(Mixed hoagies sides included)

Medium (16-20 people) \$34.99

Large (28-35 people) \$54.99

Wraps12" Wraps your choice of Wheat or White.
Served with Lettuce, Tomatoes, Onions
& French Fries

Tuna Wrap.....	6.48
Crispy Buffalo Chicken.....	6.48
Cheesesteak Wrap.....	6.48
Grilled Veggie.....	6.02
BLT.....	6.02
Turkey & Cheese.....	6.02
Chicken Parmesan Wrap.....	6.02
NEW Chicken Caesar Wrap.....	6.48
NEW General Tso Wrap.....	6.48
NEW Diablo Chicken Wrap.....	6.48
Ham & Cheese Wrap.....	6.02
Honey Mustard Chicken Wrap.....	6.02

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ**Весь Апрель в нашем магазине!!!**

**25% OFF**
Брынза Болгарская
~~\$3.99lb~~ **\$2.99lb**

**40% OFF**
French Emmental
Cheese "Fol Epi"
(Франция)
~~\$14.99lb~~ **\$8.99lb**

**30% OFF**
Cheese Madrigal
President (France)
~~\$7.99lb~~ **\$5.49lb**

**40% OFF**
Cucumbers in Brine 12oz
"Pri-Chen" 20% Extra Free
(Israel) Kosher
~~\$1.99~~ **\$1.59**

**23% OFF**
Wild Alaskan Sokeye
Smoked Salmon
Sliced "Echo Falls"
~~\$17.49lb~~ **\$13.49lb**

**\$2 OFF**
Greek Feta Cheese Manouri
"Castella" (Греция)
~~\$6.99lb~~ **\$4.99lb**
Greek Feta Cheese Manouri
"Krinos" (Греция)
~~\$6.99lb~~ **\$4.99lb**

**\$1 OFF**
100% Grapeseed
Oil Grapeola
2 liter (Spain)
~~\$9.99~~ **\$8.99**

**\$7 OFF**
100% Walnut Oil
"Palermo" 1 liter
~~\$14.99~~ **\$7.99**

**50% OFF**
Кукуруза
консервированная 432г.
~~\$0.99~~ **2 за \$1.00**

**\$3 OFF**
Кофе Растворимый Platinum 100г
~~\$5.99~~ **\$3.99**
Кофе Растворимый Platinum 200г
~~\$9.99~~ **\$6.99**

**48% OFF**
PEPPER JACK CHEESE
"Prima Della"
~~\$5.79~~ **\$2.99lb**

**47% OFF**
Tetley 18 pyramid
tea bags
~~\$3.99~~ **\$1.59**

**70% OFF**
Сгущенное молоко
"ичня" 370г. (Украина)
~~\$1.99~~ **\$1.29**

**25% OFF**
Варенье в ассортименте 370г.
Bonne Maman (France)
~~\$3.99~~ **\$2.99**

**60% OFF**
Campbell's Soup assorted
"Well Yes" 16oz
~~\$2.49~~ **\$0.99**

**\$2 OFF**
Instant Coffee Cronat Gold Jacobs 200g (Germany)
~~\$7.99~~ **\$5.99**
Instant Coffee Kronung Jacobs 200g (Germany)
~~\$8.49~~ **\$6.49**
Ground Coffee Kronung Jacobs 250g (Germany)
~~\$3.49~~ **\$2.49**

**50% OFF**
Apple Sauce
MUSSELMAN'S
~~\$2.99~~ **\$1.49**

**\$1.2 OFF**
Печень Трески
(Исландия)
~~\$1.99~~ **\$1.29**

**\$3 OFF**
Wild Alaskan
Red Salmon 7.5 oz
~~\$4.99~~ **\$1.99**
Wild Alaskan Pink
Salmon 14.75 oz
~~\$3.99~~ **\$1.99**

**20% OFF**
Рижские Шпроты 240g
Kosher (Латвия)
~~\$1.99~~ **\$1.59**
Рижские Шпроты 160g
Kosher (Латвия)
~~\$1.49~~ **\$1.29**

**\$1 OFF**
Fantastik Power
All Purpose
Cleaner
~~\$3.99~~ **\$2.99**

**50% OFF**
Помидоры
Маринованные
по украински 3 литра
~~\$6.99~~ **\$2.99**

**\$1.70 OFF**
General Mills
& Kellogg's Brand
Cereal
~~\$4.49~~ **\$2.79**

**\$1 OFF**
Гранатовый сок 1л. "Jale"
USD ORGANIC/KOSHER
Azerbaijan
~~\$3.99~~ **\$2.99**

**\$1 OFF**
Жидкий стиральный
порошок "Arm & Hammer"
~~\$3.99~~ **\$2.99**

**\$6 OFF**
100% Natural Charcoal
KingSford
11.1 lb bag ~~\$11.99~~ **\$5.99**

9808 Bustleton Ave., Unit L, Philadelphia, PA 19115

215-330-1024понедельник - суббота - 9 am - 9 pm
воскресенье - 9 am - 8 pm**Все для Вас
и цены - КЛАСС!**

*Регулярные скидки на данные товары не действуют

ABCd Day Care




**Всегда с Вами
теплота
наших сердец!**

- ☑ **Усиленная подготовка детей к школе**
- ☑ **Уроки английского и русского языков, математики**
- ☑ **Рисование**
- ☑ **Танцы и занятия спортом, гимнастика**
- ☑ **Совместные дни рождения и праздники**
- ☑ **Услуги логопеда**

**ПРИНИМАЕМ
CCIS И
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ**

215-698-8800

часы работы с 7:00am до 7:00pm

11010 Rennard Str., Phila, PA 19116

ДЕТСКИЙ САДИК АЗБУКА

Дружба * Знания * Здоровье

Full-Time: с 7 утра до 7 вечера

Part Time: с 7 утра до 3 дня



215-464-0702 • www.azbuka.com

9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115

www.russian-childcare.com

Спрос и предложение труда



EXPERT HOME CARE требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Требуются работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту и установке хитеров, кондиционеров и водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные условия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. Tel.: 215-355-4007, 267-243-2461.

СРОЧНО!!! Требуется в JN Distributor мужчины для доставки и продажи товаров в магазины. Зарплата + комиссионные. \$700 - \$1200 в неделю. 215-335-3584

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

Приглашаем owner operators и водителей CDL cl.A. Тел. 872-985-7325

В подготовительную группу детского сада требуется учитель со знанием английского языка. Также требуется уборщица на P/T.T. 215-698-8800

Medical office is looking for a PT MEDICAL ASSISTANT. Must speak Russian & fluent English. 215-969-2331 or email resume to: azanesthesia1@comcast.net

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842.

В детский сад требуется manager-director со специальным педагогическим образованием, отличным знанием английского языка и хорошими организаторскими способностями. 215-939-0767

A busy Dental office located in NE Phila is seeking to hire a receptionist for a full time position. Knowledge of English and Russian are required. Computer and communication skills are a must. Prior experience is preferred. Contact information 215-677-3904 Natalie or Ilona

Требуется Kitchen & Bath designer в офис. FT, 63 часа в неделю. Работа с понедельника по субботу. Оплата в зависимости от квалификации. Необходим английский, опыт продаж, умение пользоваться компьютером. Компания AAADistributor.com 215-704-7300 Влад

В bodyshop требуется BODYMAN и ПОМОЩНИК с опытом работы. 215-500-6668 Костя

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми, которые могут работать в выходные и праздничные дни. 215-953-9225 Оксана.

Medical office is looking for billing PT medical assistant/administrative assistant. Excellent opportunity for college students. We'll train the right candidate. E-mail your resume to: azanesthesia1@comcast.net or fax 215-969-2334

Требуется повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

СРОЧНО!!! **215-335-3584**
ТРЕБУЮТСЯ
МУЖЧИНЫ ДЛЯ ДОСТАВКИ
И ПРОДАЖИ ТОВАРОВ В МАГАЗИНЫ
ЗАРПЛАТА + КОМИССИОННЫЕ
(от \$550 до \$1200 в неделю)

Требуется квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ
В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215 330-1024

Требуется преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование не обязательно. 215-364-3426

На работу требуются грузчик, водитель, full time, part time. 267-800-4539, 267-254-4721

В детский сад требуется помощник воспитателя на FT, PT. 215-698-8800

В busy покрасочный цех автомастерской требуется body man со стажем работы. Р-н Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215) 917-4093,

В цветочный магазин требуется женщина для работы с живыми цветами. Опыт работы с цветами желателен. Знание русского, английского языков обязательно. 215-756-2926

ТРЕБУЮТСЯ
МЕДСЕСТРЫ
с опытом работы в Home Care, NE Aria
Хорошие условия и оплата
РЕЗЮМЕ ПО FAX: **215-953-9301**
215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому

ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты.
Оплачиваемый отпуск.
Самая лучшая медицинская страховка.
У нас всегда есть работа.

215-355-8350

НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ BOVTAIL

для водителей траков



215-355-5050

ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ



**КОНДИЦИОНЕРОВ
И ХИТЕРОВ**

267-977-3984

Требуется воспитатель в детский сад, желательно с педагогическим образованием. FT. 215-698-8800

В команду NetCost Market требуются помощник повара Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

Траковая компания приглашает CDL A водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая Зарплата. Подробности см. в рекламе. 609-516-7620 Владимир

В медицинский Офис требуется RECEPTIONIST со знанием английского и русского языка. Необходимо умение работать с людьми. Опыт работы не обязателен. 215-322-3022. Fax:215-355-9155

В медицинский офис требуется ресепшн-ист с знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус обязателен. 215-677-6616. Направляйте резюме по факсу: 215-677-6225

Агентству по уходу требуются медсестры и работники по уходу, а также Occupational Therapists, Speech Therapists and Physical Therapists. Предоставляем полную медицинскую страховку. 215-821-3078

First Children's Academy На постоянную работу требуются повар и уборщица. 520 Street Road, Southampton, PA 18966. (215) 396-6600

Агентству Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому требуются МЕДСЕСТРЫ. Высокая зарплата, бонусы. Необходим опыт работы в home care не менее 2-х лет. 215-355-8350

Компания набирает 5 бизнес ориентированных сотрудников, которые хотят работать из дома по гибкому графику. Стоимость стартового пакета с продуктом \$352! Работая 2-4 часа в день - зарабатываете \$500-\$3000; 5-10 часов - \$5000-\$25000. 267.872.8835 (Mark) / mshik@flp.com

В медицинский офис требуется medical assistant с навыками массажиста. Резюме по факсу 215-677-6225 или e-mail: dr.Merker@gmail.com

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бонусы и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: Info@Rightstepeducation.com Звонить по тел.215-355-8801

Компания All American Home Care and Hospice приглашает на работу HHA and CNA's. Зарплата выше \$11 в час, оплачиваемый overtime. 215-322-5256

Требуется энергичный TRUCK DISPATCHER с опытом работы не менее 1 год. Заработок -\$1000/wk плюс BONUS every week. 215-397-3079, 215-352-6545

КОМПАНИЯ
ALL AMERICAN
HOME CARE and HOSPICE

приглашает на работу

HHA and CNA's

ЗАРПЛАТА ВЫШЕ
\$11.00 В ЧАС

ОПЛАЧИВАЕМЫЙ
OVER TIME

215-322-5256

The Law Offices of Greg Prosmushkin, P.C.

Fast paced Northeast Philadelphia law firm is currently seeking
a Russian and English speaking receptionist to help run our front desk.

We are looking for someone who will be able to handle a large volume of calls and greet our in-coming clients. This is a **FULL** time position.

REQUIREMENT:

-Must be able to **FLUENTLY** speak in English and Russian.

Prospective candidates, please FAX in your resumes to the listed number below: **215-673-7933**

Once your resume has been submitted we will call to confirm your application submission as well as set up a future appointment for an interview.

*If you have further questions about this job position, please feel free to call us at **215-437-3058***

В НОВЫЙ РЕСТОРАН ТРЕБУЮТСЯ НА ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМУЮ РАБОТУ:

повара, официанты, посудомойщики.
Певец/певица

267-506-6787

215-676-2121



Требуются рабочие по установке, ремонту и обслуживанию кондиционеров и хитеров. 267-977-3984

Looking for a secretary. Must speak English. 215-778-2718

Компания RuLLEX объявляет набор subcontractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания теле-коммуник. вышек. Опыт работы обязателен. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. 267-237-9944, 267-398-2028

Требуется водитель для развозки пациентов в медицинские офисы. Опыт работы, знание города, мин. англ. язык и право на работу - обязательны. 215-525-4175 (после 5 вечера)

Ищу работу по уборке или уходу за взрослым. Имею машину. 267-546-7543

В салон в р-не Blue Bell требуется МАССАЖИСТКА со знанием английского и опытом работы в Америке и возможностью работать в выходные. Также требуется HAIRDRESSER с лицензией на зарплату. 215-939-2457

Русскому магазину на Bucks Rd. требуются на работу кассиры, продавцы Deli, повара и мойщики посуды. Работа со всеми бонифитами. 215-357-4011

Срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350

В з а н я т ы й
востребованный Integrative Health center in Huntingdon Valley PA требуется лицензированный ACUPUNCTURIST. Call Dr Neil 215-880-8573

Срочно требуется диспетчер с опытом работы не менее 1 года. Зарплата \$1,500 в неделю 267-761-6102, 215-397-3079

Independent Home Care Agency

www.independenthc.com

Вам нужна помощь?

У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?

Медсестры • Физиотерапевты • Помощники • PAS

9892 Bustleton Ave, Suite 203,
Philadelphia PA 19115

215-821-3078

Говорим по-русски

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm СУББОТА : 9am-2pm

Bluegrass Pharmacy
e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты
помогут профессиональным советом

Быстрое обслуживание, дружелюбное отношение

БЕСПЛАТНАЯ ДОСТАВКА

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты
махровые простыни • махровые полотенца
ночные сорочки • эмалированная посуда

ВИТАМИНЫ ○ **ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА**
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ ○ **РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ**

Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114
tel. 215-676-7650
fax. 215-676-7630

КОМПАНИЯ Key \$ Auto Sales
ПОКУПАЕТ МАШИНЫ
У НАСЕЛЕНИЯ

(год выпуска 2006 и выше, не reconstructed)



ЗВОНИТЬ с 9am до 7pm 215-971-5151 Alex

Требуется Kitchen & Bath designer
в офис

Full Time, 63 часа в неделю.
Работа с понедельника по субботу.
Оплата в зависимости от квалификации.

Необходимо знание
английского языка,
опыт продаж,
умение пользоваться компьютером.

Компания AAADistributor.com **215-704-7300 Влад**

Office space
FOR RENT

Сдаётся помещение в районе Huntingdon Valley
на 2-м этаже офисного здания.
Недорогой rent для вашего бизнеса.

215-736-3334

В КОМПАНИЮ ТРЕБУЕТСЯ
ВОДИТЕЛЬ CDL
с минимальным опытом вождения 1 год
0.50\$ per mile
Зарплата **\$1,500-2,300** в неделю
Работа 5 или 7 дней в неделю
215-939-0001



В агентство по уходу за
пожилыми людьми "In-
dependent Home Care
Agency" требуются
помощники по уходу
за пожилыми людьми.
Высокая з/плата.
Бенефиты. Отпуск.
Оплачиваемый over-
time. 215-821-3078

В медицинский офис
требуется ultrasound
technician с опытом
работы in general and
vascular ultra sound.
CV/resume отправлять
по адресу: HRmail-
box2@gmail.com

В детский сад требуется
повар. 215-519-8004

KleinLife is looking for a part-
time front-desk receptionist.
Job requires English Lan-
guage knowledge and basic
computer skills. Apply by call-
ing 215-698-7300 ext. 130 or
175.

Требуется механик по
тракам 267-432-4233

В детский сад требуется
повар с машиной и
минимальным английским.
215-421-0209

В транспортную компанию
требуется ВОДИТЕЛИ и
OWNER OPERATORS с
опытом работы минимум
2 года, класс CDL. Новые
машины. Локальная
работа с понед по пятн.
Зарплата до \$1500 в
неделю. 1-609-949-1691

В растущую траковую
компанию срочно
требуется водители
класса А с опытом
работы не менее 1 года.
Оплачиваемые отпуск
и медицина. Различные
маршруты. гарант. зара-
плата, а также оплата по
милям. Dedicated рейсы
возможны: дома все
выходные. Т. 516-901-6171,
732-757-5343

На временную и
постоянную работу
требуется РАБОЧИИ
НА СКЛАД (p-n Warm-
inster) для приемки
и упаковки товаров.
Желателен опыт работы
на скл де и управления
подъемником. В
ежедневные обязанности
входит подъем
тяжелестей. Минимальное
знание английского
приветствуется. (267) 225-
8128

В магазин "Samzie's Uni-
form" в West Trenton срочно
требуется помощники
портного на полный и
неполный рабочий день.
Нужно утюжить, пришивать
пуговицы и т.д. Обучаем.
Оплата \$10 в час на чек
+ все бенефиты. Наш
адрес: 28 Scotch Rd, Ewing
Township, NJ 08628 (в 20-
ти минутах от Northeast).
Телефон: 267-250-5763;
609-883-2811. Марина

Ищем ВОДИТЕЛЯ на
Sprinter van, CDL не нужен.
Работа по всем штатам.
215-715-2333

Женщина ищет работу
по уходу за маленьким
ребенком в Филадельфии
и ближайшей округе,
можно с проживанием.
267-777-3785

Looking for front desk/bill-
ing person for a family den-
tal practice. Must know how
to be friendly and polite on
the phone, work well on a
team and enjoy a fast paced
environment. Must be good
with computers. Experience
is a plus. Call 215-698-2710
to apply.

В компанию America's
Home Health Service
требуется HOME CARE
HNA и другие сотрудники
по уходу за пожилыми
и больными. Высокая
зарплата. 215-745-7777

Требуется SUBCONTRACTORS
на внутренние
работы. 267-317-5414, 267-
394-2038

Приглашаются девушки
на работу по уборке
домов. Опыт работы
желателен. С транспортом
и без. Зарплата со своим
транспортом от \$15 в час.
Телефон: (215) 904-7400,
e-mail: Nadya111123@gmail.com

Cleaning Service требуются
женщины на Full и Part Time,
со своим автомобилем.

Оплата \$600-700 в неделю
(Full Time). Телефон: (609)
577-7202; (609) 577-5415

В кондиционерную
компанию требуются
ЭНЕРГИЧНЫЕ молодые
люди на установку
duct work. Оплата
чеком соответственно
квалификации. 215-490-
3433

Требуется social worker,
говорящий на русском и
английском языках. 215-
239-4493

Требуется
коммуникабельные
агенты для продажи
услуг. Поможем решить
ваши иммиграционные
проблемы. Звоните (215)
717-7149

Детскому саду
срочно требуется
преподаватель со
знанием английского
языка. 215-364-3426

Distribution center in
Warminster is looking
for Forklift Operator, In-
ventory Specialist, Load-
ing, Unloading Laborer
Work authorization is re-
quired Phone (267) 223-
4231

Детскому саду срочно
требуется повар на кухню.
215-757-8350

В строительную компанию
в центре города требуется
MAINTENANCE PER-
SON для ремонта
апартаментов. Требуется
опыт в сантехнике и
электрике. 215-300-8562

Детскому саду срочно
требуется учитель со
знанием английского
языка и педагогическим
образованием. 215-908-
7867, 215-757-8350, 267-
252-8529

Женщина с большим
опытом работы и
медицинским стажем
ищет работу по уходу за
больными или пожилыми
людьми. 215-554-8114

В офис физиотерапии
требуется licensed massage
therapist с опытом работы.
E-mail your resume: Absolu-
tetherapycare@gmail.com
Звонить: 267-567-8910

В компанию по установке
и ремонту кондиционеров
требуется помощники.
215-399-6036

Car Dealership in NE
Philadelphia looking
for sales person. Must
speak English. Salary,
commissions + bonus.
215-778-2718

Brite
logistics, Inc.

BRITE LOGISTICS
ПРИГЛАШАЕТ
НА РАБОТУ
ВОДИТЕЛЕЙ

CDL CLASS A
с ОПЫТОМ РАБОТЫ

• SIGN UP BONUS \$1000
• FUEL CARDS
• EZ PASS
• WEEKLY PAY
• ДЛЯ ЖЕЛАЮЩИХ СТАТЬ OWNER
OPERATORS, TRUCK В РАССРОЧКУ

\$045-053
ЗА МИЛЮ

267-432-4233

Школа CDL, класс "А"

Индивидуальные занятия с последующим трудоустройством.
Тренинги. Гибкие часы работы, 7 дней в неделю.

Все хлопоты по назначению appointments, трудоустройству, берём на себя.



Tax Office Pennsylvania

оказывает профессиональные услуги

ПО СОСТАВЛЕНИЮ ВСЕХ ВИДОВ

Income Tax Returns

Офис работает только по предварительной записи,
7 дней в неделю.

Для новых клиентов скидки.



Eugene Kofman, RTRP
215-485-6929

ALL AMERICAN HOME CARE and HOSPICE

набирает в класс новых учащихся для обучения

Home Care Aid

ОБУЧЕНИЕ БЕСПЛАТНОЕ

215-322-5256

ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ

e-mail: BESTCOMPCARE@YAHOO.COM

Computers & Networking

Удаление
компьютерных
вирусов и спама

Установка
компьютерных
программ

Ускорение
работы
компьютера

Русификация

Ремонт и
модернизация

Даем уроки
по работе
с компьютером

267-577-4616

RFS Group, Inc

ТРАКОВАЯ
КОМПАНИЯ
ИЗ ЧИКАГО, IL

приглашает на работу

ВОДИТЕЛЕЙ и OWNER-OPERATORS

ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ
50 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ

ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМЫЕ
ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

773-634-0182 или 773-516-0504

Front desk receptionist. В известный кардиологический центр требуется русскоговорящий секретарь на FT. Необходимо знание медицинской терминологии, организованный, коммуникабельный, умение работать с клиентами. В обязанности входит назначение пациентов на апараты, анализы, знание страховых и проч. Мин. опыт работы 1 год в кардиологии. Резюме по факсу: 215-464-9034

Требуется разнорабочие в строительную компанию с опытом и без. Оплата чеком. 267-317-5414

СРОЧНО! Требуется надежная ответственная женщина с опытом работы с пожилыми людьми. Чистый дом, приятная атмосфера, высокая оплата. Звонить с 3 до 5 часов вечера по тел: 215-331-8337.

Требуется люди для работы на крыше. 267-243-8039 Александр

A Jewish Preschool in Northeast Philadelphia is in search of a substitute teacher, who can work flexible hours, and a part-time assistant (2-3 days/week) to work with preschool children. We want you to become a part of our collaborative team of professionals who work together to insure developmentally appropriate practice in a warm, nurturing and creative setting. Send cover letter and resume to morah.elena@cb-communitycenter.com

В компанию по ремонту холодильников и кондиционеров требуется ПОМОЩНИК на FT. Оплата согласно квалификации. Нужен легальный статус и driver license. 215-439-1659

Требуется креативный флорист с опытом работы. Обязательные требования:

- Общительность
 - Ответственность
 - Умение работать с людьми
 - Чувство стиля
- Все вопросы по телефону: 215-802-1442

Front desk/billing person needed for friendly family dental practice. Must have experience in a dental office. Must be able to stay later three times a week (Monday, Wednesday, Thursday). Pay is based on experience. Call 215-917-4794 for details and interview.

В Food Distributor Company на P/F time требуется водитель. Experience and clear driver record обязательны. За дополнительной информацией звоните по тел. 267-666-7936

ТРЕБУЮТСЯ УБОРЩИКИ для уборки магазинов на утренние часы, 3 раза в неделю с 6 до 10 утра. Опыт необходим. 267-265-6806

В cleaning service на машину компании требуется ВОДИТЕЛЬ 267-255-1952

Дневной центр для пожилых людей приглашает на почасовую работу преподавателя базисных компьютерных знаний, психолога-терапевта, музыкантов, чтецов, танцоров, лекторов и всех тех, кто может проводить занятия с нашими клиентами. Оставьте сообщение по телефону 215-944-0104

Интеллигентная женщина ищет работу по уходу за пожилым человеком с проживанием. Имею опыт. 267-945-7748

Ресторану требуются опытные официанты на хороших условиях. Оставьте сообщение. Мы вам перезвоним. 267-442-8596

В занятой cleaning service требуются женщины на F/P time с минимальным английским и без, с опытом или без. Статус значения не имеет. З/плата своевременно. Транспортом обеспечиваем. 267-577-0459 после 8 вечера не звонить!

СТО примет на работу специалистов - механиков, кузовщиков. Находимся в 10 минутах от Филадельфии (5 минут от мостов Tacony и Betsy Ross) 4800 North Crescent Blvd, Pennsauken, NJ 08109. 1-303-522-4710 P.S. Зарплата зависит от опыта и умений и определяется при личной встрече.

Ищу работу по уходу за пожилыми людьми или детьми. Есть рекомендации. 267-333-2773

Требуется повар на полный рабочий день в центр для пожилых людей. 215-677-3100

Мужчина с опытом работы и рекомендациями предлагает услуги по уходу за пожилым мужчиной (можно ночью). 609-247-0049

В дневной санаторий требуется водитель, знакомый с техническим обслуживанием пассажирских вэнов. 215-671-0200

Ищу работу няни или по уходу за пожилыми людьми на 5-6 дней в неделю. Вкусно готовлю, дом содержу в порядке. Имею опыт и рекомендации. 215-900-9603

Требуется механики с опытом работы по ремонту траков. Нужно приобрести свой инструмент. (267) 632-4476

Энергичная женщина с опытом работы ищет работу по уходу за пожилыми людьми или детьми с проживанием. 267-721-6136

Требуется профессиональные рабочие строительных работ с инструментом и опытом работы. Строители, специалисты по оконным рамам, электрики, водопроводчики, штукатуры. 267-571-5715

Требуется Register Nurse. 267-242-9094

На крышу требуются люди, опыт не обязателен, поможем с жильем. 267-401-2497 Заур

Детскому саду срочно требуются учителя и помощники учителей на Full/Part time. 215-757-8350, 267-252-8529

Требуется продавец в ювелирный магазин. (215) 356-3636

Требуется CDL-водители с опытом работы не менее 6 месяцев. 732-895-4878.

Очень успешной дилерской стояке автомобилей требуется продавец со знанием английского, украинского, русского и польского языков. 267-670-5777, 267-774-0777 Миша

В местное кафе требуются работник на кухню с опытом и официантки. 267-818-0668

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants. Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт! 215-220-3920 2600 Philmont Ave., Suite 218A, Huntingdon Valley, PA 19006

Требуется порядочная, трудолюбивая девушка в маленький Cleaning service. Старт - \$ 12 в час. Желательно иметь Driver's license. (609) 372-0409

Требуется работник на склад в Wilmington, Delaware. Бензин оплачиваем. (973) 771-4420

Goldsteins Rosenberg's Raphael-Sacks INC

*Семейный бизнес, посвященный
службе русской общины*

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания.

Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании)

Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.

Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)
и кантора



Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).

*В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих
вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.*

Tel. 215-927-5800 1-800-622-6410

Suburban North Chapel

**310 Second Street Pike, Southampton
(between County Line & Street Road), PA 18966**

GABE GOLDSTEIN supervisor

6410 N. Broad Street, Phila., PA 19126

BENETT GOLDSTEIN supervisor

В Пиццерию требуются: серьезные работники для принятия заказов по тел., доставки, обслуживания клиентов с четким почерком и английским языком. Famous Georges pizza, King of Prussia - several positions available: pizza delivery person, telephone order taker, cashier, customer service. Must be very serious, great friendly personality, clear legible handwriting and understanding English. Tina. 610-574-7504

Транспортная компания Murad Logistics, LLC приглашает на работу ВОДИТЕЛЕЙ CDL-A. Стабильные рейсы, новые машины. Lancaster PA. 1-717-224-7357

В занятую ремонтно-строительную компанию требуются РАБОЧИЕ со своим транспортом и инструментом и с правом на работу. 267-884-4747

Требуются РАБОЧИЕ на крышу и на siding с опытом работы. 267-999-9889

Требуются некурящая девушка на работу в офис в Northeast. Хороший английский, знание компьютера, умение работать с людьми. 267-243-5423

Требуются девушка в офис в Northeast. 40 часов в неделю. Оплата на старт \$9 в час плюс комиссионные от продаж. Требования: отличный устный и письменный английский, знание Excel, Word, интернет, Google email and calendar. Быть организованным, мотивированным и ориентированным на продажи. Обращаться 267-912-2603, а также: info@estimatemyproject.com

Coordination Agency is looking for social workers 12 college credits in psychology, sociology, gerontology, etc. Are required. 215-942-6277

Уборка домов, офисов. Качественно, быстро, недорого. 267-323-8066

Требуются специалисты по установке окон, дверей и на Siding. (215) 995-1717

Требуются специалисты на внутренние работы в домах. Легальный статус обязателен. (215) 995-1717

Требуются водитель в Cleaning service со своим минивэном на 7 человек, на полную рабочую неделю или на 3 дня. (267) 265-3308

В небольшой Cleaning service срочно требуется женщина с опытом работы на полную рабочую неделю. Транспортом обеспечиваем. (215) 272-3005

Требуются МАЛЯРЫ на постоянную работу. Зарплата \$20-40 тыс в год. Необходим свой транспорт. 267-496-8747

Уборка домов, офисов. Быстро, качественно, недорого. 267-323-8066

Ищу работу по уходу за детьми старше 5 лет. Имею педагогическое образование. 267-205-1849

Требуются женщины на PT для уборки домов. 215-942-4523

Требуются на работу женщины для работы в cleaning service. 215-410-6760

ТРЕБУЕТСЯ ЖЕНЩИНА для уборки домов и офисов. 1-609-672-5456, 1-609-672-4441

Медицинскому центру для пожилых людей требуется помощник для медсестры на полную ставку, с пон.по пятн. Обучение предоставляем. Знание русского и англ. языков обязательно. Расположены в 30 мин. от Takony Br. и NE Phila. 856-988-9001 Юля

Требуются водители на Мерседес Спринтер вэн. 267-945-9126

JOSEPH Levine & SONS



Юрий Гопштейн

(215) 942-4700

Активный член филадельфийской еврейской общины, Президент компании **Джозеф Левин** продолжает традиции своей семьи, основавшей компанию Joseph Levine & Son более 130 лет тому назад.

В компании работает первый в Филадельфии русскоязычный директор еврейского похоронного дома, активный деятель Еврейской Федерации **Юрий Гопштейн**, являющийся в настоящее время и Президентом культурно-религиозного центра Kehilat Re'im.

Юрий Гопштейн возьмёт на себя все заботы об организации похорон близкого вам человека, а также даст вам исчерпывающую информацию по **Программе Предварительного Планирования**,

которая отличается:

• Специальной программой для членов Ассоциации инвалидов и ветеранов WWII, а также Союза ветеранов войны и труда

• Доступностью цен • Удобством оплаты • Захоронения на всех кладбищах

**ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ
НАИЛУЧШИЙ СЕРВИС**

1-800-992-3339



При необходимости Юрий приедет к вам домой.

ПРИНИМАЕМ заказы на изготовление памятников.

4737 Street Road,
Trevose, PA 19053
(215) 942-4700
Jonathon D. Levine,
Supervisor

2811 West Chester Pike,
Broomall, PA 19008
(610) 325-2000
Brian M. Levine,
Supervisor

Требуются ПЕКАРЬ (можно ЖЕНЩИНА) в Bagel shop в р-не Willow Grove, работа не тяжелая, с 4 до 11 утра, с миним. англ языком, необходима машина. Обучаем. \$10 на старт. Звонить после 12 дня. 215-847-2162 Илья

В компанию "Ben's Landscaping" требуются ответственные рабочие для стрижки травы, подрезки кустов, посадки деревьев, а также каменщик для выполнения опорных стенок, тротуарной дорожки. Опыт работы необходим. 215-630-8611

Business Opportunities

В центре NE продается налаженный бизнес - парикмахерская. Хозяин уходит на пенсию. 215-208-6625

В связи с уходом на пенсию в NE Phila продается хорошо налаженный бизнес по производству мебели. Бизнесу 30 лет. 215-355-8188

Продается АТЕЛЬЕ по переделке, ремонту и пошиву одежды. Бизнес удобно расположен на торговой улице в исторической части Huntingdon Valley, Huntingdon Pike & Red Lion Rd. Существует больше 16-и лет, постоянная клиентура и надежные бизнес-отношения с окружающими магазинами одежды. Профессиональное оборудование, база данных клиентов входит в стоимость. 267-987-5291

Сдаётся салон красоты с оборудованием. Подходит под любой бизнес. Очень многолюдное место. Прекрасное расположение. Близко к транспорту. Район NE Phila (Fox Chase). 215-487-5560

Занятия

Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

УРОКИ МАТЕМАТИКИ В ПОМОЩЬ ПОСТУПАЮЩИМ И СТУДЕНТАМ. Развитие математического мышления. Тел. 267-304-9931 Валтер

Даю уроки математики. Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, ACT. Опыт преподавания в России и США. 215-287-5812 Михаил

Компания Health Home Care & American Hospice набирает в класс новых учащихся для обучения Home Care Aid. Обучение бесплатное. 215-322-5256

Student Academy of Knowledge предлагает уроки английского языка для взрослых ESL. Педагоги-англоязычные, с большим опытом преподавания, а также русского, испанского и немецкого для детей и взрослых. Тел. 215-470-0177, 267-991-5281.

Student Academy of Knowledge предлагает занятия по физике, химии, анатомии и физиологии. Педагоги-американцы, с большим опытом преподавания. Тел. 215-470-0177, 267-991-5281.



Ваш досуг

Решение
Судоку
в №12, 2017 г.

3	7	5	6	9	8	2	4	1
2	1	8	7	5	4	9	6	3
6	4	9	3	2	1	8	5	7
4	6	7	5	3	2	1	9	8
1	5	3	4	8	9	7	2	6
9	8	2	1	7	6	5	3	4
8	9	6	2	4	7	3	1	5
7	3	1	9	6	5	4	8	2
5	2	4	8	1	3	6	7	9

	3							
		1			7	6	8	5
9		7	1					
	4						1	8
5			9		6			4
8	9						6	
					1	8		9
2	5	9	6			7		
							2	

Тай-чи и ушу фитнес. Оздоровительная группа. Опытный преподаватель. 267-858-2467

Ищу преподавателя русского языка для занятий дома в Jamison с детьми 9 и 13 лет, говорящих только по-английски. 610-299-3949

Квалифицированный преподаватель дает уроки математики, физики, химии, science школьникам (PSAT, SAT, ACT) и студентам (GRE, MCAT, DAT, AP-tests). Развитие научного мышления. Опыт преподавания в университетах США. Звонить вечером или SMS днем. 215-888-3926 Александр.

В связи с переездом продаётся разная мебель. Цена по договорённости. 267-799-3435

Куплю машину недорого. Григорий. 267-632-8852

В связи с переездом в другой штат продаются некоторые вещи, а также мебель. Большой стол для столовой с 12 стульями и сервант светлого-коричневого дерева. Цена договорная. Кровать king California. Два столовых сервиза, картины. (267)750-9702. Звонить в любое время. Алла.



Rent

Medical space in medical building for rent in Feasterville, от 1,500 до 3000 sq ft, new construction. 267-242-0077

Интеллигентная, чистоплотная женщина снимет 1 bdr apartment по 8-1 программе в р-не Byberry/Philmont. 215-676-1789

Интеллигентная, чистоплотная женщина снимет 1 bdr apartment по 8-1 программе в р-не Byberry/Philmont. 215-676-1789

Сдаются студии, 1 bdr, 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. Принимаем 8-ю программу. 215-778-4900

В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

Сдаются офисы разной площади от 125 до 3000 sq.ft. Р-н Buck Rd (Huntingdon Valley). Все utilities включены. Цена от \$375. 267-393-5600

Сдаётся комната женщине в квартире с отдельной ванной на Byberry Rd в NE Phila 267-423-7284

ANCHOR REALTY NORTHEAST
www.AnchorRealtyPA.com
Cell: (267)391-7419
Office: (215)333-1116
Fax: (215)333-9111
2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

ERIC BEREZIN

ЖИТЕЛИ
ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ
УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ **AAA Bros, INC**

- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха
- Генераторы

Алик
215-914-1080 OFFICE
267-716-4343 CELL

Helen Fiksdman, CPA, MS
Certified Public Accountant
Член Американской Коллегии Certified Public Accountants
Член Пенсильванской Коллегии Certified Public Accountants

51 Buck Road, Ste. D
Huntingdon Valley, PA 19006
Office: 215-396-0304

Составление всех видов налоговых отчетов для предприятий и частных лиц
Открытие любых видов бизнесов
Полный спектр бухгалтерских услуг для предприятий
Эффективное налоговое и финансовое планирование

Говорю по-русски и по-украински

Сдается помещение (3 комнаты) на Philmont ave. Удобно для Insurance, accounting или другого профессионального офиса. 267-312-4849

Сдается студия некурящему мужчине. Utilities включены, laundry за углом, no pets. 267-918-5306

Детскому саду в Cherry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя на FT. 856-320-2001

Meadowview apartments. Algon&Rhawn. Special: 1bdr.- \$850, 2bdr. - \$950, включая heat&water. Новые кухни, ванные, appliances. 267-574-2927 Алия (рус.), 1-484-2683 (engl.)

Сдается второй этаж в Medical Building 11400 Bustleton Ave. 1100 sq. f. Хорошо для professional office. 215-833-1098

Сдаётся дуплекс. 1-й этаж. Bucks County, 2 спальни, 2 ванные. Бейсмент. После ремонта. \$1,150 267-391-7419

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

Сдаётся дом. Townhouse в Bucks County. Bargate Pl. Southampton (10 мин. от NE Phila). 3 спальни, 2,5 ванные. Оборудованный бейсмент. Loft. Дэк. Меблированный. Свободен к заселению. \$2100/mo 267-808-6333 Dan R/E

DAN REAL ESTATE
OFFICE 215-677-2200
CELL 267-808-6333
HOME 215-947-5394
EMAIL: DanReal2@aol.com
112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

ANATOLY VINOKUROV
graduate realtor institute
OWNER/BROKER

Absolute REALTY GROUP
Broker/ Owner
Multi-Million Dollar Producer
100% Club Member

Boris Volynsky
Office: 215-953-9500; 215-953-9501
bvvolynsky@yahoo.com Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

DAN REAL ESTATE
Valentin Kozlov REALTOR
valentinkozlov@comcast.net

Office: 215.677.2200
Cell: 267.408.9889
Home: 215.673.7515
112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

Продам Куплю

Предлагаем практически новые шины для любых моделей легковых автомобилей, джипов. Прекрасное качество. Процент годности составляет 80-90. Отличные цены. 215-485-0544 Дмитрий

Продаю пальто, длинное, черное, 100% lamb-wool, марки Marvin Richards (USA), с красивым песчовым воротником и манжетами. Размер 14. 484-356-5598

ЧИСТЫЙ ДОМ - ЗДОРОВАЯ СЕМЬЯ!
Органические,
натуральные,
безопасные средства
для уборки, стирки
и мытья посуды
Гарантия качества!
www.amway.com/eko4life
267-690-8141

Офисы в аренду/рент (размеры офисов от 200 sf до 1,800 sf) сдаются в районе County Line Road and Jacksonville Road, Warminster PA. Справки по тел. 215.394.5599.

Сдаётся в Rent Duplex в NE район Rhawn & Somerdale. 2 bdr., 1 bath. на каждом этаже, бейсмент, гараж на 2 машины. 215-802-1442

Сдаётся дом TWIN, 3 спальни, 2,5 ванные, паркет, новые окна, кондиционер, heater. Близко к транспорту и магазинам. Р-н Bells Market. 267-323-5219

Ищу женщина roommate в отдельную комнату. Прачечная. Р-н Cottman & Frankford Ave. \$500 (в рент всё включено). 856-834-4180

Сдаётся 3 bdr apartment в р-не Bell's Market на 2-м этаже дуплекса. Отличное состояние, паркетные полы. ЦК, стир. и суш. машины в бейсменте. 267-242-3162

Сдаётся TOWNHOUSE - Council rock school district. 4 спальни, 2,5 ванные. Гараж, парковка, новые окна, кондиционер, хейтер, Стиральные машины, Угловой дом. Тел: 267-312-9716

Сдаётся 3 bdr квартира в р-не Welsh & Bustleton после ремонта. 215-520-6194

Сдаётся 1 bdr, 1 bath квартира на 3 этаже после ремонта, стир. и суш. машины, недалеко от Net Cost, поезда, автобуса. Бассейн, паркинг, балкон. 267-939-6337

Сдаётся комната с 1 апреля для женщины без вредных привычек. Обращаться по телефону 929-225-5940

УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА.
Гарантия.
Большой опыт работы.
215-914-1082

Сдаётся 2 BDR apt. на Bustleton ave., после ремонта. Огороженная территория, имеется бассейн. Цена \$950/month. (215) 514-3627; (215) 514-3628

Сдаётся СТУДИЯ в р-не Lockart, отдельный вход. После ремонта. \$550+электричество. 215-869-7182 Ян

Сдаётся 1 bdr condo на W.Street Rd. Warminster в отличном состоянии. 2-й этаж с балконом. Новые полы ламинат. \$900. Принимаем 8-ю программу. 215-676-7445

Сдаётся 2 bdr apartment на 2-м этаже дуплекса в р-не Bell's Market. Паркетные полы, новые окна, все appliances. 267-575-4750 Мирослав

Сдаётся 2 bdr apartment в кондо комплексе на 9926 Haldeman ave. 2-й этаж, балкон, паркетные полы, после ремонта, ЦК, все appliances, washer & dryer. 609-203-3138

В частном доме, в районе Cottman Ave. & Magee Ave., сдаётся в рент меблированный 1-bedroom apartment для некурящих. (267) 230-3867

Оккупатная и ответственная женщина снимет 1 bdr квартиру в Bucks County по 8-ю программу. 267-746-9477



REAL ESTATE
продажа недвижимости

Open House Sunday 12-4 pm. Shamrock Lane. L. Southampton. PA 19053 Новое строительство. Singles. 5 спален, 3,5 ванные. Dan R/E 267-226-9372

Продаётся Duplex в NE район Rhawn & Somerdale. 2 bdr., 1 bath. на каждом этаже, бейсмент, гараж на 2 машины. 215-802-1442

Продаётся уникальный дуплекс в р-не Bustleton & Pennypack. 2 спальни, ванная на 1-м этаже, 3 спальни, 2 ванные на 2-м этаже, 2 гаража, laundry. \$340,000 267-391-7419

Продаётся Twin/ranch на Faunce Str. Идеальное состояние. Внутри дома лифт для инвалидов. Всё новое: крыша, окна, ЦК, отопительная система, Оборудованный бейсмент. Прачечная. Гараж. Участок. Много шкафов. Остаются: стиральная/сушильная машины. Удобное расположение. \$189,000 Dan R/E 267-694-2294



Услуги

VIKAR construction.
Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение под наблюдением д-ра М. Фрейлиха, высококлассного специалиста с большим опытом. Тел. 215-671-1933; 215-671-8840.

AAA Bros., INC.
Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. Обращаться по телефону: 215-914-1080.

КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ.
Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

Кондиционеры и хитеры. Быстро и надёжно. 24 часа в сутки, 7 дней в неделю. Гарантия. Тел. 267-716-4343.

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел. 267-443-0829 Валерий

Малярные работы любой сложности, обои. Качественно, быстро, недорого. Тел. 215-778-6631

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

КРЫШИ: - плоские, шиферные, деревянные SIDING, GUTTERS, . Окна, двери. ДЕРЕВЯННЫЕ НАВЕСЫ ЛИЦЕНЗИЯ. КАЧЕСТВО И ГАРАНТИЯ 15 лет в бизнесе Тел. 267-210-5321

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная профессиональная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование кухонь, ванн, туалетов, а также переоборудование и finish basement. Окна, двери. Качественно. Гарантия. Licensend & insured. Тел. 215-715-6329

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ
в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Компания Gene Travel приглашает в круизы, пансионаты, туры с ведущими компаниями по 5 континентам. 410-610-2036

Все виды ремонтно-строительных работ. Разумные цены. Высокое качество. Бесплатная оценка. Licensed & Insured. Принимаем credit cards. Звоните: (267) 249-8689, Саша

ELIZA CONSTRUCTIONS GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial and real estate properties. 15 лет в бизнесе. Тел. 267-210-5321

Поездки по городу, на аэропорт и в другие места. Звоните заранее по тел. 267-474-2601

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ. Помощь в настройке WINDOWS 10. 267-908-5158

Уборка домов, кухни, deep cleaning, мытье окон, closets organize. 267-255-3309, оставьте сообщение или text message.

LANDSCAPING
ДИЗАЙН УЧАСТКОВ
МОЛЧ КАМНИ PATIO
ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ
УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ
ВЫРАВНИВАНИЕ
ЛАНДШАФТОВ
СРЕЗАЕМ И ОБРЕЗАЕМ
ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ 215-715-6329

Пишу о Вас, пишу для Вас - стихи и прозу на заказ. Образцы творчества на сайте: www.vitalkoval.com тел. 267-902-0214 или по e-mail: natavita2000@yahoo.com

Вывезем из вашего дома или офиса ненужную мебель, вещи, мусор и многое другое. Избавим вас от хлама. 267-210-5321

Оказываю нотариальные услуги. Заверяю, перевожу документы. Аня. 267-808-8874

ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ
В аэропорты, морские порты, консульства, на appointment, по городу, в Атлантик Сити и Сады Дюпона. Минивен на 7 человек, микроавтобус - на 15. ПОМОГУ ПРИОБРЕСТИ МАШИНУ НА АУКЦИОНЕ. 215-900-9421 Игорь. igormokry@rambler.ru

Onsite computer support G! tech Профессиональное обслуживание компьютеров.

Программное обеспечение. Компьютеры, ноутбуки, серверы. Бесплатная полная диагностика.* Восстановление и копирование данных. Удаление вирусов и шпионских программ. * Домашние и офисные компьютерные сети Большой опыт работы в крупной фирме. 267-226-6512 Вадим

В помещении Health Smart Medical Center (9922 Roosevelt Blvd) открыт новый реабилитационный офис. Используются самые передовые методы лечения боли, современная аппаратура и лазерное лечение. 215-464-8900

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ
ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ ЗАБОРЫ, ДЭКИ НАВЕСЫ FRAMING 215-715-6329

РАЗВОДЫ \$349, Separation Agreements, доверенность, наследство 215-357-1400.

Профессиональный диджей и Тамада для ваших вечеринок, свадеб, корпоративов. Музыка на любой вкус, веселье, конкурсы. Проводим мероприятия на: английском, русском, украинском, болгарском языках. Низкие цены. (215) 817-6520

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ
* Бетон * Малярные * Столярные * Сантехника * Электрика * Ламинат * Карпет. Разумные цены. 267-777-2043, 267-670-6641

ОТВОЖУ на АППОЙНТМЕНТЫ, в Атлантик Сити, в аэропорты. Помогу с переводом с английского. 267-241-4538

ВОДИТЕЛЬСКИЕ ПРАВА США 100% СДАЧА - ЛЕГАЛЬНО, БЫСТРО И НЕДОРОГО!
Вы платите только один раз! * Полная подготовка и помощь в получении прав CDL * Помощь в трудоустройстве водителем грузовика! ** Готовлю к сдаче на хазмат с гарантией! * Переводчик на экзамене при пересдаче прав * назначаю экзамен в срок от 1 дня! * Международные права. * TAX ID номер 215-768-9941 Андрей

Михаил возит в аэропорты, доставит на вокзал, в магазины. 267-262-0841, 267-471-7747

CALL MICHAEL FOR YOUR BEST DEAL! Michael Gluzman can help you with your purchase of any car or truck. He works directly with the management. Call him today for a great deal on a new or used car. 267-471-7747

Предлагаю свои профессиональные услуги на работе с Ebay, Amazon и др., индивидуально / бизнесам. Звоните (215) 410-8484

iOptic - новый офис на Bustleton, на плазе рядом с Bell's Market/ Профессиональная проверка зрения и лечение глаз. 215-745-2020

Предлагаю помощь диспетчера. 1-й месяц - 8%. 267-496-4272

MAZAL' MANAGEMENT, LLC

Надежная Mazal' Management Company (сертификат IREM и лицензия 8-й программы) с двадцатилетним опытом работы в Большой Филадельфии предлагает на выгодных условиях услуги по обслуживанию сдаваемых в рент жилых домов и квартир, включая 8-ю и другие городские, штатные и федеральные программы. Подбор арендаторов, заселение, обеспечение регулярного контроля, взаимодействие с администрацией города, коммунальными службами, жилищными программами и жильцами. Представление интересов домовладельцев в суде, назначение и прохождение различных инспекций, ремонты, аварийные работы. Круглосуточный прием "service calls" от жильцов. Предоставление ежемесячных финансовых отчетов. Выполнение разовых поручений

по-русски **267 597-1825**

по-английски **866 344-9741**



Ученый агроном
Сергей Суймин
Тел. 215-971-5630

The World of Plants

- Клумбы, цветники, газоны, стрижка кустарников, обрезка плодовых, органик огороды, капельный полив
- Patio, деки, дорожки, столбы, заборы, перила, дренаж, цементные работы, Power Washing, стенки

Сезонное обслуживание, обработка от болезней, вредителей и сорняков

ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX).
ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНОВЛИВАЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ.

Доступные цены. Гарантия. Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем. 20 лет в бизнесе.

215-432-4123

Art Studio
Л. Макаровой
215-360-2698

ПРОДОЛЖАЕТСЯ НАБОР В КЛАССЫ:
**ЖИВОПИСИ
РИСУНКА
КЕРАМИКИ**
ДЛЯ ДЕТЕЙ И
ВЗРОСЛЫХ

**121 Windswept Dr.,
Philadelphia, PA 19053**
Рядом с рестораном "Mink"

Выполняем ВСЕ
ВИДЫ строительных,
отделочных,
электрических и
сантехнических работ.
Быстро, качественно,
недорого. Гарантия на
работу. (215) 495-2067

ПРЕДЛАГАЮ УСЛУГИ
по уборке домов и
офисов, могу готовить и
делать др. домашнюю
работу. Высокое качество.
Имею большой опыт
работы в Америке и
отличные рекомендации.
Владельцев Clean-
ing Services прошу не
звонить. 215-800-3509

Обрезаю кусты, деревья.
Осуществляю перевозки
мелких партий грузов.
267-752-9724

Каменщик-
профессионал
выполняет любые
виды работ из кирпича,
блоков, бетона.
Подпорные стенки,
отмостки, площадки
под кондиционеры,
патио. Ремонтные
работы. Качественно.
Недорого. 267-401-8204

Поможем поставить и
развить свой бизнес.
Доход до \$5000 в
месяц. Необходимы
легальный статус,
хорошая кредитная
история, чистые
водительские
документы, готовность
к командировкам. 267-
746-8110.

Предлагаю услуги по
хозяйству (мелкий
ремонт, уборка домов,
помещений, back yard,
обрезание деревьев и
т.д.) Звоните! Поможем!
Т. 347-776-2537 Живу в
NE Phila

ПАССАЖИРСКИЕ
ПОЕЗДКИ в аэропорты,
морские порты, в
консульства. Любые
локальные и дальние
поездки. Пунктуальность,
комфорт и лучшие цены!
Мини-вэн 2017г. (215) 882-
0202 www.travelwithslava.com

Разное

Курорты Венгрии,
Болгарии, Чехословакии.
Звоните сейчас: 267-250-
6020.

The Color of Happi-
ness @ Old City Jew-
ish Art Center. Яркие,
красочные работы
художников Rae Chich-
ilnitsky и Robin Halpren-
Ruder представлены на
выставке в экспозиции
Old City Jewish Art Cen-
ter приуроченный к
радостному празднику
Пурим. www.phillymag.
com/ticket/2017/03/01/
first-friday-march-phil-
adelphia

Если вы хотите приобрести
оригинальный, подарок,
приходите в магазин
"Книжник - Gift". 215-969-
7082

ВОДИТЕЛИ
ТРАКОВ! Внимание!
Медицинский осмотр
(certification & re-certi-
fication) для CDL. 215-
677-6616

НОВИНКА! ТОЛЬКО ДЛЯ
НОВЫХ ПОСЕТИТЕЛЕЙ
"НОВОЙ НАДЕЖДЫ".
Каждое лето - неделя
бесплатного отдыха в
лечебном санатории на
Ваш выбор (Катскильские
горы). Акция действительна
для тех, кто придет в
"Новую Надежду" до 31
декабря 2017 г. Ждем Вас
по адресу: 10750 Bustleton
Ave, Philadelphia, PA 19116
контактный телефон: 215-
698-28-76



В клиниках
Absolute Smile
Вам предложат
полный комплекс
стоматологических
и эстетических
услуг.

Лучшее качество.

Доступные цены.

**215-355-4007
215-331-7585**

см. рекл. на стр. 54

АНОНС

8 апреля, 7 вечера
«Роковое наследство» лирическая комедия
с участием В.Алентовой, С.Астахова, Д.Поверенновой

3 июня
Виктор Дробыш. 50 лет. Концерт «Будут все».

Билеты и информация

215-918-2695 Люда
267-252-8529
215-407-2239 Лена

215-322-7760 "ViVa Fashion"
842 Red Lion Rd., Store#11
Philadelphia, 19115

www.russianphilly.com

НОТАРИУС NOTARY PUBLIC

DIANA NEMIROVSKY

FULL SERVICE NOTARY AGENCY
ВСЕ НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

ПЕРЕВОД
ДОКУМЕНТОВ

- ДОВЕРЕННОСТИ (POWER OF ATTORNEY)
- STATUTORY DECLARATIONS
- ЛЕГАЛИЗАЦИЯ (АПОСТИЛЬ)
- AFFIDAVITS
- КОМПЕНСАЦИЯ ОТ ГЕРМАНИИ
- НОТАРИЗАЦИЯ
- CERTIFIED TRUE COPIES
- СПРАВКИ О ПРЕБЫВАНИИ В ЖИВЫХ
- ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ НАЛОГОВЫЕ ДЕКЛАРАЦИИ

WWW.LDNNOTARY.COM EMAIL: ld.notary@hotmail.com

215-869-1431 215-677-6080

Наше TV
В АМЕРИКЕ!

Более 100 телеканалов

от **\$20** /мес

ПОДАРОК!
7 ДНЕЙ ТВ
БЕСПЛАТНО
просто отправьте нам
емейл "7 Days Free"

В ПАКЕТ ВКЛЮЧЕНЫ:

- Все ТВ каналы из России, Украины (17), Армении (5), Азербайджана (1), Таджикистана (2) и Израиль-Плюс
- Архив каналов за 3 недели

Дополнительные пакеты:
Литовские ТВ каналы (5)
Религиозные каналы (8)

БОНУС! FREE!
ТЕЛЕТЕКА - 300,000 фильмов,
сериалов, концертов
без рекламы

www.NashDomTV.com
Бесплатный тел.: 888-426-1183

*Требуется только линия Интернета 1.5 Мб и наш декодер \$185. ** Предложение ограничено

Наследственная предсказательница МАРЬЯНА

ПРОИСХОДИТ ИЗ СТАРИННОГО РОДА,
ХРАНЯЩЕГО ТАЙНЫ ЗНАНИЙ ПРЕДСКАЗАНИЯ БУДУЩЕГО:

- ♦ гадание по старинным венгерским картам, линиям руки, по фото;
- ♦ гадание на кофейной гуще;
- ♦ предсказания по чертам лица;
- ♦ снятие порчи, венца безбрачия, помощь в семейных неурядицах;
- ♦ верну любимого человека;
- ♦ решение проблемы бесплодия;
- ♦ помощь в бизнесе, отведу грядущую опасность;
- ♦ предсказания на несколько лет вперед;
- ♦ работа на расстоянии.

**Ваша вера –
моя сила**

Я не даю пустых обещаний и гарантий, как это делают многие. Я гарантирую достижение результата и его сохранение. Мои слова никогда не расходятся с делом.

Мне ничего не нужно рассказывать...
Я сама расскажу Вам о Вас и Вашей семье, ситуации.

929-426-4896 Живу в NE Филадельфии

Спектакль «Роковое наследство»

Окончание. Начало читайте в №12

В спектакле задействован великолепный состав актеров. Народная артистка России, слезам которой поверила не только Москва, оscarоносная Вера Валентиновна Алентова превосходно воплотила в жизнь главную героиню спектакля мадам Клодетт. Прекрасная актриса и обаятельная женщина сумела передать со сцены те чувства, которые она испытала во время Любви, окрылявшей и уносящей прочь от всех мирских забот на огромных белоснежных крыльях.

Показать разочарование от того, что нет возможности быть постоянно с любимым человеком, который бесконечно нужен, а следует ждать встречи до «следующего раза». Дать почувствовать зрителю, как страдает ее душа от тоски по прошлой жизни и ее искреннее непонимание ситуации: «Неужели счастье одних делает несчастными других?»

— Даже взмах крыла бабочки может изменить ход истории. Даже взмах. А я просто хотела быть счастливой, — говорит мадам Клодетт де Буа в свое оправдание в финале пьесы.

Наследника Клода сыграл известный российский актер Сергей Астахов. Без всякого сомнения, эта роль ему удалась. Одна из немногих, где актер нашел самого себя и сумел полностью раскрыться перед зрителем.

Сергей создал образ многогранного героя со сложным характером и судьбой. На протяжении всей постановки можно наблюдать, как меняется его персонаж. Сын, который всю свою жизнь ненавидел своего отца из-за недостаточности внимания с его стороны, из-за постоянных измен матери, вдруг получает от него наследство. Но вместо того, чтобы устроить свою судьбу, Клод, после испытанного сильного чувства, получает от жизни сильнейший роко-

вой удар. Яркая роль, трагичная и сложная, и Сергей блестяще с ней справился. Станиславский говорил, что природа психической деятельности актёра на сцене и человека в жизни ЕДИНА, и нужно постичь её законы. Работа актёра над собой заключается в развитии гибкости своей души. Сергей словно проживает на сцене жизнь своего персонажа, погружившись и растворившись в ней полностью.

Очаровательная российская актриса Дарья Повереннова выступила в роли дочери главной героини — Клер, несчастной одинокой женщины, живущей со своей мамой в одной квартире. Нелюбимая дочь родителей, она потеряла надежду на то, что когда-нибудь обретет свое счастье. Но вот появляется Клод, и их взаимные чувства вспыхивают. Однако мечтам так и не суждено сбыться.

Именно об этом персонаже, о ее дальнейшей истории после событий, показанных в спектакле, ничего не известно.

После смерти отца все же позаботился, чтобы его дети жили в достатке. И, если Клод сумел добиться в жизни признания, то судьба Клер осталась за кадром.

Спектакль «Роковое наследство» выдержан в духе знаменитых французских пьес, в нем видится талантливая работа режиссера и невероятно прекрасная игра актёров, которые не прячутся за декорациями и реквизитом. Трогательная и одновременно невероятно трагическая история о любви. Как часто бывает, слишком поздно приходит понимание, что действительно важно в нашей жизни. Сложная история, с глубоким скрытым смыслом, и в то же время она об очень сильных чувствах.

Комедийные моменты, острые драматические ситуации, ярко обозначенная интрига и прочее — все это в «Роковом наследстве».

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ

ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ

**owners operators
and CDL drivers**

на выгодных для вас условиях.

872-985-7325

- WORKERS' COMPENSATION
- GENERAL LIABILITY
- COMMERCIAL AUTO

СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА

Помощь с аудитом,
Низкие цены,
Отличный сервис!

215-355-5050 Ксения

12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ

RESIDENTIAL,
COMMERCIAL,
INDUSTRIAL

267-241-7872

LICENSED & INSURED



ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА

УСТАНОВКА И РЕМОНТ

ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО

ПАРКЕТ
КАРПЕТ
ЛАМИНАТ

ЛЕСТНИЦЫ
ПОРУЧНИ
КЕРАМИКА



ВАДИМ

Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу

ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ КЛАССА А

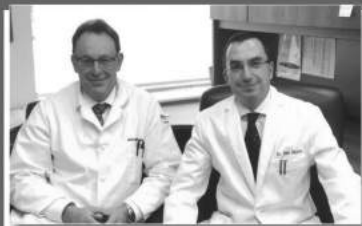
Предлагаем услуги для получения CDL License Class A
После полугодового сотрудничества с нами, возмещаем
полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card

ntranslogistics@yahoo.com

215-500-7552

267-441-6600

Pennsylvania Heart and Vascular Group



Dr. Alec Musten и
Dr. Alexander Rubin
Кардиологи Высшей
Категории
215-885-4700

9 мая 2017 года
Венгрия

2 недели с лечением
215-725-3962

РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН

ROOFING & WINDOWS
267-243-8039 www.alsroofing.org

РУССКАЯ НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА SOLL ACCOUNTING & NOTARY



- ♦ Income tax и бухгалтерский учёт
- ♦ Перевод и легализация, всех видов документов
- ♦ Оформление иммиграционных документов: доверенности, заявления, разрешения, вступление в наследство, гражданство и отказы от него, гринкарты и т.д.
- ♦ Помощь в подготовке писем и заявлений, заполнении анкет.
- ♦ Оформление договоров купли-продажи домов, бизнесов, автомобилей.
- ♦ Компьютерная связь с PennDOT, что ускоряет получение документов
- ♦ Оформляем TAX ID Number.

10890 Bustleton Ave., Suite 99, Philadelphia, PA 19116 Tel. 215-698-2770

ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до Бостона и в Филадельфии

Доставка в аэропорты,
чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам



Y011N18-17C

JCC Klein Branch
10100 Jamison Ave, Philadelphia, PA 19116

8 апреля, в 7 вечера

РОКОВОЕ НАСЛЕДСТВО



ВЕРА АЛЕНТОВА СЕРГЕЙ АСТАХОВ ДАРЬЯ ПОВЕРЕННОВА

лирическая комедия

Билеты: www.RussianPhilly.com
(267) 252-8529 Люда (215) 322-7760 "Viva Fashion"
215-407-2239 Лена

★ ★ ★ ★ ★ KEYSTONE STARS Добро пожаловать

ДЕТСКАЯ АКАДЕМИЯ БУДУЩЕГО

RISING STARS

UNDER NEW MANAGEMENT!!!!
Высочайшая оценка детских садиков в штате PA

4 ЗВЕЗДЫ KEYSTONE Stars of PENNSYLVANIA!!!!

Сотни счастливых детей и благодарных родителей!

- + учителя-профессионалы со специальным высшим образованием
- + просторные светлые классы, огромные площадки с мягким покрытием
- + свежий воздух в экологически чистой парковой зоне
- + вкусная, свежеприготовленная еда из органических продуктов
- + отличная подготовка к школе, творческие кружки



Звоните, назначайте тур по садику, знакомьтесь, заходите в группы, спрашивайте, смотрите и вы поймете
RISING STARS - ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ВАШЕГО МАЛЫША!!!
Здесь его ждут ЗАБОТА, ВНИМАНИЕ, ЛЮБОВЬ!

Day care, Preschool, Kindergarten, After School Program, Camp от 6 недель до ... лет **Звоните сегодня!**

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ПРОГРАММЫ ШТАТА РАБОТАЕМ ПН. - ПТ.: 7am - 7pm

(267) 252-8529, (215) 757-8350, (215) 908-7867
1411 Highland Avenue, Langhorne, PA 19047
10 мин от Newtown, Yardley, Trenton, Morrisville, 15 мин от NE

ПОШИВ И ПЕРЕДЕЛКА (DRESSMAKING & ALTERATION)

- Мужской и женской одежды любой сложности
- Свадебные наряды
- Пошив штор
- Костюмы для бальных танцев

КАЧЕСТВЕННО

БУТИК ПРОДАЖА МОДНОЙ ОДЕЖДЫ.
Доступные цены.

http://stores.ebay.com/ruselli4_couture
Elina 267-307-0726
elina.gaby@gmail.com



Anchor SIDING & ROOFING

ЧИСТКА И РЕМОНТ ВОДОСТОКОВ
ОКНА И ДВЕРИ (CAPPING INCLUDED)
КРЫШИ
SIDING, SEAMLESS GUTTERS
LABOR GUARANTEE

Licensed & Insured
ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ
267-991-5980



АВТОРСКИЕ РАБОТЫ МАСТЕРОВ –

украшения для женщин, сделают ваш образ неповторимым

Загляните в магазин "Книжник"

8342 Bustleton Phila, PA 19152 **215-969-7082**



ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики, старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы, статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.



267-879-5872

VINNY & CO. BEST QUALITY

Новая услуга!

Уникально! Ярко! Необычно!

ИЗОБРАЖЕНИЕ НА ПОЛУ

3D floors
267-317-5414 267-394-2038

Требуется на работу SUBCONTRACTORS на внутренние работы



ПЕРВАЯ В ФИЛАДЕЛЬФИИ РУССКАЯ ВЕТЕРИНАРНАЯ БОЛЬНИЦА

“Мир Животных”



ДОКТОР

ТАНЯ
КАМЕНЕВА

World of Animals at Bethayres Veterinary Hospital

ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЗАПИСИ
ВЫЕЗЖАЕМ НА ДОМ

ПРИ КРАЙНЕЙ НЕОБХОДИМОСТИ ДОКТОР
МОЖЕТ ПРИНЯТЬ В НЕУРОЧНЫЕ ЧАСЫ



Заново
отремонтированное
помещение гостиницы
для ваших питомцев.
Kennel/Boarding service
под наблюдением
наших докторов -
мы ждем Вас!



\$20 OFF
ТОЛЬКО ДЛЯ НОВЫХ КЛИЕНТОВ

Same day
appointment
available

МЫ НАХОДИМСЯ
В НОРД-ИСТЕ

Работаем 7 дней в неделю

ГОВОРИМ ПО-РУССКИ

215-947-3546

2621 Philmont Ave., Huntingdon Valley, PA 19006

www.bethayresveterinary.com
www.vetcentercity.com



МИХАИЛ КАЗИННИК

Скрипка

*Я обнимаю Вас музыкой!
“Музыка свободы,
вечности и любви”*

ФИЛАДЕЛЬФИЯ

15
мая

Синагора Shaare Hashamayim -
9768 Verree Rd, Philadelphia, PA 19115
Начало в 8 вечера.

ВЯЧЕСЛАВ ЗУБКОВ

Рояль

Билеты в кассах магазина
«Книжник» и «Петровский Маркет»
а также на Интернет по адресу:
www.russianhotline.com
Телефон для справок -
855-594-8414



Спонсор концертов
в Филадельфии -
Multicultural Arts
Exchange of Culture Trust

Car Dealership in North-East Philadelphia
is looking for
a SALESPERSON



Must speak English.
Salary, commissions + bonus

215-778-2718

CVT Logistic LLC

TRANSPORTATION COMPANY

**ТРЕБУЮТСЯ
ВОДИТЕЛИ**

на Мерседес
Спринтер вэн

267-945-9126



VSP Medical Supply

731 Red Lion Road, Philadelphia, PA 19115
Phone: 215-677-8770 Fax: 215-677-8748



Более 100 стилей ортопедической и специальной обуви
для диабетиков от мировых фирм-производителей



- Больничные кровати
- Инвалидные коляски
- Ходунки
- Стульчики
- Лечебные чулки
- Кислородные аппараты

ПРИНИМАЕМ БОЛЬШИНСТВО МЕДИЦИНСКИХ СТРАХОВОК ШТАТА ПА, ВКЛЮЧАЯ ACCESS & MEDICARE

RFS Group, Inc

Траковая компания из Чикаго, IL

приглашает на работу
ВОДИТЕЛЕЙ и OWNER-OPERATORS

ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ 50 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ

ВСЕГДА ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМЫЕ ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

ВЫСОКОКВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ
ДИСПЕТЧЕРЫ

ДРУЖЕСТВЕННАЯ
ОБСТАНОВКА



Для дополнительной
информации звоните:

773-634-0182
или 773-516-0504

SUNSET

Licensed & Insured
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

Auto Repair

State Inspection
для пенсионеров
\$40

Full Brake Service
Computer Diagnostics
Tires mounting & Balance
Air Conditioner Service
Window Tinting
Stereo and Alarm

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116

9903 Bustleton Ave.
Philadelphia, PA



1.888.449.0367

Говорю по-русски



Игорь
Кайзер

coupon \$750

С ЭТОЙ РЕКЛАМОЙ

Предъявлять при первом визите Не взаимодействует с другими скидками.



Honda Accord 2017

Honda CRV 2017

Honda Pilot 2017

Самый большой выбор моделей марки Honda 2017 года!
А также certified used cars

TRUCKING COMPANY ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ НЕ CDL и CDL водителей, owner operators



\$0.45 - \$0.60/MILE
SOLO - TEAM
START UP BONUS \$1500

ОБЕСПЕЧИВАЕМ:

- EZPASS
- FUEL CARD
- PREPASS
- GPS

Помогаем сдать на CDL
ДАЕМ НОВЫЕ ТРАКИ
В LEASE **610.990.3096**



Elite cosmetics

ПРИГЛАШАЕТ ВСЕХ НА

Botox, Juvederm Plasmalifting, Velashape
и другие косметические процедуры



офис д-ра Тарнопольского

215-520-2149

267-474-8680

Светлана и Ольга

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ

НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- ВОДИТЕЛЕЙ категории CDL A
- OWNER-OPERATORS



ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент
(Thermo King - Carrier)

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ,
НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ
для owner operators, а также бесплатные
услуги при заполнении налогов

609 651 7781

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,45-0,50 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

ПРЕДЛАГАЮ УСЛУГИ ДИСПЕТЧЕРА

1-й месяц - 8%



24/7
помощь
в дороге



267-496-4272

ТРЕБУЮТСЯ МЕХАНИКИ ПО РЕМОНТУ ТРАКОВ

с опытом работы, со своим инструментом



267-632-4476

Требуются / Hiring

CDL Водители / CDL Drivers needed

Водители CDL (Over-the-Road) С опытом работы не менее 6 месяцев.

В среднем 3500 миль
в неделю

Понедельная оплата
до 55¢

в соответствии
с опытом работы

732.306.9318

732.895.4878

по-русски

tony07002@gmail.com



Мы перевозим разнообразные грузы в города северо-востока США

РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ

267-800-6976 Alex

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины

24/7
EMERGENCY



Faulkner
TO BE SURE



Mike Rocchi
PRESIDENT

\$500
Coupon

faulknermazda.com

mroccchi@faulknermazda.com

4437 E. Street Rd **267-670-5777**

Treose, PA 19053 **215-673-4444**

ГОВОРИМ ПО-РУССКИ

Аэропорты. Атлантик Сити. Торжества.

Перевозки/доставки/сопровождение.
Cleaning Service.

Охватываем большой радиус нашего региона.

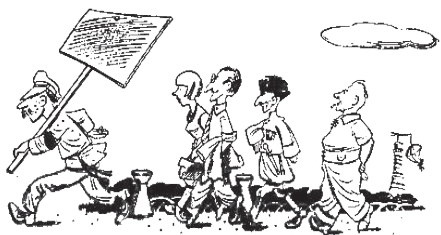
КОМФОРТАБЕЛЬНЫЙ МИКРОАВТОБУС

С нами всегда можно
договориться



Миша **215-410-8484**

Леонтий **215-410-8488**



- Автограф - автомобиль Графа
- Фильмоскоп - очередь в кино
- Бесценный - очень дешевый
- Сушилка - любительница суши
- Сочельник - мини Сочи
- Разгильдяй - купец первой гильдии
- Зачет - следующая оценка за первой четной
- Волнушка - студентка перед тестом
- Высочка - студент, проваливший тест
- Универсам - студент-заочник
- Ни пуха, ни пера - сломанная авто-ручка
- Папье-маше - отец провожающий своего ребенка в трип
- Лекция - время, когда можно спокойно обсудить с друзьями последние новости
- Культурист - турист не оставляющий после себя мусор
- Ватерпас - пас на мокром футбольном поле
- Разиня - человек от которого пахнет спиртным
- Собака-собеседник, который не навязывает свое мнение
- Тотальный футбол - передавать поручение Босса от одного к другому
- Полиглот - человек схорошим аппетитом
- Дать маху - выполнять упражнение на гимнастическом коне

ЛИКБЕЗ

- Капот-капелька пота
- Хватать за горло - разделять дичь
- С глазу на глаз - на приеме у окулиста
- Трудочас - последний час рабочего дня
- Трудодень - понедельник
- Стенографистка - женщина-маляр
- Хиромантия - одежда хирурга
- Карьерист - человек работающий в карьере
- Самокрутка - кокетка
- Пустой номер - гостиничный номер до заселения
- Телефон-помехи на телеэкране
- Рулетка - кусочек рулета
- Стоик - человек, стоящий в очереди к врачу
- С бухты барахты - отправляться в морской круиз
- Кульман - мужчина с кулем
- Прощаться - продолжать разговор в прихожей
- Плут - заблудившийся турист
- Полупроводник - проводник работающий part time
- Летун - стюард
- Ванна-место для пения
- Рукоприкладство - заниматься на работе только работой
- Феномен - мужчина делающий прическу феном
- Ударник - ябеда
- Кухня - место для важной беседы
- Разговор по душам - застолье

Наум Крутиков

ОДНИ И ДРУГИЕ

- Одни дают знать, а другие - знания.
- Одни покоряют вершины, а другие - вершушки.
- Одни вынашивают идеи, а другие - коварные планы.
- Одни делают из мухи слона, а другие - из пешки.
- Одни говорят все, а другие - всем.
- Одни делают вид, а другие - работу.
- Одни держат марку, а другие - слово.
- Одни готовы прийти на помощь, а другие - в гости.
- Одни несут крест, а другие - ахи-нею.
- Одни работают с удвоенной энергией, а другие - получают двойную премию.
- Одни берутся за все, а другие - за голову
- Одни любят других, а другие - совсем других.
- Одни выступают на сцене, а другие - везде.
- Одни входят в чужое положение, а другие - в роль.
- Одни смотрят в корень, а другие - в даль.
- Одни строят здания, а

другие - препятствия.

- Одни хотят быть хорошими, а другие - справедливыми.
- Одни гнут, а другие -гибают.
- Одни задают сложные задачи, а другие их решают.
- Одни лезут в горы, а другие - на рожон.
- Одни делают погоду, а другие - наслаждаются ею.
- Одни проявляют инициативу, а другие - характер.
- Одни выколачивают пыль из ковров, а другие - премии.
- Одни имеют музыкальный слух, а другие - все слышат.
- Одни знают цену времени, а другие - вещам.



Нидерланды – Турция. Причины конфронтации

СМИ обсуждают дипломатическую конфронтацию между Нидерландами и Турцией, начавшуюся в прошлые выходные и в сжатые сроки получившую впечатляющий размах. Большинство комментаторов, так или иначе, вписывают эту историю в контекст предвыборного ажиотажа в обеих странах.

The Economist отмечает стремительность развития конфликта. Началось с того, что 11 марта Нидерланды отказались разрешить посадку самолета, на котором туда прибыл министр иностранных дел Турции Мевлют Чавушоглу. Чавушоглу собирался выступить в Роттердаме на митинге, связанном с предстоящим турецким референдумом. На митинге должны были быть люди с двойным (Нидерланды – Турция) гражданством. Премьер-министр Нидерландов Марк Рютте мотивировал отказ тем, что митинг рискует стать источником беспорядков. Президент Турции Реджеп Эрдоган в ответ назвал нидерландцев нацистами и пригрозил не пускать в Турцию Рютте. В тот же день полицией Нидерландов была задержана министр Турции по делам семьи и социальной политики Фатма Кайя. Между тем, турецкое правительство сообщило нидерландскому послу, который в тот момент был за пределами Турции, чтобы он не возвращался. Таким образом, за один день отноше-

ния испортились с впечатляющим размахом.

СМИ уже давно пишут о том, что в этом году в некоторых влиятельных странах должны состояться выборы, исход которых в силу сложившихся обстоятельств (рост влияния евроскептиков, распространение антиглобалистских настроений) предсказать трудно, а последствия могут быть далекоидущими. В Нидерландах в среду прошли парламентские выборы. От исхода этих выборов будет зависеть политическое будущее Европы. В Турции в апреле должен пройти референдум о внесении изменений в конституцию, по итогам которых страна может превратиться из парламентской республики в президентскую (в таком случае власть сосредоточится в руках Эрдогана).

В обоих случаях имеет место перспектива критически важных выборов, и ведущие политические силы в обеих странах обнаружили, что могут успешно использовать друг друга в качестве предвыборных пугал. В этом смысле стремительно возникший и развивающийся дипломатический конфликт строится на вполне прагматических основаниях. Для быстрой эскалации тоже были все данные. Напряженность между Турцией и ЕС назревала в течение последних двух лет, что, не в последнюю очередь, было связано с европейским миграционным кризисом.

Анна Сакоян

Когда Германия сердится

В мае прошлого года немецкий еженедельник «Шпигель» опубликовал, со ссылкой на высокопоставленные источники в Берлине, статью, в которой говорилось о значительном охлаждении политических связей между Герма-

нией и Израилем, а также о том, что немецкое руководство всерьез взвешивает возможность пересмотра двусторонних отношений.

То, что в отношениях между Иерусалимом и Берлином за прошедшие с майской публикации месяцы ничего в лучшую сторону не изменилось, было ясно и так. Однако отношения эти продолжают ухудшаться, и в данный момент их можно назвать самыми холодными за очень много лет. Речь идет, в первую очередь, о политических связях между странами. Экономические отношения, а также сотрудничество в военно-технической области находятся на прежнем, высоком уровне. Однако и здесь не стоит почитать на лаврах: недооценивать политический аспект, когда речь идет о фактически самой влиятельной стране ЕС и вторым по важности после США союзнику Израиля, никак нельзя. По большому счету, кроме Германии, среди наиболее влиятельных стран Западной Европы других настоящих союзников, тем более, таких, на которых можно было бы рассчитывать в долгосрочной перспективе, у еврейского государства нет. Именно поэтому всесторонние отношения с Берлином имеют для Иерусалима приоритетное значение.

Явным признаком разлада между Биньямином Нетаниягу и Ангелой Меркель стало недавнее решение канцлера об отмене своего запланированного на май визита в Иерусалим и встречи с израильским премьер-министром. Формальным объяснением стала деятельность канцлера в вопросах, связанных с работой G20. Причина, надо сказать, совершенно несерьезная для отмены давно запланированной поездки. Да никто, собственно, и не скрывал, что это лишь повод, а вернее, отговорка.

Но в чем же дело? Судя по источнику агентства, Меркель крайне недовольна действиями Нетаниягу. В первую очередь это касается поселенческой политики и конкретно – недавнего утверждения планов нового строительства, а также подхода Иерусалима к израильско-палестинскому мирному процессу в целом. Важно отметить, что в ЕС вообще и в Берлине в частности создание палестинского государства, а также недопустимость любого строительства в поселениях является своего рода внешнеполитической идеей фикс.

Взгляд Меркель на потенциальные итоги мирного процесса, а также на поселенческую политику, не отменяет факта ее искренней приверженности принципу обеспечения безопасности Израиля. Меркель не раз доказывала это на практике. Чего стоит лишь сделка по продаже трех «Дельфинов» Судя по иностранным источникам, Германия субсидировала примерно треть сделки объемом около 1.5 млрд долларов. Опять-таки примерно 13 Германия скинула и при последнем крупнейшем контракте, призванном вывести израильский надводный флот на качественно новый уровень. В его рамках 4 корабля класса «корвет» были куплены за 430 миллионов евро, а около трети суммы придется на немецкого налогоплательщика.

Есть ли на данный момент угроза особенно важным для Израиля отношениям в военно-технической сфере, которые особенно значимы в свете того, что основной поставщик оружия Израилю, США, не производит ни дизельные подводные лодки, ни корветы? Судя по всему, непосредственной угрозы все же нет, особенно если Меркель останется на занимаемом посту в ближайшие годы.

Давид Шарп

Мода

Плиссировка – это способ обработки шелка, который был запатентован дизайнером Мариано Фортунти еще в 1907 году и изначально назывался «дельфос». В те годы плиссировка применялась исключительно в пошиве домашней одежды. Пионерками в популяризации этого тренда были балерина Айседора Дункан и актриса Сара Бернар, которые первыми начали носить юбки и платья плиссе вне дома.



ТЕНДЕНЦИИ-2017: ПЛИССИРОВКА

САМЫЙ РОМАНТИЧНЫЙ ТРЕНД ВЕСНЫ

В новом сезоне дизайнеры представили множество цветовых и текстурных решений, которые раз и навсегда поменяют наше представление о традиционной плиссировке.



Юбки плиссе

Этой весной дизайнеры предлагают носить плиссированные юбки всех цветов и фасонов. Rochas показала юбку плиссе, украшенную оборками, которую легко представить на романтической барышне из позапрошлого века. Классический вариант, как ни странно, можно было увидеть на показе Balenciaga и Versace. И классику, и романтизм можно сочетать как с простым джемпером и курткой, так и с плиссированным топом и туфлями. Бренд MSGM, наоборот, представил футуристичную



версию в технике плиссе, применив ее к многослойным юбкам цвета ядовитого плюща и мятной жвачки. Такую юбку можно носить со спортивной обувью или крупными сандалиями и с рубашкой на выпуск. Другой популярной моделью этой весной станет плиссированная юбка ламе – такие можно было увидеть у Off-White и Valentino.

Платье плиссе

Тем, кому импонирует максимализм во всем, подойдут платья и сарафаны, целиком выполненные в технике плиссировки. Сарафаны плиссе с минимальным стайлингом в пляжно-вечернем варианте можно было увидеть у Versace и Chloe. Такие можно носить с сандалиями на низком или высоком каблуке, добавив клатч. На показе Oscar de la Renta, наоборот, были сложные многоярусные платья, отделанные лоскутами плиссированной ткани. Самую необычную из повседневных моделей показал Пьерпаоло Пиччоли из Valentino. Серебряное бархатное платье с воротником под горло и плиссированной юбкой будет смотреться уместно днем, но, благодаря правильно подобранным аксессуарам, подойдет и для вечера.



Португалия. Начало на стр.26

Через каменные ворота проходим на видовую террасу, сохранилась часть металлической ограды, здесь был и один из входов в старый город. Растительности немного, но вот знакомая нам по Бразилии джакаранда, тоже путешественница, как и мы. Открывается замечательный вид на город. Мы путешествуем взглядом по местам, где уже были, гид Игорь помогает нам найти знакомые дома, площади, реку Тэжу.

Каждый вечер, возвращаясь в гостиницу, мы проходили по живописной брусчатке пешеходной рю Аугушта, являющейся также торговым центром. В самом конце этой улицы (или в начале) находится башня-подъемник (Elevador) святой Жюсты. Ажурный, построенный из металла в неоготическом стиле в самом начале 20-ого века французским архитектором Раулем дю Понсаром, учеником знаменитого Эйфеля. В некоторых путеводителях ошибочно указано, что автор – сам Эйфель. Подъемник привлекает туристов возможностью увидеть нижний Лиссабон с высоты 32 метра. На обзорную площадку ведут 2 лифта. Ещё выше располагается кафе, куда ведут спиральные лестницы. Однажды поздним вечером мы заметили на мостовом переходе к дому на рю Кармо, выполненном на уровне смотровой кабины подъемника, влюбленную парочку. Время было позднее, подъемник и вход из дома давно закрылись, и чтобы попасть туда парочке нужно было пере-

лезть через крышу дома. Но для влюбленных нет никаких препятствий – мы в этом убедились. Мы не сомневались, что и обратный путь они проделают благополучно и не стали им мешать.



Кстати, если мы уж коснулись уличной торговли, то надо сказать, что неплохими фруктами и овощами мы себя обеспечивали ежедневно по вполне сносным ценам. Самым большим спросом пользовалась черешня. Цена – 3-3.5 евро за килограмм. Наши экскурсии начинались рано (от 8 до 8.30), а маленькие магазинчики рядом с гостиницей открывались ещё раньше.

Трамвай №28 везёт жителей и гостей города по горбатым и кривым улочкам центра, трамвайная колея – узкая. Трамвай очень удобен для по-

жилых людей, которым трудно подниматься по улицам. Из окна трамвая можно рассмотреть дома: сначала одну сторону, а потом – другую (в поездку обратно). Улицы заполнены народом, по пути – много магазинов,



ресторанов, кафе. Вот самое знаменитое – “Бразильера”. Как не посетить такую достопримечательность? Гид разбил нас на две группы, чтобы мы не мешали посетителям, ибо кафе довольно узкое. Здесь бывали знаменитости. Всё сверкает позолотой: зеркала, люстры, стены, потолки, мебель. Ресторан “Тавареш” был открыт ещё в 1784 году. Элегантен, хорошо декорирован, очень дорогой. Но нам необязательно есть в этих дорогих местах, да и времени для этого нет, есть много семейных небольших дешёвых ресторанчиков, так называемых

малых, таскас. Много деликатесных лавочек, в них товары стоят так плотно от пола до потолка, что не видно между ними свободного пространства. По заказу покупателей за минуту могут сделать аппетитный бутерброд. Кстати, на первый взгляд с улицы, покупателей в них и не видно.

Этот район Чиадо, как и примыкающий к нему Байро Алто, – обиталище богемы, писателей, интеллектуалов. Жизнь не стихает даже ночью. На площади Чиадо – памятник поэту Антониу Рибейру, олицетворению Чиадо. В районе обосновались многие дипломатические представительства, они занимают большие красивые особняки.

Здесь находятся Национальный театр, Музей современного искусства, Национальный музей искусств, многие другие небольшие театры. Дом вин из Порто – уникальное собрание вин, их около 200 марок. Путеводитель говорит, что можно заказать бокал за 1 евро – это самое простое рубиновое и за 70 евро – бокал тони 40-летней выдержки. Продегустировав несколько вин, можно сделать выбор покупки. Не нужно также забывать, что Португалия – родина не только портувейна, но и мадейры. К сожалению, у нас не было достаточно времени, чтобы посетить все эти достопримечательности.

В 1988 году здесь случился большой пожар, но с тех пор все дома уже отреставрированы.

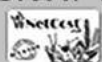
Авраам Вургафтман
Pikesville, Maryland
Продолжение следует.

NetCost Market 267-672-2500
11701 Bustleton Ave,
Philadelphia, PA 19116

SENIOR CITIZEN DISCOUNT

TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION

10% OFF WITH



NetCost Market 215-795-3773
2417 Welsh Rd,
Philadelphia PA 19114

SENIOR CITIZEN DISCOUNT

7 DAYS A WEEK AT THIS LOCATION

10% OFF WITH

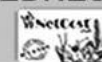


NetCost Market 732-943-0111
700 Tennent Road
Manalapan, NJ 07726

SENIOR CITIZEN DISCOUNT

TUESDAYS & WEDNESDAYS

10% OFF WITH



NEW LOCATION



Weekend Sale

04.01-04.02



**CHEESE KROLEWSKI
"SIERP"
PER POUND**

\$2.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$5.49
SAVE: \$2.50



**SOUR CREAM
"FRIENDSHIP"
16 OZ / 454 G**

\$1.29
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.29
SAVE: \$1.00



**TROUT LAKE
COLD SMOKED
PER POUND**

\$3.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$5.99
SAVE: \$2.00



**CHICKEN
TENDERS
PER POUND**

\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.99
SAVE: \$2.00



**PASTRY
ASSORTED
EACH**

\$1.79
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.49
SAVE: \$0.70



**MILK ASSORTED
"SVALIA"
33.8 FL OZ / 1 L**

\$0.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.79
SAVE: \$0.80



**CHAMPIGNON MARINATED
"BELVEDER"
900 G**

\$2.50
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.99
SAVE: \$1.49



**PORK CHOPS
BONELESS
PER POUND**

\$2.29
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.49
SAVE: \$1.20



**MAYO PROVANS
"TORCUS"
14.81 OZ / 420 G**

\$1.25
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.89
SAVE: \$0.64



**SPREAD ZUCCHINI
"NEZHIN"
EACH**

\$1.88
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.49
SAVE: \$0.61



**"BOROMIR"
COOKIES SHORT
300 G / 10.58 OZ**

\$1.25
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.89
SAVE: \$0.64



**"CHIGIRIN"
TOMATOES MARINATED
60.86 OZ / 1.8 L**

\$2.50
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.79
SAVE: \$1.29

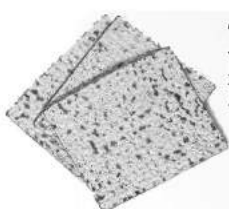


**"NEZHIN"
EGGPLANT SPREAD
EACH**

\$1.88
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.49
SAVE: \$0.61

EVERYDAY SPECIALS

03.30-04.12



**"YEHUDA"
MATZOS PASSOVER
16 OZ / 454 G**

\$1.49
Reg. \$1.79
SAVE: \$0.30



**"VINTAGE"
SELTZER
33.8 FL OZ / 1 L**

\$0.50
WITH CLUB CARD
Reg. \$0.79
SAVE: \$0.29



**"PHILADELPHIA"
CREAM CHEESE
8 OZ / 227 G**

\$1.75
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.29
SAVE: \$1.54



**"SUNSHINE FARMS"
EGGS MEDIUM CAGE FREE
DOZEN**

\$1.55
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.29
SAVE: \$0.74



**"SOPHIA"
PANETTONE
32 OZ / 907 G**

\$4.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$6.29
SAVE: \$1.30



**CHICKEN
GROUND
PER POUND**

\$1.79
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.49
SAVE: \$0.70



**PORK
SPARERIBS
PER POUND**

\$1.69
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$1.30



**"MANTINGA"
BREAD RYE
EACH**

\$2.95
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.49
SAVE: \$0.54



**SMOKED FISH
MACKEREL C/S
PER POUND**

\$4.95
WITH CLUB CARD
Reg. \$5.99
SAVE: \$1.04



**"ROSHEN"
CAKE GOLDEN GATE
35.2 OZ / 500 G**

\$9.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$12.79
SAVE: \$2.80



**MATZOS IN CHOCO
"HACHITA"
7 OZ / 200 G**

\$3.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.49
SAVE: \$0.50



**VEAL CHUCK
STEAK
PER POUND**

\$3.49
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.99
SAVE: \$1.50



**BEEF CHUCK
STEAK BONELESS
PER POUND**

\$3.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$5.99
SAVE: \$2.00



**"GOLD STAR"
HERRING
10.58 OZ / 300 G**

\$2.75
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.95
SAVE: \$1.20



**"HAIFA"
SALMON ATLANTIC
PER POUND**

\$17.50
WITH CLUB CARD
Reg. \$18.99
SAVE: \$1.54



**"CHUMAK"
KETCHUP
15.87 OZ / 450 G**

\$0.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.49
SAVE: \$0.50



**"HEINZ"
KETCHUP
38 OZ / 1007 G**

\$2.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.49
SAVE: \$1.50



**"NATIONWIDE DAIRY"
SOUR CREAM ASSORTED
16 OZ / 454 G**

\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.69
SAVE: \$0.70



**"DAISY"
COTTAGE CHEESE
16 OZ / 454 G**

\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.79
SAVE: \$1.80



**"EIFFEL TOWER"
CHEESE EMMENTAL
PER POUND**

\$4.95
WITH CLUB CARD
Reg. \$5.59
SAVE: \$0.64



**"ALEX'S MEAT"
BOLOGNA THIN
PER POUND**

\$2.95
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.99
SAVE: \$1.04



**"ROSHEN"
CHOCOLATES ARROW
7 OZ / 200 G**

\$3.95
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.99
SAVE: \$1.04



**"SOPHIA FOODS"
HONEY
12 OZ / 340 G**

\$2.69
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$0.30



**"CHOBANI"
YOGURT ASSORTED
5.3 OZ / 150 G**

\$0.79
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.19
SAVE: \$0.40



**"VIOLA"
CHEESE MELTED
7 OZ / 200 G**

\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.55
SAVE: \$0.56



**"PATROS"
FETA CHEESE
PER POUND**

\$7.95
WITH CLUB CARD
Reg. \$9.99
SAVE: \$2.04



**"ALEX'S MEAT"
FRANKS MILK
PER POUND**

\$2.95
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.79
SAVE: \$0.84



**"BARILLA"
PASTA
16 OZ / 454 G**

\$1.25
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.89
SAVE: \$0.64



**"HECKERS"
FLOUR WHEAT
5 LB / 2.2 KG**

\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.49
SAVE: \$1.50

**Экономьте время и деньги -
посетите наш магазин!**

**BELL'S CORNER
BELL'S
MARKET**

8330 Bustleton Ave.,
Bell's Corner Plaza

Понедельник - суббота: 8ам-9pm

Воскресенье: 8ам-6pm

215-342-6016



ВСЕГДА В ШИРОКОМ АССОРТИМЕНТЕ

- овощи, фрукты
- колбасы, сыры
- выпечка, сладости
- рыба, мясо
- кулинария, копченая рыба
- товары для диабетиков
- молочные продукты
- консервированные продукты
- много продукции собственного производства

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПРАЗДНИЧНЫЕ ТОРТЫ, ГОРЯЧИЕ И ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ И PARTY TRAYS!

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В АПТЕКУ, УДОБНО РАСПОЛОЖЕННУЮ В МАГАЗИНЕ



- Принимаем все виды страховок и планов
- Квалифицированные фармацевты с опытом работы более 20 лет помогут вам профессиональным советом
- Специальные цены для клиентов без страховок
- Большой выбор американских и русских лекарств, трав и витаминов
- Бесплатно доставляем лекарства на дом



Прекрасный подарок - gift certificate магазина Bell's Market

ВНИМАНИЕ, ПЕНСИОНЕРЫ!!!

СКИДКА 10% OFF

ПОНЕДЕЛЬНИК-ЧЕТВЕРГ - ЦЕЛЫЙ ДЕНЬ
ПЯТНИЦА, ВОСКРЕСЕНЬЕ 8.00AM-10.00AM

Каждую неделю большой

SALE

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

**Поздравляем еврейскую общину
с праздником ПЕСАХ!**

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

**Программа и
“Klein Satellite” Клуб КИВ
приглашают вас отметить
ПРАЗДНИК ПЕСАХ**



**В ЧЕТВЕРГ
6 АПРЕЛЯ
В 12 ЧАС. ДНЯ**

**в KleinLife
(10100 Jamison Ave.),
аудитория 218; авт. 58.**

**Традиционный пасхальный
СЕДЕР
проводит Александр Шрайбман.**

**Вход
\$4**

**Число мест ограничено.
Просьба зарегистрироваться до 1 апреля
Контактный телефон:
215-698-7300, доб. 155 – Марина Житницкая**

Михаил Ефремов

сольный проект

**ХОРОШИЙ
ПЛОХОЙ
ЗЛОЙ**



**2
АПРЕЛЯ
6pm**

**ФИЛАДЕЛЬФИЯ
JCC Klein Life**

**215-947-2229
www.RussianHotline.com**

А Я МОГУ СТАТЬ ВРАТАРЁМ? ДА, Я МОГУ СТАТЬ ВРАТАРЁМ!

«А я могу стать вратарём?» - с такими словами обратился ко мне один из юных футболистов Джулиан Уланов. Было это примерно года два назад.

Джулиан - первоклассник из школы First Children's Academy в пригороде Филадельфии.

Эта просьба была обычным делом, когда игрок хочет попробовать себя на поле в другом качестве, дополнить свои навыки в новом амплуа. Однако данная ситуация таила в себе некоторые сложности. Мама Джулиана, Лариса Уланова, усыновила его в трёхлетнем возрасте. К сожалению, Джулиан родился без части левой руки до локтя. Джулиан - активный, смывлённый мальчик.

Что делать? Всем известно, что вратарское искусство особое: прыжки, броски, ловля мяча, где главный рабочий инструмент две «пятерни». В такие моменты оглядываешься на свой тренерский путь. Задаёшься вопросом: что главное, наиважнейшее в твоей работе. Для меня высшей наградой всегда будут счастливые, радостные детские глаза, юные сияющие улыбки, слова благодарности родителей.

За 17 лет работы в Америке в памяти более двух с половиной тысяч этих улыбок и глаз.

И пошли тренировки. Мы с Джулианом взяли за дело. К обычным тренировкам добавились упражнения по ловле, удержанию и бросанию мяча. Новый образ вратаря очень дополняли воля и смелость Джулиана при выходах и бросках в ноги нападающих.

И вот пришёл наш Звёздный час! Весной мы проводили очередной турнир.

Команды были близки по силам, и судьбу призовых мест решали серии пенальти. И

тут Джулиан показал всё, что накопил и развил за долгие месяцы тренировок, и принёс своей команде первое место. У нас получился, **ПОЛУЧИЛСЯ ВРАТАРЫ!**



Однако я понимал, что ЭТО и есть моя главная задача в работе детского тренера. Конечно, легче и результативнее тренировать развитых, крепких, спортивных ребят. Но есть и другие, и их большинство - кто-то полноват, малоподвижен, кто-то мал ростом, а кто-то плаксив. Но все они тоже влюблены в футбол и жаждут покорения своих личных спортивных вершин. И я обязан найти



дорогу к сердцу каждого ребёнка, стать для него не только тренером, но и другом, построить мостик доверия и вселить в детскую душу надежду в победу и веру в себя!

Александр Коротчук

Навруз в Филадельфии

ПРАЗДНИК НОВОГО ГОДА И ВЕСНЫ



Среди праздников, существующих у иранских народов мира с древнейших времён и до настоящего времени, не потерял своего величия и социального значения **НАВРУЗ**, являющийся одним из самых древних праздников. Этот праздник отмечается очень широко в течение нескольких дней, народ его ждёт с нетерпением и заранее готовится к нему.

Навруз давно перешагнул локальные границы иранских народов и стал полиэтническим. Навруз охватывает широкий географический, этнический и религиозные диапазоны. Он тесно связан с зороастризмом. Великий пророк Заратустра, основатель зороастризма, родился в день Навруза. Исламская вера после долгих колебаний по желанию и требованию народов, отмечающих Навруз, дала разрешение на проведение этого праздника.

По предложению стран Ближнего и Среднего Востока и нескольких международных организаций, 22 февраля

2010 года Генеральная Ассамблея ООН приняла резолюцию под названием «Культура мира» и объявила таджико-персидский праздник нового года и весны - Навруз всемирным наследием всех народов. Навруз официально как народный и государственный праздник отмечается в Иране, Таджикистане, Афганистане, Узбекистане, Казахстане, Туркмении, Турции, Киргизии, Индии, Пакистане, Азербайджане, Осетии и диаспорами этих народов по всему миру, а также ООН и Юнеско.



Слово Навруз происходит от таджико-персидского слова «навруз»: нав - новый, руз - день. Навруз, как праздник, отмечается более 5 тысяч лет, но 2,5 тысячи лет назад великий иранский царь Джемшид объявил Навруз Новым годом, и с тех пор этот праздник отмечается как государственное и народное торжество. Три основных постулата зороастризма - благое слово, благое дело и благое деяние, о котором говорил пророк Заратустра, лежат в основе последователей этой веры - от Навруза до Навруза соблюдать эти учения. Навруз за время своего существования не раз преследовался и запрещался разными завоевателями и религиями, но никто не смог изъять этот праздник из сердца народа. Навруз отмечают в ночь с 21 на 22 марта, и празднование продолжается несколько дней. Праздничная трапеза Навруза состоит из семи названий на букву С 7 (син) или 7 (шин) - это Суманак (типа шоколадного супа, изготовленного из пророщенной пшеницы и муки),

Себ (яблоко), Сир (чеснок), Сабзи (зелень и пироги из разных лекарственных трав), Самбуса (самса), Сирко и Май (вино). Также готовятся халиса из пшеницы и мяса, разные национальные кулинарные изделия, выставляются на стол фрукты, овощи и много весенних цветов. В этот день на больших площадях собирается очень много народа. За неделю до Навруза проводится традиционное очищение «Чоршан-беи Сури», то есть участники торжества 7 раз прыгают через костёр,



были украшены. На экране показывали красивое видео.

Столы ломились от яств, на заднем дворе дымился котёл с чудесным пловом.

Открыли праздник торжественной речью Хаким Раббимпур и Председатель Содружества Узбекистанцев Пенсильвании Баходир Кудратов. Прекрасное выступление и песни подготовлены под руководством Марзии Мирсабировой.

Праздник удался благодаря организаторам: Фахриддину Низамову, Баходир Кудратову, Фирдавсу Вахидову, Фуркату Раджапову, Акмалю Самебоеву, Азиму Ахорову, Туракулу Эргашеву, Марзии Мирсабировой, Озоду Солиеву, Зафару Халимову, Равшану Саттарову, Зафару Сафарову, Фирдавсу Шакирову, Зафару Махмудову, Бахтиеру Сабилову, Илхому и Акмалю, Бахтиеру Разикову и ученикам из клуба Philakarate, Манзуру Ибадову.

Красивые наряды девушек прославляли национальную культуру.

Хорошо подготовилась и продемонстрировала своё искусство школа боевых искусств. В дружественной обстановке и чудесной компании время пролетело быстро.



Вся община
радовалась
замечательному
празднику
весны!

НОВОСТИ МАГАЗИНА

«КНИЖНИК – Gift»

Здравствуйте,
дорогие друзья!

Сегодня у нас урожайный день на литературные новинки, мы получили много новых книг разного жанра, и боюсь, что даже не хватит времени и газетного места, чтобы обо всех рассказать.

Борис Акунин (настоящее имя Григорий Шалвович Чхартишвили) – русский писатель, ученый-японист, литературовед, переводчик, общественный деятель.

«Комсомольская правда» по итогам первого десятилетия XXI века признала Акунина самым популярным писателем России. Его новинка-бестселлер – короткие истории о всяком разном под общим названием **«Жизнь замечательных людей и зверей»!** «Люди нередко влюбляются в кого-то с одного взгляда. Мы, литераторы, способны влюбиться с одной фразы. Так со мной и произошло. Я влюбился...». Но ведь мы, читатели, тоже на такое способны. В этой книге Бориса Акунина собраны исторические миниатюры, которые вас удивят, обрадуют, заставят задуматься, а может быть даже «выведут из зоны комфор-

та». Жизни замечательных (а порой и самых обыкновенных – на первый взгляд) людей и зверей так точно передают настроение и колорит прошлых времен, словно перед нами диковинный калейдоскоп необычайных событий и поразительных персонажей... Издательство «Захаров» выпустило в свет и следующий роман **Акунина-Чхартишвили** из цикла «Семейный альбом». Название романа – «Счастливая Россия» – интригует само по себе, а то, что действие при этом происходит в 1937 году, только добавляет ожиданий. Сам автор назвал жанр своего произведения утопией. «Этот жанр вышел из моды, все пишут антиутопии и пугают нас будущим, – рассказал Акунин. – Мне захотелось написать про ту замечательную страну, которой Россия когда-то может стать. Действие происходит в 1937 году на Лубянке: следователь НКВД расследует дело одного интеллигентского кружка – типичных российских кухонных мечтателей, которые делают друг другу доклады, каким они видят счастливое будущее России. Из них складывается образ идеального государства. Этот роман для меня особо важен: я

очень обеспокоен тем, что происходит в России и что с ней будет. Университетские хроники, древнегреческая трагедия, воспитательный роман, скроенный по образцу толстых романов XIX века, страшная сказка на ночь – к роману американской писательницы **Ханьи Янагихары** подойдет любое из этих определений, но это тот случай, когда для каждого читателя книга становится уникальной, потому что ее не просто читаешь, а проживаешь в режиме реального времени. Для кого-то этот роман станет историей о дружбе, которая подчас сильнее и крепче любви, а для кого-то **«Маленькая жизнь»** станет повестью о жизни, о любой жизни, которая достойна того, чтобы ее рассказали по-настоящему хотя бы одному человеку. Книга **«Куриный бульон для души»** – это удивительная коллекция вдохновляющих историй от женщин. Как они любят и как переживают потери, как жертвуют многим ради семьи и сколько радости получают взамен, как они стареют и сталкиваются с болезнями и как они прекрасны и сильны. Стейси родилась не такой, как все, но получила от жизни все, что хотела.

Какие три секрета счастья подерживали мать-одиночку в самые трудные времена? Джоан пережила в детстве насилие и начала «заедать» внутреннюю боль. Анджела кардинально изменила жизнь, научившись говорить «нет». 1716 писем понадобилось Луизе, прежде чем соединиться с любимым... Эти и другие 96 историй тронут ваше сердце, заставят смеяться, плакать и снова влюбиться в жизнь. И еще одна очень важная новинка. Вы замечаете, что стали забывчивы? Вы не можете реагировать так быстро, как раньше? Ученый с мировым именем, автор бестселлеров **«Японская система развития интеллекта и памяти»** и **«Тренируй свой мозг»** Рюта Кавашима раскроет секреты, как сохранить память и интеллект активными, а мозг молодым. Мы предлагаем купить поступившую книгу из этой системы **«Тренируй свою память»**, проверить возраст своего мозга и начинать тренировки по его развитию прямо сейчас!

Вынуждена заканчивать свой рассказ. До новых встреч, дорогие читатели. С уважением

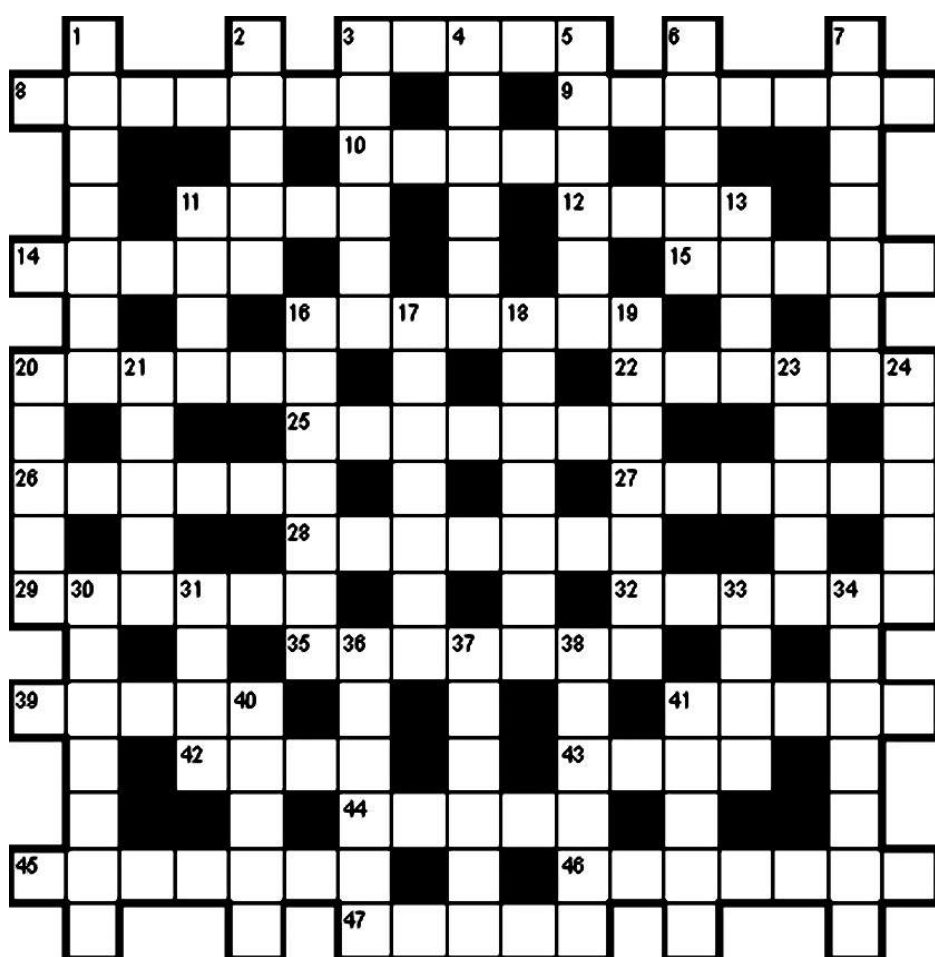
Наташа Дютина



Bell's Corner Plaza

8342 Bustleton Avenue

215-969-7082



По горизонтали:

3. Общее очертание предмета.
8. Поклон с приседанием, как знак приветствия.
9. Геодезический инструмент.
10. Детская игрушка в виде фигурки человека.
11. Небольшой ресторан.

12. Шерсть овцы.

14. Совокупность твердых образований, составляющих опору тела человека и животного.

15. Соединение химического элемента с кислородом.

16. Растения, выращиваемые в парниках для последующей пересадки в открытый грунт.

20. Диск или обод, служащий для приведения механизма в движение.

22. Свидетельство об окончании высшего учебного заведения.

25. Летняя открытая пристройка к дому, зданию.

26. Летательный аппарат, движущийся под действием силы реакции.

27. Нечто, выделяющееся своим необыкновенным видом, уродством.

28. Данные, представленные в виде упорядоченной системы.

29. Музыкальный инструмент в виде маленького барабаника с длинным грифом.

32. Утрата способности говорить.

35. Прибор для регулирования или ограничения силы тока и его напряжения.

39. Количество считаемого, поддающегося счёту.

41. Высшая цель деятельности, стремлений.

42. Прибор для коррекции оптических дефектов зрения.

43. Южное плодородное дерево.

44. Человек, добровольно дающий свою кровь для переливания.

45. Душистое травянистое растение с красными или белыми цветами.

46. Гормон, регулирующий уровень сахара в крови.

47. Действие, предпринимаемое для достижения какой-нибудь цели.

По вертикали:

1. Вид банковской операции.

2. Крупный почерк древних латинских, греческих и славяно-русских рукописей.

3. Сбор сведений путём получения ответов на определённые вопросы.

4. В фото- и киносъемке: необычная перспектива.

5. Вид боеприпасов для стрельбы из артиллерийских орудий.

6. Составная часть какого-нибудь последовательного ряда.

7. Клавишный музыкальный инструмент.

11. Напиток, приготовляемый из зёрен тропического растения.

13. Земляное укрепление, укрытие от пуль, снарядов.

16. Множительный аппарат для печатания копий.

17. Благородный металл.

18. В христианском богослужении песнопения, при исполнении которых молящиеся должны обязательно стоять.

19. Алмаз, бриллиант.

20. Изделие из луба, бересты, лущины.

21. Вьющаяся прясть.

23. Аркан со скользящей петлёй, предназначенный для ловли животных.

24. Передняя часть головы животного.

30. Искусственное, спекулятивное повышение или понижение курса биржевых бумаг.

31. Надобность, нужда.

33. Взятка.

34. Гостиница с рестораном.

36. Австралийское млекопитающее.

37. Мягкий, очень тяжёлый металл синевато-серого цвета.

38. Повреждение машины во время работы.

40. Краткое описание жизненных событий.

41. Дальневосточная сардина.

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:
ОТВЕТЫПО ВЕРТИКАЛИ:
1. Инкассо. 2. Устав. 3. Анкета. 4. Пакур. 5. Снаряд. 6. Звено. 7. Плавнин. 8. Кофе. 9. Окоп. 10. Рота. 11. Акафист. 12. Мора. 13. Ласко. 14. Мора. 15. Ажотаж. 16. Филар. 17. Мора. 18. Мора. 19. Мора. 20. Мора. 21. Локко. 22. Локко. 23. Локко. 24. Локко. 25. Локко. 26. Локко. 27. Локко. 28. Локко. 29. Локко. 30. Локко. 31. Локко. 32. Локко. 33. Локко. 34. Локко. 35. Локко. 36. Локко. 37. Локко. 38. Локко. 39. Локко. 40. Локко. 41. Локко. 42. Локко. 43. Локко. 44. Локко. 45. Локко. 46. Локко. 47. Локко.

44. Дюна. 45. Майоран. 46. Индуизм. 47. Акция. 35. Феостат. 39. Число. 41. Идеал. 42. Очки. 43. Аляска. 27. Мюст. 28. Таблица. 29. Банж. 32. Немота. 20. Колесо. 22. Диплом. 25. Терраса. 26. Пакета. 11. Кафе. 12. Ручка. 14. Остов. 15. Оксид. 16. Паска. 3. Абрис. 8. Кинескоп. 9. Нивелир. 10. Кукуля. 34. Гостиница с рестораном. 36. Австралийское млекопитающее. 37. Мягкий, очень тяжёлый металл синевато-серого цвета. 38. Повреждение машины во время работы. 40. Краткое описание жизненных событий. 41. Дальневосточная сардина.

Ко мне подошла моя мать с традиционным вопросом: "Нет, ты мне объясни, кто и за что его распял?"

Моей матушке 80 лет, она у меня молодец, в здравом уме, по дому что-то делает, но вот с памятью никак. Поэтому на любой православный праздник она загоняет меня в угол и выбивает из меня лекцию по христианству. Это давно тянется. Мать у меня профессиональная коммунистка, всю жизнь проработала в горкоме, и религия для нее была табу. Потом уже, будучи на пенсии в перестроечные годы, она решила все-таки приобщиться к религиозному дискурсу. И началось.

– Так что же это получается? Они же там все были евреи?

– Да.

– И Христос был еврей?

– И он тоже.

– А православным тогда какое дело до этих еврейских разборок?

Вот что тут скажешь? Тем более, что я сам атеист. Хорошо, что есть верующие родственники. Матушка долго с ними общалась, что-то такое поняла. И опять пришла с вопросами: "Ты можешь мне человеческим языком объяснить, что там случилось, и что мы празднуем?"

Я попытался пересказать ей новый завет в понятной терминологии.

– Вот представь, была Римская империя, вроде СССР.

– Понятно.

Юмор

КРАТКИЙ КУРС БИБЛИИ ДЛЯ СТАРЫХ БОЛЬШЕВИКОВ

– А в ней была союзная республика Иудея.

– Ну вот, уже по-человечески.

– Там был первый секретарь, по-ихнему первосвященник, Анна, как положено из местных. И зам у него был по оргпарработе – Каиафа. А второй секретарь, как положено, был из центра, назывался прокуратор.

– Это Понтий Пилат который? И что, они не могли сразу по-человечески написать! Ну и?

– Ну и вот, был у них большой партийный праздник песах. Все готовятся, там отчетные собрания, торжественные доклады, все, как обычно. А тут вдруг приезжает на осле какой-то диссидент. Декласированные элементы ему осанну кричат. Нехорошо.

– Ага, поняла, это Христос значит. А в чем было его диссидентство?

– Ну, он выступал против формализма и начетничества.

– Ясно, волонтерист!

– Ну, типа того. Общественник Иуда доложил куда надо, Христа повязали, засунули в обезьянник, решили устроить показательный процесс.

– То есть гласность у них была!

– Контролируемая. Анна и Каиафа собрали пленум, стали решать, как бороться с чуждыми проявлениями. Распять диссидента у них полномочий не было, санкция нужна была из центра, вот они и пошли ко второму секретарю Понтию Пилату. Говорят, давай распни диссидента этого, а то мы наступим, что ты провалил работу с местными кадрами.



Вечером алкоголь даёт
неприспособлённое ощущение
'no fun', а утром,
не менее неприспособлённое
'na fun'??

– Да, эти баи в союзных республиках вечно так. Хорошо еще хоть спросили. Ну и дальше что?

– Понтий Пилат им говорит: не вешайте на меня своих диссидентов, идите к иудейскому предисполкома Ироду, он исполнительная власть, пусть и решает. Пошли к Ироду, тот отнекивается, дескать, не моя юрисдикция, и вообще у меня вон Иродиада хуже Галины Брежневой себя ведет, а тут вы еще.

– Надо же, все как у людей!

– В том и смысл. Ну вот, пошли опять к Пилату, тот дал, наконец, санкцию, но с оговорками, как обычно: "Я умываю руки, под вашу ответственность, я докладную напишу, перегибы на местах и т. д. " А Христа распяли.

– Ну вот, теперь понятно!

– Ну, слава богу!

– Нет, стой, непонятно!

– Что непонятно?

– Как это может быть, чтобы первый секретарь был еврей?

Автор неизвестен

РОЖДЕНИЕ ЯЗЫКА

Популярный Зиновий Бедакин уехал с дачи с шестичасовым поездом. После него остались семь окурков на резедовой клумбе, тревожное настроение и рукопись нового романа. Рукопись лежала на садовой скамейке, белая и вспухшая, как утопленник, выкинутый на берег в лунную ночь. Было в ней что-то интригующее и страшное.

Редактор Кудыковский осторожно вытащил окурки, еще осторожнее взял рукопись и понес ее читать в маленькую комнату под крышей.

– Может, тебе туда чаю дать? – соболезнующе спросила жена.

– Не надо чаю, – безнадёжно вздохнул Кудыковский. – Чай здесь не при чем.

Таким тоном отказывается от дорожного бутерброда человек, идущий с перочинным ножом на старого тигра.

Через полчаса из-под крыши послышались мягкие стонущие звуки. Так стонут голуби на солнце и завхозы в бане, когда им растирают спину.

– Тяжело? – сочувственно спросила жена, заглядывая в комнату.

– Нет, – сердито ответил Кудыковский, – легко. Как ершу в мармеладе. Ты только послушай. Он с ненавистью вытянул лист из рукописи и едко прошипел:

– На, любуйся. Посмотри, каким стилем пишет популярный Зиновий Бедакин. Вот его герой в третьей главе идет по полю. Слушай: «Игнатий задрюкал по меже. Кругом карагачило. Сунявые жаворонки пидрукали в зукаме. Хабындрыли гуки. Лопыдрыли суки. Вдали мельтепело». Понятно?

– Нет, – уклончиво ответила жена. – Я рязанская. Может, вологодские так говорят.

– Вологодские отпираются. Напекают, что это псковский диалект.

– А псковские что?

– Говорят, что это новочеркасский язык.

– А ты Бедакина что, пробовал убедить?

– Пробовал. Обижается. «Я, говорит, не для того популярным стал, чтобы мой стиль калечили». Жаловаться даже хочет. «Пушкина, говорит, до дуэли довели. Толстой из дома ушел, а теперь из меня стиль вынимают».

– Ну, верни роман, – необоснованно предложила жена.

– Куда там. Две части издали, а третью вернем? Роман интересный же, пойми ты это... О господи, хоть бы он четвертую часть русским языком написал! Вот послушай... Героиня у него есть. Зоя Проклятых. Ну, черт с ней, пусть уж так

называется, если нежнее фамилии не нашел. Вот как она страдает: «Зоя пурашилась. В голове у нее смарунило. В ушах пляпали будрыки. Еще минута, и она бы горько встрапнула». Это же не девушка, а каменоломня из сна пьяного дворника. Завтра поеду к Бедакину, – может, сжалится...

Разговор с Бедакиным был короток и почти безнадёжен.

– Не могу, дорогой, – категорически сказал он Кудыковскому, – язык мой, сам его создал и чужим ломать не позволю. Как думаю, так и пишу.

– Может быть, вы по-русски думать будете, – уныло предложил Кудыковский, – раз уж на русском языке роман пишете?

– Типичный великодержавный шовинизм, – сухо остановил его Бедакин. – Так нельзя. Меня по всему Союзу читают.

– У вас вот сказано, что ваш Игнатий задрюкал по меже. Непонятно неподготовленному читателю: может, это на четвереньках человек ползет, а может, на флейте играет. Нельзя ли другое слово?

– Можно. Запишите: «курлонил».

– А это что такое, собственно?

– То же, что фудыркнул. Живой, напоенный образом глагол.

– Жаль, что напоенный. Не поили бы их лучше, эти глаголы, – вздохнул Кудыковский. – И вот еще героиня у вас пурашится. Это что-нибудь физическое или внутреннее? В голове у нее смарунит, а сама она пурашится. Некоторые не поймут.

– Вставьте так, – миролюбиво предложил Бедакин: – «Зоя хапурилась, как душатая». Ясно теперь?

– Уже яснее, – горько пожевал губами Кудыковский. – Может, разрешите кое-какие слова самому перевести с вашего на общепонятный? Сами понимаете: читательская масса. Не все подготовлены к восприятию самобытных образов. Отсталость. След проклятого прошлого.

– Переводите, – строго согласился Бедакин, – но с соблюдением стиля.

– Да уж не без этого, – обрадовался Кудыковский. – Я даже со словарчиком. На базе точной науки, так сказать. Будете спокойны, Зиновий Гаврилович.

Поздно вечером Кудыковский вернулся к себе на дачу вдвоем. Впереди шел он, а сзади мальчишка, который нес с вокзала охапку толковых словарей русского языка. Не снимая кепки и на ходу закусывая холодной бараниной, схваченной на террасе, Кудыковский сел за рукопись романа.



Работа – это такое место,

где с утра хочется жрать.

После обеда – спать.

И всё время такое чувство, что пора домой...

– Так, так, – радостно шептал он через полчаса, роясь в рукописи и словарях, – дрюкать... На «Д». «Драпать... Дробить... Дрюкать... Дрюкать...» – скакать на левой ноге. Костромское выражение». Так. Теперь на «К». «Кабкать... Калпить... Карагачить... Ловить рыбу руками. Из архангельских сказок». Так... Посмотрим теперь, что героиня делает... В ушах пляпали будрыки... «Пляпать – сверлить стену»... «Будрыка, множ. будрыки – донское название молодых медведей...» Ну-с, теперь дальше...

Через два месяца Зиновию Бедакину принесли корректуру третьей части его нового романа-трилогии «Угодья и половодья». Сверху была припишена записочка Кудыковского: «Что мог – исправил. Работал по словарям. Если что не так – извините. К.».

Бедакин начал читать прямо с третьей главы. Карандаш медленно падал у него из рук.

«Игнатий, – прочел Бедакин, – прыгал на одной ноге по меже и ловил рыбу. Небогатые жаворонки запрягали лошадей и били сапогами простоквашу. Свистели колеса, вбивали гвозди суки. Вдали было весело».

Еще более странные строки, родившиеся при помощи толковых словарей и его языка, мелькнули перед Бедакиным в следующей главе.

«Зоя рыла землю. В голове у нее шел снег, и молодой медведь сверлил стену. В ушах танцевали холодные бани. Еще минута – и она бы пошла дождем».

Бедакин растерянно оглянулся, убедился, что в комнате никого нет, и быстро зачеркнул обе фразы.

«Игнатий шел по меже, – торопливо вписывал он, – и вокруг него пели жаворонки. Вдали пахло сеном...» Здесь так сделаем: «Зоя страдала. В ушах у нее шумело, и перед глазами плыли круги...» Пойдем дальше...

«Иван Петрович малапурил...» Не стоит... «Иван Петрович курил», – это будет лучше... «Даль стырчевела...» Не надо. «Даль синела». Так будет красивее...

Еще через два месяца роман «Угодья и половодья» появился в печати.

– Не понимаю тебя, – сказала жена Кудыковскому, прочтя роман, – хороший роман. Что ты злился? И очень простой, понятный язык. Что ты от него хочешь?

– Теперь решительно ничего, – хитро ухмыльнулся Кудыковский. – Прекрасный писатель! Кстати, Вера, вели выкинуть эти словари, которые я купил. Кажется, мне они больше не понадобятся.

Аркадий Бухов
1935

АНЕКДОТЫ

Сегодня хотела выброситься из окна, но потом подумала, что приличные женщины на улице не валяются, и решила ограничиться истерикой!

Правильно воспитанная совесть никогда не загрызёт хозяина...

Пассажир в аэропорту спрашивает у стойки регистрации:

– Скажите, пожалуйста, а вы можете один мой чемодан отправить в Лондон, а другой – в Хабаровск?

– Нет, мы таких услуг не оказываем!

– Это хорошо, а то прошлый раз именно так и сделали.

Штирлиц подошел к аэропорту, и дверь автоматически открылась. «Узнала», – подумал Штирлиц.

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу в TEAM водителей грузовиков класса А.



У Вас нет прав CDL Class A?

Не знаете, где получить квалифицированный сервис и профессиональный опыт?

N-Trans Inc. предоставляет услуги и возможность получения CDL Class A License, необходимого для работы дальнотойщиком.

Механическая и автомат-коробки передач, 3 вида парковки с прицепом, полный Pre-Trip Inspection, Air Brake Test, много других и важных уроков, необходимых для безопасной езды и транспортировки грузов, включая дополнительные бесплатные уроки езд в экстремальных условиях и ситуациях.

SAFETY (безопасность) - Ваша и других участников движения на дороге - Наш Приоритет

В случае поломки в дороге, предоставляется другой трак для продолжения рейса.

СТАБИЛЬНОСТЬ - ЭТО N-TRANS INC.

2000 Bennett Road. Suite 100
Philadelphia. PA. 19116 (8 am - 6 pm)

215.500.7552 (8 am - 6 pm)

email: ntranslogistics@yahoo.com

2016-2017 траки (Volvo, I-Shifts), 2015-2017 трейлеры (Thermoking, Carriers),

стабильные рейсы в Калифорнию и Аризону (6-7 дней), своевременная зарплата и финансовая стабильность.

Пройдя полный, индивидуальный курс обучения и сдачи экзамена - Вы имеете первостепенное право получить работу и бесценный "первый" опыт в нашей компании, начиная зарабатывать с первого рейса.

После 6 месяцев совместного сотрудничества, N-Trans Inc. возмещает Вам полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical card.

267-441-6600

FREE

- Ваш CDL License Class A
- Drive With N-Trans Inc. & Get Your CDL

Restaurant SUBURBAN DINER

14 West Street Road at Bustleton Pike, Feasterville



Passover Menu



Appetizer: Gefilte Fish, Liver Pate, Matzoh

Breast of Veal stuffed with fresh tomatoes & spinach with a Touch of garlic.....	\$15.95
Roast Brisket of Beef with horseradish.....	\$15.95
Roast Turkey with stuffing.....	\$15.95
Roast Half Chicken with stuffing.....	\$14.95
Stuffed Cornish Hens stuffed with rice.....	\$14.95

All entrees include:

Soup or Salad Bar,
Vegetable and potato,
Coffee or Hot Tea

Soup: Matzoh Ball

Passover menu
will be available
April 11 and 12



Happy Passover

215-355-0155



Весенним солнышком согреты,
своей улыбкой радуем сердца!

Лучшее качество!
Доступные цены!

В клиниках **Absolute Smile** вас ждет:

1. Полный комплекс стоматологических, косметических и эстетических услуг для вашей улыбки и лица.
2. Квалифицированный персонал. Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
3. Новейшее оборудование, позволяющее создать максимально комфортабельные условия для наших пациентов.
4. Полная гарантия на всё лечение.
5. Безболезненные процедуры, самые современные методы обезболивания.
6. Самые доступные цены и беспроцентное финансирование.

Нет страховки?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до **50%**.

КУПОН

КОРОНКИ

\$100 OFF

FROM REGULAR PRICE

EXP. DATE: 04/30/17

КУПОН

ИМПЛАНТЫ

скидки до **50%**

EXP. DATE: 04/30/17

КУПОН

VENEERS

КЕРАМИЧЕСКИЕ НАКЛАДКИ

скидки до **25%**

EXP. DATE: 04/30/17

КУПОН

INVISALIGN

скидки до **40%**

EXP. DATE: 04/30/17

КУПОН

ROOT КАНАЛ

\$200 OFF

FROM REGULAR PRICE

EXP. DATE: 04/30/17

КУПОН

BOTOX

\$12.00 unit

REGULAR PRICE \$ 15.00

EXP. DATE: 04/30/17

Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

N.E. Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

Guy Advisor Group, LLC

Bala Cynwyd, PA 19004

Call: **484-270-8641**

E-mail: guyadvisorsgroup@yahoo.com

Has developed a better way for you to maximize your cash flow through investing in single family rentals

Предлагает максимально выгодные условия для инвестирования в индивидуальное жилье под рент

When you partner with Guy Advisor Group we will:

- * Identify and help you select solid, cash producing properties
- * Guide you through all phases of acquisition
- * Manage all aspects of the property after your purchase
- * Help you sell the property when you're ready

We specialize in Real Estate Investment & Start-up companies in the Philadelphia Area & in Israel

Current Investors:

- Kollel * Yeshiva * Synagogues
- Retirees * Individuals * Companies

It's that simple. You invest and we do the rest!



Нашим партнерам мы:

- * помогаем найти и приобрести доходную недвижимость
- * помогаем и направляем на всех стадиях приобретения
- * занимаемся всеми проблемами, связанными с эксплуатацией недвижимости
- * помогаем продать недвижимость

Мы специализируемся на инвестициях в недвижимость и Start-up companies в Филадельфии и в Израиле

Наши инвесторы:

- Коллел * Иешива * Синагоги
- Пенсионеры * Частные лица * Компании

Это просто. Вы инвестируете, а мы делаем все остальное!

КОМПАНИЯ VA LOGISTICS

347-224-3893 Андрей, 267-323-9437,
203-570-4915 Владимир

vntrucking@hotmail.com avexpressinc@hotmail.com
говорим на русском, английском, польском, украинском, фарси языках

ОБЪЯВЛЯЕТ О НАБОРЕ БУДУЩИХ TRUCK DRIVERS

Ваш выбор - настоящая мужская высокооплачиваемая работа!

Чтобы стать кандидатом на получение CDL, вы должны обязательно быть резидентом штата Пенсильвания.

Если ваш доход меньше \$1500 в неделю, и вы задумались о смене профессии, сделайте 5 шагов с нами - работайте и станьте обеспеченными людьми!!!

Занятия проводят опытные инструкторы. Pre-trip inspection, обучение езде передним и задним ходом, параллельная парковка (навык доводится до автоматизма), практика езды по городу от 2-х до 5-ти дней.

Сдача экзамена. Вы идёте на экзамен только в случае полной уверенности в готовности к нему.

После получения CDL вы уже зарабатываете!!!

Совершаете поездки с опытным водителем в Калифорнию и обратно (1-3 раза).

НАБОР ВОДИТЕЛЕЙ
ОГРАНИЧЕН - 250 ЧЕЛОВЕК

Оплата:

Если вы работаете один, ваша зарплата составит **\$1200-2300** в неделю, если с напарником - **\$1100-1600** в неделю. 24 часа в сутки в течение первых двух недель осуществляется диспетчерская поддержка.

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL ДЛЯ РАБОТЫ НА LOCAL AND LONG DISTANCE



ГАРАНТИРУЕМ лучшую чистку ковра
по разумным ценам

ХИМЧИСТКА:
кавролина, ковров, мебели

УДАЛЕНИЕ:
пятен, посторонних запахов,
в т.ч. от домашних животных

**Натяжка и ремонт ковра,
удаление складок**

Гипоаллергенная чистка,
безопасная для детей
и домашних питомцев

**Five Star
Carpet Service**

267-838-5975

Говорим по-русски

www.FiveStarCarpetPhilly.com

TIRE RACK USED TIRES

ПРЕДЛАГАЕМ
ПРАКТИЧЕСКИ НОВЫЕ ШИНЫ
ДЛЯ ЛЮБЫХ МОДЕЛЕЙ
ЛЕГКОВЫХ АВТОМОБИЛЕЙ, ДЖИПОВ
более 3000 колёс на складе

■ Процент годности
составляет 90-100

■ ЦЕНЫ от \$30 и выше

■ КАЧЕСТВО ГАРАНТИРУЮ



11500 Roosevelt Blvd,
Unit 9B, Phila, PA 19116

Дмитрий 215-485-0544

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

СУББОТА : 9am-2pm



Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ГАЛАНТЕРЕЙНЫЕ ИЗДЕЛИЯ
МАХРОВЫЕ ПРОСТЫНИ
НОЧНЫЕ СОРОЧКИ

МУЖСКИЕ И ЖЕНСКИЕ ХАЛАТЫ
МАХРОВЫЕ ПОЛОТЕНЦА
ЭМАЛИРОВАННАЯ ПОСУДА



**ВИТАМИНЫ
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ
ЛЕКАРСТВА
КОСМЕТИКА
Различные
КРЕМЫ И МАЗИ**



Мы находимся на одной плазе с NetCost Market
Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia,
PA 19114

tel. **215-676-7650**
fax. **215-676-7630**